

Keyifli Okumalar Dileriz

Binlerce kategoride milyonlarca PDF e-kitap, ders kitapları, dergiler ve romanlara platformumuz üzerinden ücretsiz ulaşabilirsiniz.

RESMİ WEB SİTEMİZ

<https://rantey.org>

Yedek ve Duyuru Kanallarımız

Sitemize erişim engeli gelmesi veya adres değişikliği durumunda aşağıdaki kanallardan güncel giriş adresine erişebilirsiniz:

- Telegram: <https://t.me/birkitapbir>
- WhatsApp Kanalımız : <https://whatsapp.com/channel/0029VbDHv8uE50Us4lvMoc0Y>

TÜRK DİL KURUMU YAYINLARI: 324

MUZAFFER UYGUNER

YAPIM İYELİĞİ TERİMLERİ SÖZLÜĞÜ



eskikitaplarim.com



ANKARA ÜNİVERSİTESİ BASİMEVİ: 1971

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - <https://rantey.org>

TÜRK DİL KURUMU YAYINLARI: 324

MUZAFFER UYGUNER

YAPIM İYELİĞİ TERİMLERİ SÖZLÜĞÜ

ANKARA ÜNİVERSİTESİ BASIMEVİ: 1971

Atatürk devriminin “Türkçe” konusundaki tutumunu şöylece özetleyebiliriz: “Türkçe’yi çağdaş sanat, bilim ve tekniğin, kısacası çağdaş uygarlığın bütün gereklerini karşılayacak bir dil durumuna getirmek”.

Türk Dil Kurumu 1932 yılında kurulduğu zaman, yapılacak dil çalışmaları, şu iki ana madde içinde saptanmıştı:

1. Türk dilinin öz güzelliğini ve zenginliğini ortaya çıkarmak;
2. Türk dilini, dünya dilleri arasında değerine yaraşır yüksekliğe ulaştırmak.

Bu maddelerden birincisini gerçekleştirmek için, eski kültür hazinelerimizi araştırmak, yayımlamak; ikincisini gerçekleştirmek için de, bir yandan yüzyıllar boyunca dilimize girmiş olan yabancı sözcüklerin, terimlerin yerine Türkçelerini koymak, öte yandan da Batı uygarlığının etki alanına girmemizle dilimize sızmaya başlayan yenilerine engel olmak, böylece, dilimizi kendi olanakları içerisinde geliştirmek gerekiyordu. Bu yabancı sözcüklerin çoğunluğu çeşitli bilim dalları ya da mesleklerle ilgili terimlerdi. Türk Dil Kurumu’nun kuruluşunda, bu terimler işi çetin bir sorun halinde duruyordu. Yıllar yılı yapılan çalışmalar verimsiz kalmadı. Dil işinin olumlu bir sonuca bağlanmasını isteyen aydınlar, bu alanda yapılan çalışmalarda Kurum’u yalnız bırakmadılar.

İlk evrede, yalnızca terimlerin Türkçe karşılıklarını bulmak yoluna gidiliyordu. Yapılacak işler çok, eldeki olanaklar az olduğu için, bunlar terim sözlükleri olarak verilemiyordu. İkinci evrede ise, bir yandan yeni karşılıklar aranırken, bir yandan da her konuda uzmanlık sözlükleri hazırlanmasına girildi.

Bugüne değin, Türk Dil Kurumu’nun çeşitli kuruluşlar, kurumlar, fakülteler ve kişilerle yaptığı çalışmaların ancak küçük bir bölümü yayımlanabilmiştir. Bu çalışmalar, her konuda eser veren yazar ve aydınlar da dil bilincinin yerleşmesine yardım ederken, okul sıralarındaki gençleri bu Türkçe sözlere alıştırmış, giderek onlarda dil sevgisinin kökleşmesini sağlamıştır.

Gerek Türkçe-Osmanlıca ve Batı dilleriyle ilgili olarak kılavuz niteliğinde hazırlanan terim listelerinde, gerekse çeşitli konularda hazırlanan sözlüklerde, elden geldiği ölçüde her terimi Türkçe bir sözcükle karşılamak yoluna gidilmiştir. Türkçe karşılık bulunmadığı durumlarda, Batı dillerinden aktarılan terimlerde, bir birlik sağlanmasına çalışılmıştır. Yabancı bir terim alınırken,

Batı dillerinde de olduğu gibi, Yunanca ve Latince asıllarına gidilerek, bunlar, Türkçe'nin ses yapısına uydurulmuştur. Yalnız, daha önce başka Batı dillerinden Türkçeye girmiş ve yeni bir karşılık bulunamayan terimler, eskiden alındıkları gibi bırakılmışlardır.

Gerek Kurum'da hazırlanan, gerekse Kurum'ca uzmanlara hazırlattırılan terim sözlüklerinin, çeşitli yarkurullardan geçirilerek hem dil bakımından, hem ilgili oldukları bilim bakımından yanlışsız olmalarına çalışılmıştır. Ortaya konan terimler öneri niteliğindedir, kesinlik anlamı taşımamaktadır. İleride, bunlardan daha uygunlarının bulunacağını gözden ırak tutmamaktayız. Önerilen terimler, uzun süreli uygulama sonucu kesin biçimlerini alacaklardır.

Dilimizin, kendi benliğine kavuşarak gelişmeğe başladığı ve güçlü bir uygarlık dili olmağa yöneldiğı bugünlerde, çalışmalarımızın yararlı olacağı kanısındayız.

TDK

Ö N S Ö Z

Yapım iyeliği terimlerinin dilimize yerleşmesi yüzyıldır süregelen bir süreçtir. Bildiğimize göre, bu konuda ilk düzenleme 24 cemaziyelâhir 1288 (1871) tarihinde yapılmış ve o tarihte “*Alâmeti Farika Nizamnamesi*” yürürlüğe konulmuştur. 29 cemaziyelâhir 1289 tarihinde değiştirilen bu tüzük, daha sonra, 29 şubat 1305 – 28 nisan 1304 (11 mayıs 1888) tarihli “*Fabrikalar Mamulâtile Eşyayı Ticariyeye Mahsus Alâmeti Farikalara Dair Nizamname*” ile yürürlükten kaldırılmıştır. Bu son Tüzük ise, 3 mart 1965 tarih ve 551 sayılı “*Markalar Kanunu*” yürürlüğe girinceye kadar uygulanmıştır.

Bulgular ve bulgu belgeleri hakkındaki ilk metin de, 11 rebiülâhir 1297 – 10 mart 1296 (23 mart 1879) tarihli “*İhtira Beratı Kanun-ı Muvakkati*”dir ki bugün de uygulanmaktadır.

Daha sonraki yıllarda ise hükümetimiz, yapım iyeliği konusundaki birçok anlaşmaya katılmıştır. Böylece, yüzyıllık bir dönemde, dilin yalınlaşmasına uygun olarak, bu konu ile ilgili terimlerde de yalınlaşma olmuştur. Sözgeşi, yukarıda sözünü ettiğimiz Tüzükte “alâmeti farika” terimi kullanıldığı halde 15 mayıs 1930 tarih ve 1619 sayılı yasa ile katıldığımız iki anlaşmada (Paris Birliği Anlaşması ile 1891 tarihli Madrid Anlaşması) ise “marka” terimi kullanılmıştır. Bunun gibi, terim yalınlaşmaları ve her iki terimin bir arada kullanılması görülmektedir bu alanda.

Bugün, ülkemizde yapım iyeliği kapsamına giren yalnız markalar ile bulgular yasalarla korunmaktadır. Oysa, yapım iyeliğinin kapsamı oldukça geniştir. Ülkemizde uygulanan en son metnine göre (1), Paris Birliği Anlaşması’nın birinci maddesinin 2, 3 ve 4 üncü fıkralarında çok geniş bir kapsam çizilmiştir:

“2– Sinaî mülkiyetin himayesinin mevzuu, ihtira beratları, faydalı modeller, sinaî resim ve modeller, fabrika veya ticaret markaları, ticaret unvanları, mevrit işaretleri veya menşe unvanları ve gayrikanuni rekabetin men’i ve tecziyesidir.

1 Uygulanan metin 2 haziran 1934 tarihinde Londra’da değiştirilen metindir. Bundan sonra 31 ekim 1958 tarihinde Lizbon’da ve 1968 tarihinde Stockholm’de değiştirilmiştir. Londra metni, 7 şubat 1957 tarih ve 6894 sayılı yasa ile onaylanmıştır.

- 3- Sinaî mülkiyet, en geniş manada anlaşılmakta olup yalnız dar manada sanayi ve ticarete inhisar etmeyerek aynı zamanda şarap, hububat, yaprak tütün, meyva, hayvan, maden suları, bira, çiçek, un gibi ziraî sanayi sahalarında ve maden istihracı sanayiini ve bilûmum sinaî mamul ve tabiî mahsulleri de ihtiva eder.
- 4- İttihat memleketleri mevzuatıyla kabul edilmiş olan ithal beratları, islah ve ikmal beratları, ilâve berat ve tasdiknameleri, ilâh gibi muhtelif nev'i sinaî beratlar ihtira beratları meyanına dahildir (2).''

Lizbon'da yapılan değişiklikte, (2) nci fıkraya, "fabrika ve tecim markaları"ndan sonra "hizmet markaları" eklenmiştir (3).

Sözlük'e alınan terimler:

Sözlüğe alınan terimler, bugün uygulanmakta bulunan yasalar ve yasalarla onaylanan anlaşmalarla henüz onaylanmamış anlaşmalar, Türkçe kitaplarla Fransızca ve İngilizce yazılan bazı kitaplar, bazı raporlar, Türkçe yayımlanan yazılarla bazı Fransızca ya da İngilizce yazılan yazılar taranarak saptanmıştır. Taranan bu belgeler bibliyografyada gösterilmiştir. Bu saptamada Paris Birliği Anlaşması'nın geniş olan ve yukarıda gösterilen kapsamı gözönünde tutulmuştur. Yapım iyeliği, bir yandan hukuk ve öte yandan da ekonomi ve özellikle yapım ve piyasa ile yakından ilgili bulunduğundan, ister istemez, bu alanlara giren ve yapım iyeliği terimlerinden ayrı düşünülemeyen bazı terimlere de yer verilmiştir.

İngiliz yazarlarından Samuel Butler, "Tanımlamak, belirsiz fikirler alanını söz duvarı ile çevirmektir" diyor bir yazısında. Burada, terimler verilirken kısa tanımlamalar da yapılmış, böylece belirsizliklere düşmekten kaçınılmıştır. Terimler, bir kavramın kısaca ve çok kez bir tek sözcükle anlatılması olduğuna göre, bunların hangi anlamda kullanıldığı böylece açıklığa kavuşturulmuş olacaktır.

Kaynaklardan elde edilen terimler fişlendikten ve açıklamaları yapıldıktan sonra, bugünkü dilimizdeki karşılıkları aranıp bulunmuş, daha sonra da yabancı dillerdeki karşılıkları aranmıştır. Yabancı dillerdeki kaynaklardan elde edilen terimlerin ise Osmanlıca ya da bugünkü dilimizdeki karşılıkları araştırılmıştır. Bu arada, Almanca'dan dilimize geçen bazı terimlerle genel ve yaygın olanların Almancaları da eklenmiştir. Bütün bunlar dizinlerde gösterilmiştir.

2 Yasa ile onaylanan metnin değiştirilmeden alınması yeğ tutulmuştur.

3 Lizbon'da değiştirilen metin tarafımızdan çevrilip Resmî Sinaî Mülkiyet Gazetesi'nde yayımlanmıştı. Bu çeviride daha yalın bir dil kullanılmış, "İttihat" yerini "Birlik"e bırakmıştır. Fakat bu metin henüz yasa ile onaylanmış değildir ve uygulanmamaktadır.

Terimlerin bulunması

Türkçe terimler aranması sözlük çalışmamızın amacı olduğundan, gerek Osmanlıca ve gerekse yabancı sözcüklerin Türkçeleri çeşitli kaynaklardan aranmıştır. Burada bulunan Türkçe terimlerin hemen hepsi de sözlüklerden çıkarılmış, ancak bir ikisi uygun köklerden türetilmiştir.

Markalar konusunda bir yalınlaşma olduğu halde, bulgularla ilgili alanda böyle bir gelişme olamamıştır. Bu yüzden, özellikle bu konuda bazı güçlükler çıkmıştır karşımıza. “Sinaî Mülkiyet” terimi için “yapım iyeliği” konulunca soruna çözülmüş gözüyle bakılmış ise de “bulgu” alanı biraz daha çalışmayı gerektirmiştir.

“İhtira Beratı Kanun-i Muvakkati”nde üç terim kullanılır: İcad, ihtira, keşif (4). Bugün konuşulan ve yazılan dilimizde ise “buluş” sözcüğü her üçü için de kullanılmaktadır. Bazı dergi ve gazetelerde “yeni buluşlar” başlığı altında yazılar görülmektedir. Oysaki, Osmanlıca üç terim arasında anlam ayırımları vardır. Konu üzerinde epey çalışan Ord. Prof. Ernest Hırş, bu terimleri türkçeleştirmek istemiş, 1948 yılında yayımladığı *Fikrî ve Sinaî Haklar* adlı kitabının 77 nci sayfasında bazı önerilerde bulunmuştur. Buna göre:

İhtira: Buluş
İhtiraat, ihtiralar, muhteriat: Buluşlar
Muhteri: Bulan
Keşif: Açın
Keşifler, keşfiyyat: Açınlar
Kâşif: Açan
Mucit: Bulman

olmaktadır. Hırş, kitabında daha başka terimlerin türkçelerini de kullanmıştır. Sözelgeşi, “mukaddem istifade” için “önceki faydalanma”, “mukaddem neşir” için de “önceki neşir” terimlerine yer vermiştir.

Hırş, “icad” için bir öneride bulunmadığı halde “mucid” için “bulman” demiştir. Aynı kökü kullanarak “muhteri” karşılığı da “bulan” terimini önermişti. Oysa, “icad” ile “ihtira” kavramı arasında bir ayrılık bulunduğu gibi bu kavramlarla “keşif” kavramı arasında da bazı ayrılıklar bulunmaktadır (5).

4 Fransızca, İngilizce ve Almanca’da da “icad” ve “ihtira” karşılığı olarak bir tek “invention” terimi kullanılmaktadır. Bu yüzden bu dillerde de bizdeki durum vardır.

5 Resimli Yeni Lûgat ve Ansiklopediye göre “icat, icad: Bulma, meydana getirme, bulgu, vücut verme: Var olan şeyi bulmaya keşif, bir şeyi yeneden vücuda getirmeye icat denir. Amerika kıtası keşfedilmiştir, fakat matbaacılık icadedilmiştir (invention)”. İhtira için şunlar yazılıdır: “Yeni bir

“İcat”, yoktan var etme, “vücut verme” demektir. Bu yüzden biz, önce “türeti” üzerinde durduk ve sonra da “buluş” teriminde karar kıldık ve “mucid” karşılığı olarak da “bulucu” terimini önermeyi uygun bulduk. Bundan sonra da “ihtira” ve “keşif” için karşılık aradık, Derleme ve Tarama sözlüklerinden de yararlanarak “bulgu” ve “açım” terimlerini önerdik.

Sözlük’ün kullanılışı

Sözlükteki terimler alfabe sırasına göre dizilmiş ve her terimin başına sıra numarası konulmuştur. Sözcükten sonra sıra ile varsa Almanca, Fransızca, İngilizce karşılıkları ve eski terimi belirtilmiştir,

Terimlerin kısa açıklamaları yapılmış, bu açıklamalarda fazla ayrıntılara inilmemiştir.

Sözlüğün sonuna Almanca, Fransızca, İngilizce ve eski terim dizinleri eklenmiş ve bunların karşılıklarına da Türkçe terimin sıra numarası yazılmıştır. Böylece, Sözlük’ün kullanılmasında kolaylık sağlanmıştır.

Ankara, 20.11.1968

Muzaffer UYGUNER

şey yapıp meydana çıkarma, bulgu (İcat ile ihtira arasında çok benzeyiş olmakla beraber fark da vardır. İcat daha umumi ve mutlaklıdır. Bir şeyi hiç yoktan meydana getirme manasına kullanılmış, meselâ “gemicilik, ziraat ve ticaret icadedildi” denilmiştir, ihtira ise daha hususi ve nisbeten daha ufak çapta buluşlar için söylenip yazılmıştır: Gramofon bir ihtiradır, herhangi bir makina bir ihtira sayılır). Keşif: “Açın, açınlama, gizli veya başkasınca bilinmeyen bir şeyi meydana çıkarma”.

YAPIM İYELİĞİ TERİMLERİ SÖZLÜĞÜ

KISALTMALAR

a. bkz.	: Ayrıca bakınız
Alm.	: Almanca
bkz.	: Bakınız
es. t.	: Eski terim
Fr.	: Fransızca
İng.	: İngilizce

A

- 1 – **açığa vurmak** [Fr. *divulguer*] [İng. *disclose (to)*] [es. t. *ifşa etmek*]: Bir bulguyu ya da buluşu başkalarına anlatarak ya da yazarak açıklamak.
- 2 – **açıklama belgesi** [Fr., İng. *description*] [es. t. *tarifname*]: Bir bulgunun ya da buluşun aslını ve yapımı nasıl uygulanacağını anlatan, bulgucu ya da bulucunun düzenlediği belge.
- 3 – **açıklamalık** [Fr. *papier d'explication*] [İng. *explicative paper*] [es. t. *lâyiha*]: Bir bulgu ya da buluşun belirli bir yönüne ilişkin geniş bilgi edinmek için, bulgucu ya da bulucudan istenen belge.
- 4 – **açım** [Alm. *Entdeckung*] [Fr., İng. *invention*] [es. t. *keşif*]: Varolup da bilinmeyen bir şeyi ortaya çıkarma.
- 5 – **açımıcı** [Fr. *découvreur*] [İng. *discoverer, explorer*] [es. t. *kâşif*]: Varolup da bilinmeyen bir şeyi ortaya çıkaran.
- 6 – **adda aldatıcı markalar** [Fr. *marques trompeuses*] [İng. *deceptive marks*] [es. t. *yanıltıcı alâmet-i farikalar*]: Halkı aldatma ve böylece çıkar sağlama amacı ile kullanılan ya da kütüğe yazdırılan markalar (Arçelik-Akçelik gibi).
- 7 – **aktarma** [Fr. *cession*] [İng. *assignment*] [es. t. *devir*]: Bir bulguyu ya da markayı karşılıkla ya da karşılıksız olarak başkasına verme.
- 8 – **aldatıcı benzet** [Fr. *imitation serville*] [İng. *colorable imitation*]: İki marka arasında çok yakın bir benzerliğin bulunması.
- 9 – **aldatıcı nitelik** [Fr. *nature à tromper le public, nature de trompeux*] [İng. *deceptive nature*] [es. t. *halkı aldatacak mahiyet*]: Marka niteliğinin halkı aldatıcı olması (Arçelik-Akçelik gibi).
- 10 – **ana kurum** [Fr. *établissement principal*] [İng. *principal establishment*]: [es. t. *esas müessese*]: Birlik markalarının kullanılmasında, markaları kütüğe yazdıran ve Birlik üyelerinin yönteminde söz hakkı olan kurum.
- 11 – **ana marka** [Fr. *marque parapluie*] [İng. *umbrella brand*]: Bir firmanın, ayrı ayrı özel markalar taşıyan geniş bir markalar kütlesi üzerine, tecim adından ve markadan ayrı olarak koyduğu marka.
- 12 – **anılma hakkı** [Fr. *droit d'être mentionné comme l'inventeur*] [İng. *right to be mentioned as the inventor*] [es. t. *muhteri sıfatıyla zikredilmek hak-*

[13-23] anlam benzerliği

kı]: Bulgu iyesi adının, her zaman ve her yerde anılmasını zorunlu kılan yasalara bağlı kişi hakkı.

- 13 – **anlam benzerliği** [Fr. *ressemblance au point de vue de sens*] [İng. *resemblance point of view of meaning*] [es. t. *mana itibariyle müşabehet*]: Markaların anlamca birbirine benzer olma özelliği (manda-dombay gibi).
- 14 – **anlaşmalı ülkeler uyruğu** [Fr. *ressortissant des pays contractants*] [İng. *citizen of contractant parties*] [es. t. *âkit memleketler tebaası*]: Paris Birliği Andlaşması'nı uygulayan ülkelerin uyruğu olan kişi.
- 15 – **anlaşmanın özel koşulları** [Fr. *modalités des contrats, conditions spéciales du contrats*] [İng. *terms and conditions of assignment*] [es. t. *mukavelenin hususî şartları*]: Özel izin anlaşmasında, genel koşullar yanında yer alan özel nitelikteki koşullar.
- 16 – **aralıksız kullanmak** [Fr. *exploiter sans cesse, exploiter consécutive-ment*] [İng. *use unceasingly (to)*] [es. t. *bilâfâsıla istimal etmek, devamlı kullanmak*]: Bir markayı hiç ara vermeden kullanmak.
- 17 – **asıl bulgu belgesi** [Fr. *brevet essentiel*] [İng. *essential patent*] [es. t. *esas berat*]: Bulgu belgeleri kütüğüne ilk olarak yazılmış, bulgu için verilen belge.
- 18 – **asıl kütük** [Fr. *registre fondamental, registre principal*] [İng. *principal register*] [es. t. *esas sicil, sicil-i aslî*]: Bir marka ya da bulgunun ilk kez yazıldığı yer, kütüğe geçirildiği sayfa.
- 19 – **aşırı benzerlik** [Fr. *ressembler totalement*] [İng. *be similar and non-distinguishable (to)*]: Bir markanın başka bir markaya güçlükle ayrılabilen denli benzer olması.
- 20 – **Avrupa Meclisi** [Fr. *Conseil de l'Europe*] [İng. *Council of Europe*] [es. t. *Avrupa Konseyi*]: Avrupa ülkeleri arasındaki çeşitli konularda ve bu arada bulgular konusundaki ayrılıkları gidermek üzere çalışan Avrupa-lararası bir meclis.
- 21 – **Avrupa Meclisi Belge Uzmanları Komitesi** [Fr. *Comité des experts en matière de brevets de Conseil de l'Europe*] [İng. *Patent Experts Committee of Council of Europe*] [es. t. *Avrupa Konseyi Berat Eksperleri Komitesi*]: Fransa'nın Strasbourg kentindeki Avrupa Meclisi'nin bulgu belgeleri üzerinde çalışan uzmanlar topluluğu.
- 22 – **ayırıcı im** [Fr. *signe distinctive*] [İng. *distinctive sign*] [es. t. *temyiz ve tefrik edici işaret*]: Üzerine konulduğu eşyayı ilk bakışta başkalarından ayırmayı kolaylayan im.
- 23 – **ayırıcı nitelik** [Fr. *nature distinctive*] [İng. *distinctive nature*] [es. t. *temyiz edici vasfı*]: Bir markayı başka markalardan ayıran yapısal nitelik.

- 24 – **ayırıcı niteliğin yok olması** [Fr. *perte de caractère distinctif*] [İng. *loss of distinctive character*] [es. t. *temyiz edici vasfın kaybolması*]: Zamanla bir markanın ayırıcı niteliğinin ortadan kalkması ve o markanın bir mal durumuna gelmesi (Frigidaire'in buzdolabı yerine kullanılıp marka olduğunun düşünülmemesi gibi).
- 25 – **ayırıcı öğeler** [Fr. *éléments distinctifs*] [İng. *distinctive elements*] [es. t. *temyiz edici unsurlar*]: Bir markayı başka bir markadan kolayca ayırmak için değişik yapı durumu veren çizgiler, yazılar, bezekler ya da renkler.
- 26 – **ayırıcı özellikler** [Fr. *traits caractéristiques*] [İng. *distinctive features*] [es. t. *temyiz edici hatlar*]: Halkta ayırıcı bir izlenim uyandıran ve bu yüzden marka olabilen çizgiler.
- 27 – **ayırım görevi** [Fr. *fonction distinctive*] [İng. *distinctive function*] [es. t. *tefrik fonksiyonu*]: Markanın bir eşyayı başka eşyadan ayırma işlevi.
- 28 – **ayrıcalığı kaldırma** [Fr. *abolir le monopole*] [İng. *suppression of monopoly*] [es. t. *imtiyazın ref'i*]: Ayrıcalığın verenlerce geri alınması.
- 29 – **ayrıcalık** [Fr. *concession, privilège*] [İng. *royalty, privilege*] [es. t. *imtiyaz*]: Herhangi bir konuda, bir kişiye ya da kişilere belirli koşullarla tanınan hak.
- 30 – **ayrıcalık dizgesi** [Alm. *privilegiensystem*] [Fr. *système de privilège*] [İng. *privilege system*]: Bulgularda ayrıcalığı temel alan dizge.
- 31 – **ayrıcalık hakkı** [Fr. *droit de privilège*] [İng. *privilege right, royalty*] [es. t. *imtiyaz hakkı*]: Ayrıcalık ile sağlanan ve sınırı böylece belli edilen hak.
- 32 – **ayrıcalıklı** [Fr. *concessionnaire*] [İng. *licencee*] [es. t. *imtiyazlı*]: Ayrıcalık elde eden.
- 33 – **ayrıcalık verme** [Fr. *octroi du privilège*] [İng. *grant of the patent privilege*] [es. t. *imtiyaz bahşedilmesi*]: Bir marka ya da bulgu için birine ayrıcalık tanıma.

B

- 34 – **bağışlanan belgeden doğan hak** [Fr. *droit de brevet délivré, droit resultant du brevet délivré*] [İng. *right from giving patent*] [es. t. *bahşedilmiş berattan doğan hak*]: Bulgucuya verilen belge ile kazanılan hak.
- 35 – **bağışlanan hak** [Fr. *droit conféré*] [İng. *patent grant*] [es. t. *bahşedilen hak*]: Bulgucuya, koruma yönünden bağışlanıp öteki bulguculara göre ayrıcalı bir durum kazandıran hak.
- 36 – **bağışlanan hakkın genişliği** [Fr. *étendue du droit conféré*] [İng. *extent of the patent right*] [es. t. *bahşedilen hakkın vüsati*]: Bulgucuya verilen hakların kapsamı.
- 37 – **bağışlanan hakkın niteliği** [Fr. *nature du droit conféré*] [İng. *nature of the patent right*] [es. t. *bahşedilen hakkın mahiyeti*]: Bulgucuya tanınan hakkın niteliği (ayrıcalık ya da bağışıklık hakkı gibi).
- 38 – **bağışlanan hakkın süresi** [Fr. *durée du droit conféré*] [İng. *time of the patent right*] [es. t. *bahşedilen hakkın mühleti*]: Bulgucuya verilen koruma hakkını içine alan süre (5, 10 ya da 15 yıl. Bizde en son süre 15 yıldır).
- 39 – **bağışlanan hakkın uygulama yeri** [Fr. *lieu d'exercice du droit conféré*] [İng. *place of the patent right*] [es. t. *bahşedilen hakkın tatbik mahal-li*]: Verilen hakkın uygulanacağı ulusal sınırlarla kısıtlı alan.
- 40 – **bağlı bulgu belgesi** [Alm. *gebundene dienstleistung*] [Fr. *brevet dépendant*] [İng. *dependent patent*] [es. t. *tâbi berat*]: Başka bir bulgu temel alınarak yapılan yeni bir bulgu için verilmiş ve asıl bulgu belgesiyle ilgili bulunup, ondan bağımsız olarak kullanılmayan belge.
- 41 – **bağlı kurumlar** [Fr. *maisons affiliées*] [İng. *related companies*] [es. t. *tâbi müesseseler*]: Bir işletmeler birliğine bağlı bulunan ve çoğu kez özdeş markayı kullanan kurumlar.
- 42 – **bağlı satış koşulları** [Fr. *clauses de vente liée*] [İng. *tie-in clauses*]: Özel izin verenin, alana karşı anlaşmaya koydurduğu, ham maddesini, donatımını, kendisinin sağlaması ve teknik kişilerini kendi kişilerinden seçmesi zorunluluğunu kapsayan koşullar.

- 43 – **başkalaştırma** [Alm. *Nachahmung*] [Fr. *altération, imitation frauduleuse*] [İng. *alteration*] [es. t. *tağyir*]: Başkasının markasını, biraz değiştirerek kendi markasıymış gibi kullanma.
- 44 – **başlama tarihi** [Fr. *date de commencement*] [İng. *beginning date*]: Bulgu ya da markanın koruma süresinin başladığı tarih.
- 45 – **başvurmada öncelik hakkı** [Fr. *droit de priorité de dépôt*] [İng. *priority of patent application*] [es. t. *müracaatta tekaddüm (rüçhan) hakkı*]: Paris Birliği Anlaşması'nın 4. maddesine göre, bir ülkede yordamına uygun başvuran kişinin, bu başvurusunun öbür ülkelerde de yapıldığını ve o tarihten başlayarak doğduğunu sağlayan hak.
- 46 – **başvurma dizgesi** [Fr. *système du dépôt*] [İng. *application system*] [es. t. *müracaat sistemi*]: Yapım haklarının doğumunu başvurmaya dayandıran dizge.
- 47 – **başvurmanın yordamına uygunluğu** [Fr. *régularité du dépôt*] [İng. *regularity of application*] [es. t. *tevdiin usulüne uygunluğu*]: Başvurmanın, yasa ya da yönetmeliklerde belirtilen biçimde yapılması.
- 48 – **başvurma yeri** [Fr. *lieu de demande, lieu où la demande a été effectuée*] [İng. *request place*] [es. t. *müracaat mahalli*]: Bulguyu kütüğe yazdırmak için başvurulacak yer.
- 49 – **bekleme süresi** [Fr. *durée d'attente*] [İng. *expectation period*] [es. t. *bekleme müddeti*]: Başvurmadan kütüğe geçirilme tarihine değin geçen zaman.
- 50 – **bekleme zorunluluğu** [Fr. *obligation d'attente*] [İng. *obligation of expectation*] [es. t. *bekleme mecburiyeti*]: Başvurulduktan sonra, çeşitli nedenlerle, kütüğe yazdırmak için bir süre beklemenin gerekmesi.
- 51 – **beklenen hak** [Fr. *droit d'attente*] [İng. *awaiting right, expectant right*]: Bulgunun gerçekleşmesiyle o anda doğan kişisel hak.
- 52 – **beklenen hakkı aktarma** [Fr. *cession de droit d'attente*] [İng. *cession of awaiting right, cession of expectant right*] [es. t. *beklenen hakkın devri*]: Beklenen hakkı, karşılıkla ya da karşılıksız olarak başkasına bırakma.
- 53 – **belgelendirilir bulgu** [Alm. *Patent Fähigkeit*] [Fr. *brevetable*] [İng. *patentable*] [es. t. *berata bağlanabilir ihtira*]: Yapılan inceleme sonunda belge verilebileceği anlaşılan bulgu.
- 54 – **belgelendirilebilme** [Fr. *brevetabilité*] [İng. *patentability*] [es. t. *berata bağlanabilme*]: Her yönden yapılan inceleme sonunda, bir bulguya belge verileceğinin anlaşılması.

[55-67] belgeli bulgu

- 55 – **belgeli bulgu** [Fr. *invention patentée*] [İng. *patented invention*] [es. t. *berata bağlanmış ihtira*]: Yeniliği kabul edilerek kütüğe yazılmış ve belgesi verilmiş olan bulgu.
- 56 – **belgeli bulgunun işletilmemesi** [Fr. *non-exploitation d'invention brevetée*] [İng. *non-use of patented invention*] [es. t. *beratlı ihtarın işletilmemesi*]: Belgesi alınmış bir bulgunun, yapım işlerine uygulanmaması.
- 57 – **belgesiz bulgu** [Fr. *invention non-brevetée*] [İng. *unpatented invention*] [es. t. *beratsız ihtira*]: Belgesi alınamamış ya da alınmamış bulgu.
- 58 – **belgelendirilmez bulgular** [Fr. *inventions non-brevetables*] [İng. *non-patentable inventions*] [es. t. *berata bağlanamayan ihtiralar*]: Yeniliğinin bulunmaması ya da başka bir nedenle belge verilmesi olanaksız olan bulgular.
- 59 – **belirtici nitelik** [Fr. *caractère distinctif, caractère descriptif*] [İng. *descriptive termes, descriptive character*] [es. t. *tahsis edici vasıf*]: Bir markayı öteki markalardan ayıran nitelik (sözelgişi sözcükten kurulu bir marka ile resimli bir marka gibi ya da kartal resimli bir marka ile tüfek resimli markadaki birbirinden ayrı resimler).
- 60 – **belirtmeğe yeterli özellik** [Fr. *caractère suffisant de la description*] [İng. *sufficient terms of description*] [es. t. *temyiz ve tahsis etmeğe kâfi vasıf*]: Bir markayı ötekinden ayırmağa yeterli nitelikteki, yapısal ayrılıklardan her biri.
- 61 – **benzek** [Fr., İng. *reproduction*] [es. t. *reproduksiyon*]: Bir şeyi hiç bir değişiklik yapmadan uygulama ya da bir şeyin tam benzerini kullanma.
- 62 – **benzeme ilkesi** [Fr. *principe de l'assimilation*] [İng. *assimilation principle*] [es. t. *benzerlik prensibi*]: Markaların, yok sayılmasında, birbirine benzerliği gözetken düşünce.
- 63 – **benzer biçimler** [Fr. *formes similaires*] [İng. *similar forms*] [es. t. *benzer şekiller*]: Çeşitli yönleri ve nitelikleri bakımından birbirine benzeyen ve ilk bakışta gözü aldatan biçimler.
- 64 – **benzer kullanış** [Fr. *usage telle quelle, usage analogue*] [İng. *analogous use*] [es. t. *aynen istimal*]: Markaların özdeş mallar için kullanılması.
- 65 – **benzer mallar** [Fr. *produits similaires*] [İng. *similar products*] [es. t. *aynı emtia*]: Özdeş türden olan mallar.
- 66 – **benzet** [Fr., İng. *imitation*] [es. t. *taklit*]: Bir şeyin ya da bir malın benzeri, özdeşi.
- 67 – **benzetçi** [Fr. *imitateur*] [İng. *imitator*] [es. t. *taklit eden, mukallit*]: Bir malın ya da bir şeyin benzerini, özdeşini yapan kişi.

- 68 – **benzetilmiş markalar** [Fr. *marques imitées*] [İng. *imitated marks*] [es. t. *taklit olunan markalar, alâmet-i mukallede*]: Benzeti yapılmış olan markalar.
- 69 – **benzetme** [Alm. *Nachahmung*] [Fr., İng. *imitation*] [es. t. *taklit etme*]: Bir markanın özdeşini yapma.
- 70 – **bezek** [Fr., İng. *vignette*] [es. t. *tezeyinat*]: Marka olarak kullanılabilen ve kütüğe yazılabilen biçimler.
- 71 – **birakılmış marka** [Fr. *marque abandonnée*] [İng. *abandoned mark*] [es. t. *terk edilmiş alâmet-i farika*]: Çeşitli nedenlerle kullanılmayan marka.
- 72 – **biçimde aldatıcı markalar** [Fr. *marques faussement descriptives*] [İng. *misdescriptive marks*] [es. t. *yanıltıcı mahiyette alâmet-i farikalar*]: Benzerlikleri ve malın ögeleri ile mala bağlı temel nitelikleri taşıması yüzünden, halkı aldatıcı nitelik gösteren markalar (kartal resminden yapılmış iki ayrı marka gibi).
- 73 – **biçimsel ögelerde benzet** [Fr. *imitation d'éléments figuratifs*] [İng. *imitation of figurative elements*] [es. t. *şekli unsurlarda taklit*]: Bir markanın biçimsel ögelerine dayanan benzet.
- 74 – **bildirici kütüğe yazım** [Fr. *enregistrement déclaratif*] [İng. *informing registration*] [es. t. *beyan edici tescil*]: Doğmuş bir hakkın kütüğe geçirilmesi.
- 75 – **bileşim bulgusu** [Alm. *Kombinationserfindung*] [Fr. *invention de combinaison*] [İng. *combination invention*] [es. t. *terkip ihtirai*]: Birden çok kimyasal ögenin, bir tek sonuç ortaya çıkarmak için bir araya getirilmesiyle oluşturulan bulgu.
- 76 – **bilgi görgü alışverişi** [Fr. *échange de connaissance et d'expérience*] [İng. *exchange of knowledge and experience*]: Yapım alanındaki bilgi ve ustalığın karşılıklı ya da karşılıksız olarak el değiştirmesi.
- 77 – **bilim iyeliği** [Fr. *propriété scientifique*] [İng. *scientific property*] [es. t. *ilmî mülkiyet*]: Bilimsel çalışmalarla elde edilen sonuçlar üzerinde tanınan iyelik.
- 78 – **bilimsel açım** [Fr. *découverte scientifique*] [İng. *scientific exploration*] [es. t. *ilmî keşif*]: Coğrafya dışındaki bilim alanında yapılan yenilik.
- 79 – **bilimsel görüşler** [Fr. *jurisprudences*] [İng. *author's points of view*] [es. t. *ilmî içtihat*]: Markanın ya da belgenin kullanılmasından ötürü çıkacak anlaşmazlıkları sonuçlandırmak için başvuru bilimsel kaynaklar ya da bilim adamlarının görüşleri.
- 80 – **bilinen ilgisiz ögelerin yan yana konulması** [Fr. *juxtaposition d'élé-*

[81-89] birbirine bağı belgeler

ents connus sans interaction] [İng. *collocation of known integers without interrelation*]: Bilinen ve birbirleriyle ilgili olmayan öğelerin, sözgelişi tuzla tozun yan yana konulması (Bunlar bulgudan sayılmaz).

- 81 – **birbirine bağı belgeler** [Fr. *brevets interdépendants*] [İng. *interdependent patents*]: Bir bulgu ile ilgili bulunan ve o bulguyu tamamlar nitelikte olduklarından, ayrı belgeler alınmış olsa bile bağımsız olarak kullanılması olanaksız belgeler.
- 82 – **Birlik markaları** [Alm. *Konzern Mark*] [Fr. *marques de Concerns*] [İng. *marks of Konzern, union's marks*] [es. t. *Konzern markaları*]: Tecim ve yapım işleriyle uğraşanların çıkarlarını korumak, onları yürek-lendirmek ve aralarında denetimi sağlamak için kurulmuş tüzel kişiliği olan kuruluşlarca kullanılan markalar.
- 83 – **Birlik önceliği** [Alm. *Unionspriorität*] [Fr. *priorité de l'Union*] [İng. *Union priority*] [es. t. *İttihat rüçhanı*]: Paris Birliği'ne üye bir ülkeden sonra Birlik üyesi başka ülke ya da ülkelerde 12 ay içinde yapılan başvurmada, hakkın başlangıcının o ülkelerde de ilk başvurma tarihinden başlamış kabul edilmesi.
- 84 – **Birlik uyruğu** [Fr. *ressortissant de l'Union*] [İng. *citizen of Union*] [es. t. *İttihat tebaası*]: Paris Birliği'ne üye olan bir ülkenin uyruğu.
- 85 – **Birlik ülkesi** [Fr. *pays unioniste, pays de l'Union*] [İng. *unionist country, country of Union*] [es. t. *ittihat memleketi, ittihada dahil memleket*]: Paris Birliği Anlaşması'nı uygulamakta bulunan ülke.
- 86 – **Birlik ülkesinde temelli yapım ya da tecim kuruluşu** [Fr. *établissement industriel et commercial effectif et sérieux en territoire unioniste*] [İng. *effective and serious industrial and commercial establishment of unionist territory*] [es. t. *İttihada dahil memlekette hakiki ve ciddi sınai ticari müessese*]: Üretim ve tecim yapmak üzere gerçek ve güvenilir niyetle kurulmuş işletme.
- 87 – **Birlik üyeleri** [Fr. *memres de l'Union*] [İng. *Union's members*] [es. t. *İttihat azaları*]: Gereken koşulları yerine getirerek Paris Birliği Anlaşması'na kabul edilen ülkeler.
- 88 – **bir teknik alandan öbürüne geçme** [Fr. *transfert d'un domaine technique dans un autre domaine*] [İng. *transmission from technical domain to another domain*]: Bulgu ile, herhangi bir şeyi başka bir alanda kullanılır duruma getirme ve o alanda yararlanma.
- 89 – **bitki bulgusu** [Fr. *invention végétale*] [İng. *plant invention*] [es. t. *nebatî ihtira*]: Yeni ve değişmez nitelikler gösteren ve çoğaltılabilir bir birki yaratma.

- 90 – **bitki bulgu belgesi** [Fr. *brevet de végétal*] [İng. *plant patent*] [es. t. *nebatî berat*]: Bitkisel yenilikler için verilen belge.
- 91 – **bitkisel soylama** [Fr. *création végétale*] [İng. *plant creation*]: Yeni nitelikler gösteren bir bitki türü elde etme.
- 92 – **bitkisel yenilikler** [Alm. *Pflanzenzucht*] [Fr. *nouveautés végétales*] [İng. *plants novelties*] [es. t. *nebatî yenilikler*]: Bitkilerin niteliklerini değiştirerek ortaya çıkarılan, yeni ve değişik bitki türü.
- 93 – **bitkisel yenilikleri koruma** [Alm. *Schutz des pflanzischer Neuheiten*] [Fr. *protection des nouveautés végétales*] [İng. *protection of plants novelties*] [es. t. *nebatî yeniliklerin himayesi*]: Bitkiler alanında elde edilen yeni sonuçları koruma.
- 94 – **bitkisel yenilik soylayıcısı** [Fr. *créateur de nouveauté végétale*] [İng. *creator of plant novelty*] [es. t. *nebatî yenilik mübdi*]: Bitkiler alanında yeni bir tür ortaya koyan kişi.
- 95 – **bozmak** [Fr. *invalider*] [İng. *invalid (to)*] [es. t. *iptal etmek*]: Bir markayı ya da bulguyu, yasalarda yazılı nedenlerle ve yollarla yok saymak.
- 96 – **bozulmuş markalar** [Fr. *marques invalidées*] [İng. *annulated marks*] [es. t. *iptal edilmiş alâmet-i farikalar*]: Yönetim ya da yargı organlarının kararları gereğince kütükten silinen markalar.
- 97 – **bölgesel belge anlaşması** [Fr. *conventions régionales en matière de brevets*] [İng. *regional patent arrangements*] [es. t. *mıntakavî berat anlaşmaları*]: Kimi bölgelerde, o bölgelerdeki ülkelerin belge işlerini bir örnek yapmak için düzenlenen anlaşmalar.
- 98 – **bölgesel satış yasağı** [Fr. *limitation des ventes à certaines secteurs géographiques*] [İng. *restrictions on sales territories*] [es. t. *bazı coğrafî mıntakalarda satış memnuiyeti*]: Özel izin anlaşmalarında, izin verenin, alana kimi bölgelere satış yapmaması için yüklediği koşul.
- 99 – **bölümsel benzet** [Fr. *imitation partiel*] [İng. *partial imitation*] [es. t. *kısmî taklit*]: Bir markanın kimi yerlerinde yapılan benzet.
- 100 – **bulgu** [Alm. *Erfindung*] [Fr., İng. *invention*] [es. t. *ihтира*]: Bilinmeyen bir nesneyi ya da bir niteliği ortaya çıkarma.
- 101 – **bulgu belgelerinin alım satımı** [Fr. *achats et ventes des brevets*] [İng. *purchase and sale of patents*] [es. t. *beratın bey ü şırası*]: Bulgu belgelerinin bir şey ya da para karşılığı alınıp satılması.
- 102 – **bulgu belgelerinin bağımsızlığı** [Fr. *indépendance des brevets*] [İng. *independence of patents*] [es. t. *beratların müstakilliği*]: Çeşitli ülkelerde kütüğe yazılı bulgu belgelerinin, birbirine bağlı olmaması ve bir ülke-deki geçersiz sayılmanın, öteki ülkelerdekileri etkilememesi.

[103–113] bulgu belgelerinin kendiliğinden kamu malı olması

- 103 – **bulgu belgelerinin kendiliğinden kamu malı olması** [Fr. *expiration automatique des brevets*] [İng. *automatic lapse of patents*] [es. t. *beratların ammeye intikali*]: Bulgu belgelerinin, yasalarda belirtilen sürenin geçmesiyle kamu malı olması.
- 104 – **bulgu belgelerini bölümlleme** [Fr. *classification des brevets*] [İng. *classification of patents*] [es. t. *beratların tasnifi*]: Kütüğe yazım kolaylığı sağlamak ve yinlemeleri önlemek için, bulgu belgelerini bilim dalları kümelemesine dayanan bir kurala göre ayırma.
- 105 – **bulgu belgelerini uluslararası bölümlleme** [Fr. *classification internationale des brevets*] [İng. *international classification of patents*] [es. t. *beratların beynelmilel tasnifi*]: Bulgu belgelerini, bilim dallarına ve ondalık dizgeye göre uluslararası bölümlleme.
- 106 – **bulgu belgeli teknikler** [Fr. *techniques brevetées*] [İng. *patented techniques*] [es. t. *berata bağlanmış teknikler*]: Bulgu belgesine bağlanmış ve böylece tekel hakkı altında bulunan teknikler.
- 107 – **bulgu belgeli üretim** [Fr. *production des produits brevetés*] [İng. *production of patented products*] [es. t. *beratlı malların istihali*]: Bulgu belgesinin konusuna giren malların üretimi.
- 108 – **bulgu belgeli yöntemlerin işletilmesi** [Fr. *exploration des procédés brevetés*] [İng. *use of patented process*] [es. t. *beratlı usullerin işletilmesi*]: Yeniliği kabul edilerek bulgu belgesi verilmiş olan yöntemlerin işletilmesi, onlardan yararlanılarak üretim yapılması.
- 109 – **bulgu belgesi** [Fr. *certificat d'invention*] [İng. *certificate of invention*] [es. t. *ihтира beratı*]: Bulgunun yeniliğini ve kütüğe yazıldığını gösteren belge.
- 110 – **bulgu belgesi dizgesinin tekeli sonuçları** [Fr. *conséquences monopolistiques du système des brevets*] [İng. *guarantee against the monopolistic features of the patent system*] [es. t. *berat usulünün inhisari neticeleri*]: Bulgu belgesi almakla ortaya çıkan hakların bağışladığı tekeli haklar.
- 111 – **bulgu belgesi hakkının özel koşulları** [Fr. *modalités du droit conféré*] [İng. *terms and conditions of the patent right*] [es. t. *berat hakkının hususî şartları*]: Belge verilirken yapılması ya da yapılmaması gereken kurallarla, belgenin sınırlarını belirten koşullar.
- 112 – **bulgu belgesi hakları** [Fr. *droits des brevets*] [İng. *patent rights*] [es. t. *berat hakları*]: Bulgu belgesinin ortaya çıkardığı, yasa ve yönetmeliklerde belirtilen haklar.
- 113 – **bulgu belgesi harçları** [Fr. *taxes perçus sur les brevets*] [İng. *patent*

- fees] [es. t. *berat harçları*]: Bulgu belgesi alınırken ödenmesi yasalara bağlanmış harçlar.
- 114 – **bulgu belgesi iyesi** [Fr. *brevet , propri taire de brevet, d tenteur de brevet*] [ ng. *patentee, patent owner*] [es. t. *berat sahibi*]: Bulgu belgesini elinde bulunduran kişi.
- 115 – **bulgu belgesinden doğan haklar** [Alm. *Rechts aus dem Patent*] [Fr. *droits du brevets, droits d coulant du brevet*] [ ng. *rights from patent*] [es. t. *berattan doğan haklar*]: Bulgu belgesiyle elde edilen koruma ve tekel hakları.
- 116 – **bulgu belgesine bağlanamayan teknik bilgiler** [Fr. *connaissance techniques non-brevet es*] [ ng. *patented technology, know-how*]: Nitelikleri gereğince, belgeye bağlanma olanağı bulunmayan, yalnızca anla ma konusu olabilen teknik bilgiler.
- 117 – **bulgu belgesine bağlanan yenilik** [Fr. *innovation brevet e*] [ ng. *patented innovation*] [es. t. *berata bağlanan yenilik*]: Bir yenilik olarak kabul edilen ve bulgu belgesi verilebilen yenilik.
- 118 – **bulgu belgesine bağlanmış teknik bilgiler** [Fr. *connaissances brevet es*] [ ng. *knowledges covered by patent*]: Nitelikleri yönünden tanımlanıp açıklanabilen ve böylece bir yöntem bulgusu niteliği taşıdığından, kütüğe yazılarak bulgu belgesi olmayan elverişli bilgiler.
- 119 – **bulgu belgesine elatma** [Fr. *transgression au brevet*] [ ng. *transgression to patent*] [es. t. *berata tecavüz*]: Herhangi bir biçimde (yazılı olan ve korunan yöntemle üretim yapılması gibi) bulgu belgesi konusunu, üçüncü kişiler eliyle haksız olarak uygulama.
- 120 – **bulgu belgesine elkoyma** [Fr. *saisie de brevet*] [ ng. *distrain of patent*] [es. t. *beratin haczi*]: Bulgu belgesine, bir alacađın ödenmesi için icraca elkoyma.
- 121 – **bulgu belgesini aktarma** [Fr. *cession de brevet*] [ ng. *transferring of the patent*] [es. t. *beratin devri*]: Bir şey karşılığında ya da karşılıksız olarak belgeyi başkasına verme.
- 122 – **bulgu belgesini başkasına verme** [Fr. *all nation du brevet*] [ ng. *alienation of patent*] [es. t. *beratin temliki*]: Bulgu belgesini bir şey karşılığında ya da karşılıksız olarak başkasına verme.
- 123 – **bulgu belgesini bozma** [Fr. *annulation du brevet, r vocation du brevet*] [ ng. *revocation of patent*] [es. t. *beratin iptali*]: Bulgu belgesini yasalarda gösterilen nedenlerle yok sayma ve kütükten silme.
- 124 – **bulgu belgesinin asıl iyesi** [Fr. *titulaire de brevet*] [ ng. *patent-holder*] [es. t. *beratin asıl sahibi*]: Belgeyi elinde bulunduran değil de belgenin hukuk açısından iyesi olan.

[125-136] bulgu belgesinin biçimini

- 125 – **bulgu belgesinin biçimi** [Fr. *forme de brevet*] [İng. *patent form*] [es. t. *beratin şekli*]: Bulgu belgesinin boyutları, yazılacak özellikleri ve bunların yazılacağı yerleri gösteren düzen.
- 126 – **bulgu belgesinin düşmesi** [Fr. *annulation du brevet, déchéance du brevet*] [İng. *annulment of the patent*] [es. t. *beratin iskati*]: Yasalarda gösterilen nedenlerle belgenin kütükten silinmesi.
- 127 – **bulgu belgesinin ekonomik etkisi** [Fr. *effets du brevet sur l'économie*] [İng. *effects of the patent on the economy*] [es. t. *beratin iktisada tesiri*]: Bulgu belgesinin doğurduğu haklar yönünden, ekonomi üzerindeki olumlu ya da olumsuz etkileri.
- 128 – **bulgu belgesinin geçerliliği** [Fr. *validité du brevet*] [İng. *validity of the patent*] [es. t. *beratin muteberiyeti*]: Bulgu belgesinin herhangi bir nedenle geçersiz sayılmaması.
- 129 – **bulgu belgesinin işletilmemesi** [Fr. *non-exploité du brevet*] [İng. *non-use of the patent*] [es. t. *beratin işletilmemesi*]: Bulgu belgesinin yapım alanına uygulanmaması.
- 130 – **bulgu belgesinin işletilmesi** [Fr. *exploité du brevet*] [İng. *use of the patent*] [es. t. *beratin işletilmesi*]: Bulgu belgesini yapımda uygulayarak yararlanma.
- 131 – **bulgu belgesinin kamulaşması** [Fr. *cas où les brevets tombent dans le domaine public*] [İng. *case in which patents are subject to public use*] [es. t. *beratin ammeye intikali*]: Yasada gösterilen nedenlerle ya da bir yargı ve yönetim organının kararı ile belgenin herkesçe kullanılabilir duruma düşmesi.
- 132 – **bulgu belgesinin özel iyeliği kuramı** [Fr. *théorie de propriété privée du brevet*] [İng. *private property theory of the patent*] [es. t. *beratin hususi mülkiyet nazariyesi*]: Bulgucunun, bulgu üzerinde tek ve salt iyeliği anlayışı.
- 133 – **bulgu belgesinin sağladığı hak** [Alm. *Recht aus dem Patent*] [Fr. *droit conféré par le brevet*] [İng. *patent grant*] [es. t. *beratin bahşettiği hak*]: Alınan bir belgeyi elinde bulundurana yasaların tanıdığı hak.
- 134 – **bulgu belgesinin sağladığı koruma** [Fr. *protection assurée par le brevet*] [İng. *protection assured by the patent*] [es. t. *beratin bahşeylediği himaye*]: Bulgu belgesini almakla elde edilen koruma hakkı.
- 135 – **bulgu belgesinin tutusu** [Fr. *gage du brevet*] [İng. *gage of the patent*] [es. t. *beratin rehni*]: Belgenin, herhangi bir nedenle tutu olarak bırakılması.
- 136 – **bulgu belgesinin ulusallığı** [Fr. *principe de nationalité du brevet*] [İng.

bulgu belgesiyle bağışlanan ayrıcalığa karşı inanca [137-147]

nationality principle of the patent] [es. t. *beratin mülkiliği prensibi*]: Bulgu belgesinin yalnız verildiği ülkede korunması ilkesi.

- 137 – **bulgu belgesinin yokluğu** [Fr. *considérer comme nul du brevet, acceptation nul du brevet*] [İng. *acceptance null of the patent*] [es. t. *belgenin keen- lemyekün addedilmesi*]: Yasalarda gösterilen nedenlerle, bir belgenin hiç verilmemiş gibi işlem görmesi.
- 138 – **bulgu belgesini tam işletme** [Fr. *exploitation effective du brevet*] [İng. *effective exploiting of patent*] [es. t. *beratin hakiki olarak işletilmesi*]: Bulgu belgesini her bakımdan tam olarak kullanma, ondan eksiksiz yararlanma.
- 139 – **bulgu belgesini tükleyen** [Fr. *fournisseur d'invention*] [İng. *supplier of invention*] [es. t. *berati ikmal eden*]: Bulgu belgesinin eksik olan yönlerini bütünleyen ve böylece onun tam olarak kullanılmasını sağlayan.
- 140 – **bulgu belgesini veren ülke** [Fr. *pays qui octroi le brevet*] [es. t. *berati veren memleket*]: Başvurulan belgenin alındığı ülke.
- 141 – **bulgu belgesi süresi** [Fr. *durée du brevet*] [İng. *duration of patent*] [es. t. *berat müddeti*]: Belgenin geçerli olduğu süre.
- 142 – **bulgu belgesi üzerindeki haklar** [Alm. *Recht am Patent*] [Fr. *droits sur le brevet*] [İng. *rights on patent*] [es. t. *berat üzerindeki haklar*]: Alınan belge üzerinde, o belgeyi elinde bulunduranın işletme, başkasına bırakma, satma, özel izin verme gibi hakları.
- 143 – **bulgu belgesi üzerinde tutu hakkı** [Fr. *droit de gage sur le brevet*] [İng. *right of gage on patent*] [es. t. *berat üzerinde rehin hakkı*]: Belge iyesinin, belgeyi gerektiğinde tutulması hakkı.
- 144 – **bulgu belgesi üzerinde yararlanma hakkı** [Fr. *droit de profit sur le brevet*] [İng. *right of profit on patent*] [es. t. *berat üzerinde intifa hakkı*]: Bulgu belgesi iyesinin belgeden yararlanma hakkı.
- 145 – **bulgu belgesi verme hakkı** [Fr. *droit de donation de brevet*] [İng. *right of patent giving*] [es. t. *beratin verilmesi hakkı*]: Egemen olanların bulgu belgesinin verilip verilmemesi konusundaki hakkı.
- 146 – **bulgu belgesi verilmesinde özel koşullar** [Fr. *modalités de délivrance des brevets*] [İng. *terms and conditions in the granting of patent*] [es. t. *berat itasında hususi şartlar*]: Belge verilirken gerekli bulunan ve belgeye yazılan koşullar.
- 147 – **bulgu belgesiyle bağışlanan ayrıcalığa karşı inanca** [Fr. *garantie contre l'abus du privilège conféré par le brevet*] [İng. *safeguard against*

[148-158] bulgu belgesiyle bağışlanan hakları aktarma

abuses of the patent privilege] [es. t. beratla bahşedilen imtiyazâ karşı teminat]: Verilen belgenin sağladığı ayrıcalığın gereği gibi ve özellikle kamu yararına kullanılması için belge iyesinden istenen inanca.

- 148 – **bulgu belgesiyle bağışlanan hakları aktarma** [Fr. *cession des droits conférés par le brevet*] [İng. *assignment of rights granting by the patent*] [es. t. beratla bahşedilen hakların devri]: Belge kapsamı içinde bulunan ve korunan hakların tümünü bir başkasına, karşılıksız ya da karşılıkla verilmesi.
- 149 – **bulgu belgesiz teknik bilgiler** [Fr. *connaissances techniques non-brevetées*] [İng. *unpatented technological know-how*]: Nitelikleri yüzünden belge alınmaya elverişli olmayan ustalıklar.
- 150 – **bulgu benzeti** [Fr. *contrefaction de l'invention, imitation de l'invention*] [İng. *imitation of invention*] [es. t. ihtirain taklidi]: Bulgu kapsamına giren malın üretiminde, benzer yolun kullanılması ya da benzerinin yapılması.
- 151 – **bulgucu** [Fr. *inventeur*] [İng. *inventor*] [es. t. muhteri]: Yeni bir şey ya da yol bulan kişi.
- 152 – **bulgucu bağışıklığı** [Fr. *immunité assurée à l'inventeur*] [İng. *assured immunity to inventor*] [es. t. muhteriye tanınmış muafiyet]: Verilen belge ile bulgucuya tanınan dokunulmazlık ve onun haklarını koruma.
- 153 – **bulgucu hakkı** [Alm. *Erfinderrecht*] [Fr. *droit d'inventeur*] [İng. *inventor right*] [es. t. muhteri hakkı]: Bulgucunun, bulgusu üzerindeki hakkı.
- 154 – **bulgucuk** [Fr., İng. *invent*] [es. t. ihdas]: Bir bulgudan elde edilen yeni bir bulgu.
- 155 – **bulgucunun özel hakları** [Fr. *droits morales de l'inventeur*] [İng. *moral rights of the inventor*] [es. t. muhteriin manevî hakları]: Akçalı haklar dışında, bulguya yasalarla tanınan haklar.
- 156 – **bulgucuyu anma ilkesi** [Alm. *Erfindernennung*] [Fr. *principe mentionner de nom de l'inventeur*] [İng. *principle of mentioning of the inventor's name*] [es. t. muhteriin zikredilmesi prensibi]: Bulguya ilgili olarak yapılan üretime ve satışa çıkarılan malların üzerine, bulgucunun adının yazılmasını isteyen anlayış.
- 157 – **bulgudan kamunun yararlanması** [Fr. *usage public de l'invention*] [İng. *public use of the invention*] [es. t. ihtiradan ammenin faydalanması]: Kamu yararına kullanılması koşuluna uyulmaması durumunda, bulgudan ana kamu malı sayılarak yararlanma.
- 158 – **bulgu derecesi** [Fr. *degré d'invention*] [İng. *inventiveness*]: Bulgunun durumunu gösteren kuramsal ölçü.

- 159 – **bulgu düzeyi** [Alm. *Erfindungshöhe*] [Fr. *niveau inventif*] [İng. *inventive level*] [es. t. *ihтира seviyesi*]: Bulgunun, uğraşıda iyi olan bir kimsenin yeteneğinin üstünde olması.
- 160 – **bulgu ilkesi** [Fr. *principe de l'invention*] [İng. *invention principle*] [es. t. *ihтира prensibi*]: Bulgu belgesi iyesi olarak, bulguyu yapanı kabul eden anlayış.
- 161 – **bulgulanmış şey** [Fr. *inventé*] [İng. *invented*] [es. t. *ihtiragerde*]: Bulgucunun ortaya koyduğu ve yeniliği olan sonuç.
- 162 – **bulgulardan yararlanma** [Fr. *utilisation des inventions*] [İng. *utilization of inventions*] [es. t. *ihтиralardan faydalanma*]: Bulgulardan işletme, satma gibi özdeksel bir çıkar sağlama.
- 163 – **bulguları bölümleme** [Fr. *classification des inventions*] [İng. *classification of inventions*] [es. t. *ihтиraların tasnifi*]: Bulguları bir temele göre bölümlere ayırma.
- 164 – **bulguların geri çevrilmesi** [Fr. *refus de breveter des inventions*] [İng. *refusal of inventions*] [es. t. *ihтиrain reddi*]: Yenilik niteliği bulunmaması ya da başka bir nedenle bulguların kütüğe yazılmaması.
- 165 – **bulguların sergilenmesi** [Fr. *exhibitions des inventions dans des expositions publiques*] [İng. *exhibition of inventions in the public expositions*] [es. t. *ihтиraların sergilerde teşhiri*]: Bulguların ve ürünlerinin, açılan sergilerde halka gösterilmek üzere sergilenmesi.
- 166 – **bulgu sonuçları** [Fr. *fruits de l'invention*] [İng. *fruits of the invention*] [es. t. *ihтиrain netaici*]: Bulgudan elde edilen yeni ürünler.
- 167 – **bulgu üstünlüğü** [Fr. *hauteur de l'invention*] [İng. *superiority of invention*] [es. t. *ihтиrain faikiyeti*]: Bulgunun gerçekten yeni bir ürün ortaya koyabilme yeteneğindeki üstünlük.
- 168 – **bulgunun yayılması** [Fr. *divulgateion d'invention*] [İng. *invention disclose*] [es. t. *ihтиrain ifşası*]: Bulgunun, çeşitli yollarla kütüğe yazımdan önce açıklanıp yayılması (Bu durumda olan bulgular kütüğe yazılmaz).
- 169 – **bulgunun yayımı** [Fr. *publication d'invention*] [İng. *publication of invention*] [es. t. *ihтиrain neşri*]: Çeşitli araçlar (reklâm, makale, radyo gibi) yardımıyla bulgunun halka duyurulması ya da sergilerde gösterilmesi.
- 170 – **bulgu özelliği** [Fr. *caractère inventif*] [İng. *inventive character*] [es. t. *ihтира vasfı*]: Bulgunun, bulununcaya değin bilinen uygulamadan ayrı olan ve bilinmeyen özelliği.
- 171 – **bulgusal çalışma** [Fr. *effort inventive, travail inventif*] [İng. *inventive work*] [es. t. *ihтиrai mesai*]: Yeni bir sonuca varmak ve ortaya yeni bir ürün koymak için yapılan çalışma.

[172-183] bulgu sonucu

- 172 – **bulgu sonucu** [Alm. *Nutzeffekt*] [Fr. *résultat*] [İng. *result, effect*] [es. t. *netice*]: Elde edilen bulgunun ortaya çıkardığı yenilik, düşüncenin dış dünyaya çıkardığı teknik etki.
- 173 – **bulgu tüzesi** [Fr. *droits de brevets*] [İng. *patents law*] [es. t. *ihkira hukuku*]: Düşünü ürünlerinin korunması gereğiyle bir yapıt ortaya koyan yaratıcıya, tüze düzeni içinde sağlanan korumayı düzenleyen bilim dalı.
- 174 – **bulguyu değerlendirme** [Alm. *Erfindungshöhe*] [Fr. *évaluation de l'invention*] [İng. *invention evaluation*] [es. t. *ihtirain kıymetlendirilmesi*]: Bulgunun, öbür bulgular karşısındaki durumunu inceleme ve yaratıcılık yönünden değerlendirip yeniliğini araştırma.
- 175 – **bulguyu işletme** [Fr. *exploitation de l'invention*] [İng. *exploitation of invention*] [es. t. *ihtirain işletilmesi*]: Belgesi verilmiş bulguyu, yeni ürünler elde etmek için kullanma.
- 176 – **bulguyu kullanma** [Fr. *mettre en exécution de l'invention, réalisation de l'invention*] [İng. *operability*] [es. t. *ihtirain mevkii fiile konulması*]: Bulguyu üretimde kullanarak, çeşitli yollardan başkasının yararına sunma.
- 177 – **bulucu** [Fr. *inventeur*] [İng. *inventor*] [es. t. *mucid*]: Bir yaratı yapan kişi, yaratıcı.
- 178 – **bulucu belgeleri** [Fr. *certificats d'invention*] [İng. *certificate of inventions*] [es. t. *mucid sertifikaları*]: Doğu Avrupa ülkelerinde, bütün hakları devlete vermeyi kabul edenlere verilen belge.
- 179 – **bulucuyu ödüllendirme** [Fr. *récompensation de l'auteur*] [İng. *recompensation of inventor*] [es. t. *mucidin mükâfatlandırılması*]: Yaratıcıları artırmak ve onları yüreklendirmek amacıyla, bulguculara para ya da madalya ile ödül verme.
- 180 – **buluş** [Alm. *Erfindung*] [Fr., İng. *invention*] [es. t. *icad*]: Büyük ve çok önemli olan bulgu.
- 181 – **büyük mağaza markaları** [Fr. *marques des grands magasins*] [İng. *supermarket marks*]: Büyük mağazaların, sattıkları mallar için kullandıkları markalar (bizde Gima gibi).
- 182 – **büyük markalar** [Fr. *grandes marques*] [İng. *great marks*]: Üzerine konulduğu malın iyi olması nedeniyle, geniş çapta yayılma olanağına ulaşan markalar (Arçelik gibi).
- 183 – **büyük markaların biyolojisi** [Fr. *biologie des grandes marques*] [İng. *biology of great marks*]: Büyük markaların nasıl doğup geliştiğini inceleyip belirtme.

büyük markaların mal üzerindeki gücü [184–187]

- 184 – **büyük markaların fiyat üzerindeki gücü** [Fr. *pouvoir des grandes marques sur les prix*] [İng. *power of great marks to price*]: Yaygın ve tutulan markalar olmaları nedeniyle, üzerine konuldukları malın fiyatına bakmadan halkın, o malı yeğlemesi.
- 185 – **büyük markaların hastalığı** [Fr. *pathologie des grandes marques*] [İng. *pathology of great marks*]: Benzeri olma, eskime, bilinmeme, unutulma, görüntüsüzlük gibi nedenlerden markanın durumunun sarımsılması.
- 186 – **büyük markaların inandırma gücü** [Fr. *pouvoir des grandes marques sur persuasion*] [İng. *power of persuasion of great marks*]: Olumlu etkisi nedeniyle, halkın o marka ile satılan malların iyi kaliteli olduğuna inanması.
- 187 – **büyük markaların mal üzerindeki gücü** [Fr. *pouvoir des grandes marques sur les produits*] [İng. *power of great marks on product*]: Halka verdiği güvenlik nedeniyle, büyük markaların malın satışına etkisi.

C

- 188 – **cinsel töreye aykırı imler** [Fr. *contraire aux mœurs sexuels*] [İng. *contrary to sexual morals*] [es. t. *cinsî ahlâka mugayir alâmetler*]: Toplumun cinsel anlayışına aykırı düşen markalarda kullanılan imler.

Ç

- 189 – **çarpıcı sözler** [Fr. *slogans, devises*] [İng. *slogans*] [es. t. *sloganlar*]: Kısa ve etkileyici propoganda sözleri. (1970 yılında İstanbul'da yapılan bir toplantının sloganı: İstanbul Dünya Ticaretinin kavşağı; İstanbul intersection des routes du commerce mondiales; İstanbul crossroads of world business).
- 190 – **çığır açan bulgular** [Alm. *Pioniererfindungen*] [Fr. *inventions pioniers*] [İng. *pioneer inventions*] [es. t. *çığır açan ihtiralar*]: Önemli ve çok yaygın bir alan içinde uygarlığı etkileyen bulgular.
- 191 – **çıkak imleri** [Fr. *indications de provenance*] [İng. *indications of source*] [es. t. *mahreç işaretleri*]: Bir ürünün ya da malın hangi ülkeden, hangi bölge ya da yerden geldiğini (çıktığını) belirtmek için kullanılan im (Adana pamuğu, Kandıra keteni gibi).
- 192 – **çıkakta yanıltma** [Fr. *localité faussement indiqué comme lieu de provenance*] [İng. *fraudulent indicated locality as source locality*] [es. t. *mahall-i mahreç olarak hileyle gösterilen mallar*]: Bir malın, üzerine konulan imle oradan çıkarılmış, orada elde edilmiş gibi gösterilmesi.
- 193 – **çıkıt imleri** [Fr. *indications de provenance*] [İng. *indications of source*] [es. t. *mevrit işaretleri*]: Bir malın, bir ürünün satıldığı ülkeyi gösteren imler.
- 194 – **çok yanlı istemler** [Fr. *revendications omnibus*] [İng. *omnibus revendications*]: Bulgu belgesi istenirken düzenlenen açıklamada, birden çok durumun koruma kapsamına alınmasının istenmesi.

D

- 195 – **dağıtımıcı markaları** [Fr. *marques des distributeurs*] [İng. *marks of distributors*]: Malın üzerine konulan dağıtımıcı markaları.
- 196 – **değerlendirme kuramı** [Alm. *Erfindungshöhe theori*] [Fr. *théorie de l'évaluation*] [İng. *evaluation theory*] [es. t. kıymetlendirme nazariyesi]: Bulgunun, yaratıcı düşünüyü ürünü olarak değerlendirilmesi kuramı.
- 197 – **değiştirme** bkz. **başkalaştırma**
- 198 – **devletin inanca ve güvenliği** [Fr. *garantie et sécurité de l'Etat*] [İng. *guarantee and sponsor of State*] [es. t. devletin zımn ve kefaleti]: Verilen belgenin sağladığı korumanın, devletçe inanca altına alınması ve herhangi bir elatma durumunda güvenliğinin sağlanması.
- 199 – **dışalım bulgu belgesi** [Alm. *Erführungspatente*] [Fr. *brevet d'importation*] [İng. *imported patent*] [es. t. ithal beratı]: Ülkeye bir yapımı sokmak üzere getirilip kütüğe yazdırılan, yenilik niteliğinden yoksun yabancı belge.
- 200 – **dışalım markasının bağımsızlığı** [Fr. *indépendance de la marque importée de son registrement de base*] [İng. *independance of imported mark of basic registration*] [es. t. ithal alâmet-i farikasının asıl tescilden müstakilliği]: Dışalım belgesinin, yabancı ülkedeki kütüğe yazımla kabulü.
- 201 – **dışalım markasının bağımsızlığı kuramı** [Fr. *théorie de l'indépendance de la marque importée*] [İng. *independance of imported mark theory*] [es. t. ithal markasının müstakilliği]: Dışalım markasının, o ülkeden kütüğe yazımıyla ilgili olmadığı anlayışı.
- 202 – **dışsatım etiketi** [Fr. *étiquette d'exportation*] [İng. *exportation label*] [es. t. ihracat etiketi]: Dışsatım sırasında, malların üzerine konulan özel bir marka.
- 203 – **dinsel duygulara aykırı imler** [Fr. *signes contraire aux sensés religieux*] [İng. *signs contrary to religious senses*] [es. t. dinî hislere mugayir işaretiler]: Dinsel duygulara aykırı olması nedeniyle kütüğe yazılmayan imler.
- 204 – **diriltme belgeleri** [Fr. *brevets de résurrection*] [İng. *restoration patents*]: Herhangi bir nedenle kullanılmayan, yararlanılmayan bir belgenin yeni bir bulgu ile ya da vergilerin yatırılması ile eski durumuna getirilmesi.

- 205 – **dokunma imleri** [Fr. *signes tactiles*] [İng. *tactile signs*] [es. t. temas işaretleri]: Dokunma ile algılanabilen imler.
- 206 – **dokunulmazlık verme** [Fr. *octroi d'immunité*] [İng. *immunity granting*] [es. t. imtiyaz tevcihi, muafiyet verilmesi]: Bir bulgucuya birçok konularda verilen koruma ayrıcalığı.
- 207 – **Dünya Düşünü Hakları Örgütü** [Fr. *Organisation Mondiale de Propriété Intellectuelle (OMPI)*] [İng. *World Intellectual Property Organization*] [es. t. Dünya Fikri Haklar Teşkilâtı]: Bütün dünyadaki düşünü haklarını korumak amacıyla kurulmuş örgüt.
- 208 – **düşünü iyeliği** [Fr. *propriété intellectuelle*] [İng. *intellectual property*] [es. t. fikrî mülkiyet]: Düşünü ürünleri üzerindeki iyelik.
- 209 – **düşünü ürünleri** [Alm. *Unheberrecht*] [Fr. *biens intellectuels*] [İng. *intellectual goods*] [es. t. fikrî mallar]: Düşünü çalışmaları sonunda ortaya konan yapıtlar.
- 210 – **düşürme** [Fr. *déchéance*] [İng. *forfeiture*] [es. t. iskat]: Belgeyi, yasalarda yazılı nedenlerle yürürlükten kaldırma.
- 211 – **düzeltilme** [Fr. *perfectionnement*] [İng. *improvement*] [es. t. tashihat, tâdil]: Bulguda düzeltilmesi gereken nitelikleri yerine getirme.
- 212 – **düzeltilme** [Fr. *amélioration*] [İng. *improvement*] [es. t. ıslah]: Bir bulgunun eksik olan ve kullanılmasını engelleyen bir niteliğini giderme ya da daha iyi kullanılabilir duruma getirme.
- 213 – **düzeltilme belgesi** [Fr. *brevets de perfectionnement, brevet d'additionnel*] [İng. *additional patent, improved patent*] [es. t. ıslah beratı]: Yapılan düzeltme için verilen belge.
- 214 – **düzeltilmeci** [Fr. *rectificateur, améliorant*] [İng. *renovator*] [es. t. muslih]: Düzeltmeyi yapan kişi.
- 215 – **düzenli ulusal başvurma** [Fr. *dépôt national régulier*] [İng. *regular national entrusting*] [es. t. muntazam millî tevdi]: Yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak yapılan başvurma.
- 216 – **düzme** [Fr. *contrefait*] [İng. *counterfeit*] [es. t. taklit]: Bir markanın özdeşi.
- 217 – **düzme** [Fr. *contrefacteur*] [İng. *counterfeiter*] [es. t. taklit eden, mukallid]: Bir markanın özdeşini yapan ve kullanan kişi.
- 218 – **düzme çıkıt imleri** [Fr. *fauses indications d'origine*] [İng. *false signs of origin*] [es. t. sahte mahreç işaretleri]: Bir malın çıktığı yerden başka bir yeri çıkıt olarak gösterme amacı ile kullanılan imler.
- 219 – **düzme çıkıt yeri** [Fr. *faussex lieu d'origine*] [İng. *false place of origin*] [es. t. sahte mahreç yeri]: Bir malın başka bir yerde çıkmış gibi

[220-222] düzme köken adı

gösterilmesi (Yunanistan'dan ihraç olunan incirlerin Türk malı olarak tanıtılması gibi).

- 220 – **düzme köken adı** [Fr. *fausse appellation d'origine*] [İng. *false name of origin*] [es. t. *sahte menşe ünvanı*]: Bir malda, çıktığı yerden başka yeri köken adı olarak kullanma.
- 221 – **düzme köken imleri** [Fr. *fausse indications de provenance*] [İng. *false indications of source*] [es. t. *sahte menşe işaretleri*]: Çok iyi tanınmış köken imlerinin benzeri (Aynı adı bir bölgeye vererek düzme köken imi yaratılabilir).
- 222 – **düzmesini yapma** [Fr. *contrefaçon*] [İng. *infringement*]: Bir markayı değiştirerek kullanma.

E

- 223 – **egemenin bağışlaması** [Fr. *octroi par le souverain*] [İng. *granting by the sovereign*] [es. t. *hükümrânın bahşetmesi*]: İlk zamanlarda, bulgular için egemenin ayrıcalık vermesi.
- 224 – **egemenlik imleri** [Fr. *signes de souveraineté*] [İng. *sovereignty signs*] [es. t. *hükümrânlık alâmetleri*]: Marka olarak kütüğe yazılmaları yasaklanan egemenlik imleri (Türkiye için ay ile yıldız gibi).
- 225 – **ek belge** [Alm. *Addition Patent*] [Fr. *certificat d'addition*] [İng. *additional certificate*] [es. t. *ilâve tasdikname*]: Asıl belge üzerinde hak iyesi olanın düzenlediği, bulgu için verilen ek belge.
- 226 – **ek dizini** [Fr. *bordereau des pièces*] [İng. *joint list*] [es. t. *evrak cetveli*]: Yapılan başvurma sırasında verilen belgeleri gösteren çizelge.
- 227 – **eksiltmeli bulgu** [Alm. *Auslassungserfindung*] [Fr. *invention de réduction*] [İng. *invention of reduction*] [es. t. *tenkis ihtirarı*]: Teknik bir sorunun çözümü için, var olan ögelerden birinin çıkarılmasıyla elde olunan bulgu.
- 228 – **ek süre** [Fr. *délai de grâce*] [İng. *supplement period*] [es. t. *munzam müddet*]: Hakların saklı kalması için, yeni bir harç ödenerek tanınan süre.
- 229 – **elde eden** [Fr. *obtenteur*] [İng. *obtention, creator*]: Çeşitli bitkiler üzerinde çalışarak, ortaya yeni bir tür çıkaran kişi.
- 230 – **eşitlik kuralı** [Fr. *règle d'égalité*] [İng. *equality rule*] [es. t. *müsavât kâidesi*]: Bir ulusun uyrukları arasında olduğu gibi, Paris Birliği üyesi ülkeleri uyruklarının da yasalarla eşitliğinin kabul edilmesi.

F

- 231 – **fabrika markaları** [Alm. *Warenzeichen Marken*] [Fr. *marques de fabrique*] [İng. *trade marks*] [es. t. *fabrika alâmet-i farikaları*]: Fabrikalarda üretilen malların üzerine konulan, o fabrikanın kütüğe yazdırdığı markalar.

G

- 232 – **geçersiz sayılan belgenin eski duruma getirilmesi** [Fr. *restauration de brevet qui tombe en déchéance*] [İng. *restoration of null patent*] [es. t. *sakıt olan beratın eski haline getirilmesi*]: Herhangi bir nedenle yok sayılan bir belgenin, yasalarda gösterilen koşullarla var sayılması.
- 233 – **geçici belge** [Fr. *cartificat temporaire*] [İng. *temporary certificate*] [es. t. *muavakkat ilmühaber*]: Adalet Bakanlığındaki kütüğe yazılıncaya değin ilgiliye verilmesi gereken belge.
- 234 – **geçici bırakma** [Fr. *abandon temporaire*] [İng. *temporary abandonment*] [es. t. *muavakkat terk*]: Özel koşullarla ya da istem dışında bir süre için markayı kullanmama.
- 235 – **geçici koruma** [Fr. *protection temporaire*] [İng. *temporary protection*] [es. t. *muavakkat himaye*]: Sergilerde sergilenen markalarla bulguları, bu sergiler süresince ya da geçici belge süresi içinde koruma.
- 236 – **geçici koruma belgeleri** [Fr. *brevet de protection provisoire*] [İng. *ceveats, precautional patents*] [es. t. *muavakkat himaye beratları*]: Başkalarının incelemesine sunulan ve onların karşı koymalarını sağlamak üzere çok kısa bir süre için verilen belge.
- 237 – **geçici yararlanma** [Fr. *privilège temporaire*] [İng. *temporary privilege*] [es. t. *muavakkat menfaat*]: Bir markadan ya da bulgudan geçici bir süre için yararlanma.
- 238 – **genel satağın parçalara bölünmesi** [Fr. *segmentation des marchés*] [İng. *segmentation of market*] [es. t. *piyasanın parçalara bölünmesi*]: Halkın bir markaya güvenmesi ve çeşitli mallar alması yüzünden satağın kimi kümelerle ayrılmış olması.
- 239 – **gerçek bulgucu ilkesi** [Fr. *principe d'inventeur véritable*] [İng. *true inventor principle*]: Bulgu için belge almak üzere başvuranın değil de asıl bulgucunun hak iyesi olduğu anlayışı.
- 240 – **gerçek işletme** [Fr. *établissement effectif*] [İng. *effective establishment*] [es. t. *hakikî müessese*]: Marka tecimini önlemek amacıyla, marka isteyende aranan gerçek işletmecilik.

[241–249] gerçek ve asıl bulgucu

- 241 – **gerçek ve asıl bulgucu** [Fr. *inventeur véritable et original*] [İng. *first and true inventor*] [es. t. *hakikî ve asıl muhteri*]: Bulguyu yapan ve gerçekleştiren kişi.
- 242 – **gerçek ve temelli işletme iyesi olmak** [Fr. *posséder un établissement effectif et sérieux*] [İng. *possess a true and serious establishment*] [es. t. *hakikî ve ciddî bir işletmeye sahip olmak*]: Bir ülkede gerçek işletme iyesi olmak.
- 243 – **geri çevirme bildirgesi** [Fr. *déclaration de refus*] [İng. *rejecting declaration, refusal declaration*] [es. t. *red beyannamesi*]: Uluslararası kütüğe yazılan bir markanın, bir ülkede korunamayacağını o ülke yetkililerince bildirilmesi.
- 244 – **geri çevirme kararı** [Fr. *décision de refus*] [İng. *rejecting decision*] [es. t. *red kararı*]: Geri çevrilmiş marka hakkında ilgiliye bildirilen karar.
- 245 – **geri çevrilmiş marka** [Fr. *marque refusée*] [İng. *rejected mark*] [es. t. *reddedilmiş marka*]: Geri çevirme bildirimi ile korunamayacağı anlaşılan marka.
- 246 – **görev bulgusu** [Fr. *brevet de fonction*] [İng. *function patent*] [es. t. *fonksiyon ihtirarı*]: Bilinen bir aracın, yeni bir teknik görev için kullanılır duruma getirmesiyle ilgili bulgu.
- 247 – **güvenirlik damgası** [Fr. *poinçon, sceau de garantie*] [İng. *mark of guarantee*] [es. t. *teminat damgası*]: Halka güvenlik vermek için, devletçe bir mal üzerine vurulan damga.
- 248 – **güvenirlik görevi** [Alm. *garantiefunktion*] [Fr. *fonction de garantie*] [İng. *guarantee function*] [es. t. *garanti fonksiyonu, teminat fonksiyonu*]: Markanın halk üzerinde güven duygusunu uyardırma görevi.
- 249 – **güvenirlik imi** [Fr. *signe de garantie*] [İng. *guarantee sign*] [es. t. *teminat işareti*]: Halka güven vermek üzere seçilip kullanılan im.

H

- 250 – **hak istemleri** [Fr. *revendications*] [İng. *wills, claims*] [es. t. *metalip*]: Belge ile korunması istenen bulguyu ortaya koyup, korumanın konusunu ve sınırlarını çizen istemler.
- 251 – **hak iyeliği belirtisi** [Fr. *induction d'avoir raison*] [İng. *presumption of rightful party*] [es. t. *hak sahipliği karinesi*]: Hak iyeliğinin kesinlikle belli olmadığı durumlarda, bunu gösteren kimi belirtilerin ve kanıtların bulunması.
- 252 – **hak iyesi** [Fr. *ayant droit*] [İng. *person entitled*] [es. t. *hak sahibi*]: Bir şey üzerinde hakkı bulunan kişi.
- 253 – **hakkın düşmesi** [Fr. *déchéance de droit d'invention*] [İng. *forfeiture of patent right, false of patent right*] [es. t. *hakk-ı ihtirai sukutu*]: Yasalarda yazılı koşullara uyulmaması sonunda hakkın ortadan kalkması.
- 254 – **hakkı tümleyen biçimsel yönetim işlemi** [Alm. *rechtsvollender formal-verwaltungsakt*] [Fr. *formatif dispositions d'administratives pour completer des droits*] [İng. *administrative relating to form act of disposal for perfection of right*] [es. t. *hakkı itmam eden şekli idari tasarruf*]: Bulgu belgesi almak için, başvurmada sonraya yapılan işlem.
- 255 – **haklı kullanma** [Fr. *exploitation licite, exploitation de juste*] [İng. *use of just*] [es. t. *bihakkın istimal*]: Markayı ya da bulgu belgesini, haklı bir nedenle elinde bulundurup kullanma.
- 256 – **haksız kullanma** [Fr. *exploitation illicite*] [İng. *abused patents*] [es. t. *haksız istimal*]: Markayı ya da belgeyi haksız bir nedenle kullanma (çalma, elatma, benzetme gibi).
- 257 – **haksız yarışım** [Fr. *concurrence déloyale, concurrence illicite*] [İng. *illicite competition*] [es. t. *haksız rekabet*]: Tecim yasasında gösterilen koşullara göre yapılan ve başkasını zarara sokan haksız yarışım (Markanın benzetilerek kullanılması da bu aradadır).

i

- 258 – **iki boyutlu markalar** [Fr. *marques à deux dimensions*] [İng. *two-dimensioned marks*] [es. t. *iki buutlu alâmet-i farikalar*]: Tek düzeyli olmayan kabarık markalar.
- 259 – **ikincil istemler** [Fr. *sous-revendications*] [İng. *sub-claims*] [es. t. *tâli talepler*]: Bir bulgu açıklamasında, asıl istemlerin yanında yer alan ikinci derecedeki istemler.
- 260 – **ilk istem** [Fr. *première demande*] [İng. *first request*] [est. *ilk talep*]: İlk kez yapılan istem.
- 261 – **ilk kullanma** [Fr. *emploi première*] [İng. *first use*] [es. t. *ilk defa istimal*]: Markayı ilk kez kullanma.
- 262 – **im** [Fr. *signe*] [İng. *sign*] [es. t. *işaret*]: Bir şeyi belli etmek ya da başkalarından ayırmak için kullanılan biçim, çizgi ya da resim.
- 263 – **inceleme süresi** [Fr. *durée d'examen*] [İng. *review duration*] [es. t. *tetkik müddeti*]: Yapılan başvurmaya incelemek üzere, yasalarda belirtilen süre.
- 264 – **incelemeli kütüğe yazım yolu** [Fr. *procédé de l'enregistrement en examinant*] [İng. *registration with review process*] [es. t. *tetkikli tescil usulü*]: Başvurmadan sonra, durumun incelenerek varılacak sonuca göre belge verilip verilmemesi.
- 265 – **incelemesiz kütüğe yazım dizgesi** [Fr. *système de l'enregistrement sans examen préalable*] [İng. *registration system without first review*] [es. t. *tetkiksiz tescil sistemi*]: Başvurmadan sonra, inceleme yapılmadan kütüğe yazımı uygun bulan anlayış.
- 266 – **isteğin yapıldığı ülke** [Fr. *pays où la demande est déposée, pays du dépôt*] [es. t. *talebin tevdi edildiği memleket*] Marka ya da bulgu belgesini almak için başvuru yapılan ülke.
- 267 – **isteme yeterliği** [Fr. *qualification de demande*] [İng. *qualification of request*] [es. t. *talep ehliyeti*]: Başvuran kişinin yasalara göre yeterliğinin bulunup bulunmaması.
- 268 – **iş belgesi** [Fr. *certificat d'occupation*] [İng. *business paper*] [es. t. *iştilak vesikası*]: Markanın kütüğe yazımını dileyenden, gerçek ve temelli

işletmesi olup olmadığını kanıtlamak üzere istenen, ticaret odalarının verilmesi gereken belge.

- 269 – **işçi bulgusu** [Fr. *invention faite par l'employé*] [İng. *worker invention*] [es. t. *müstahdem ihtirai, işçi ihtirai*]: Bir yerde çalışan kişilerin, çalışma sırasında elde ettikleri yenilik, yeni bir bulgu.
- 270 – **işte kullanma** [Fr. *employer pour des services*] [İng. *use on services*] [es. t. *hizmetlerde istimal*]: Kimi markaların yalın işlerde kullanılması.
- 271 – **işletme adı** [Fr. *nom d'établissement*] [İng. *establishment name*] [es. t. *işletme ünvanı*]: İşletme iyesiyle ilgili olmaksızın, doğrudan doğruya işletmeyi tanıtmak ve benzeri işletmelerden ayırmak için kullanılan ad.
- 272 – **işletme bulgusu** [Alm. *Betriebserfindung*] [Fr. *brevet de travail*] [İng. *working patent*] [es. t. *işletme ihtirai*]: Belirli kişilerin bulgucu olarak niteleyecekleri derecede iş deneyleri ya da yardım araçlarını kullanma ve hazırlama çalışmaları sırasında elde ettikleri bulgu.
- 273 – **işletme bulgusu hakkı** [Fr. *droit d'invention de travail*] [İng. *working right*] [es. t. *işletme hakkı*]: İşletme bulgusunun oluşumuna katılmaktan doğan hak.
- 274 – **işletmeden ödeme** [Fr. *redevances au titre de brevets non-exploités*] [İng. *royalties for unused patents*] [es. t. *mevki-i fiile konmayan beratlar için tediye*]: Özel izin alınıp da işletilmeyen bulgu belgeleri için, ödemesi anlaşmada yer alan paralar.
- 275 – **işletme imi** [Fr. *enseigne*] [İng. *sign*] [es. t. *etablisman işareti*]: İşletmelerin kendilerini tanıtmak ve benzer işletmelerden ayırmak amacıyla kullandıkları, kütüğe yazımı zorunlu olmayan imler.
- 276 – **işletme iyesi** [Fr. *propriétaire de brevet*] [İng. *patentee*] [es. t. *berat mutasarrıfı*]: Kütüğe yazdırma ya da başkasından satın alma yoluyla bulgu belgesini elinde bulunduran kişi.
- 277 – **işletme markaları** [Alm. *Marken des Unternehms, Firmen Marken*] [Fr. *marques d'établissement*] [İng. *business marks*]: İşletmeye sıkı sıkıya bağlı olan ve ondan ayrılamayan markalar.
- 278 – **işletmenin geri çevrilmesi** [Fr. *refuser d'exploiter*] [İng. *refuse of use*] [es. t. *işletmenin reddi*]: Özel izin alınan bir belgenin işletilmesinin, herhangi bir nedenle yerine getirilmemesi.
- 279 – **işletme özel izni** [Fr. *licence d'exploitation*] [İng. *licencing of the patent, royalty*] [es. t. *işletme mezuniyeti, lisansın istimali*]: Bulgunun işletilmesi için verilen ve anlaşmaya dayanan izin.

[280–282] işletme özel izin anlaşması

- 280 – işletme özel izin anlaşması** [Fr. *accord de concession de licence d'exploitation*] [İng. *licence agreement, royalty agreement*] es. t. *işletme mezuniyeti mukavelenamesi*]: Bulgunun işletilmesi için yapılan özel izin anlaşması.
- 281 – iş markaları** [Alm. *dienstleistungsmarke*] [Fr. *marques de service*] [İng. *service marks*] [es. t. *hizmet alâmet-i farikaları*]: İki işletmenin işlerini birbirinden ayırmak amacıyla kullanılan markalar.
- 282 – işverenin olacağı kararlaştırılmış bulgu** [Alm. *Vorbehaltserfindung*] [Fr. *conditionel brevet pour employeur*] [İng. *conditional brevet for employer*] [es. t. *işverenin olacağı şart kılınmış ihtira*]: Çalışma sırasında bulunacak yenilikler için, işverenin belge alması önceden uygun bulunmuş ve anlaşmaya varılmış bulgular.

K

- 283 – **kamu düzenine aykırı** [Fr. *contraire à la sécurité du public*] [İng. *contrary to public safety*] [es. t. *amme nizamına mugayir, nizam-ı ammeye mugayir*]: Kamunun dirlik ve düzenini bozacak nitelik.
- 284 – **kamu kurumlarınca işletilme** [Fr. *exploitation par les établissements publics d'une invention brevetée*] [İng. *public use of patented inventions*] [es. t. *beratlı ihtirain amme müesseseleri tarafından işletilmesi*]: Zorunlu durumlarda, karşılığı ödenerek ya da ödenmeyerek bulgunun kamu kurumlarınca işletilmesi.
- 285 – **kamulaşma** [Fr. *transmission à l'utilité publique*] [İng. *transmission to public use*] [es. t. *ammeye intikal*]: Yasalarda gösterilen nedenlerle ve koruma süresinin geçmesiyle, bir bulgunun kamu malı olması ve herkesin kullanabilmesi.
- 286 – **kamulaşmış imler** [Fr. *signes transmis au domaine public*] [İng. *transferred signs to public field*] [es. t. *ammeye intikal etmiş işaretler*]: Marka olarak kullanıla kullanıla ya da başka nedenlerle, artık ayırıcılık niteliği kalmamış imler.
- 287 – **kamulaştırma** [Fr. *expropriation dans l'intérêt public*] [İng. *expropriation in the public interest*] [es. t. *menafi-i umumiye için kullanma*]: Kamu yararına uygun olarak kullanılmayan ya da kullanılmaması gerekli görülen bulgunun, kamu kurumlarınca kullanılması için yapılan işlem.
- 288 – **kamu malı olma** [Fr. *transmettre à l'utilité publique*] [İng. *fall to public field*] [es. t. *ammeye intikal etmek*]: Bir bulgunun ya da markanın yasalarda gösterilen koşullara uymaması nedeniyle, iyeliğini yitirmesi ve haklarının ortadan kalkması.
- 289 – **kamu sağlığına aykırı** [Fr. *contraire au bienetre du public*] [İng. *contrary to public welfare*] [es. t. *amme sıhhatine mugayir*]: Marka olarak kütüğe yazılmayı engelleyen nedenlerden biri.
- 290 – **kamusal olma** [Fr. *transmission au public*] [İng. *transfer to public*] [es. t. *ammeye intikal*]: Yasalarda gösterilen nedenlerle ya da belirtilen sürelerin bitimi ile koruma hakkının kalkması.
- 291 – **kamu yararı kuramı** [Fr. *théorie de l'intérêt public*] [İng. *public interest*]

[292–302] kamu yararına aykırı

theory] [es. t. *menafi-i umumiye nazariyesi, amme menfaati nazariyesi*]: Bulguculara belirli bir süre için koruma tanınması ve ondan sonra kamu yararına kullanma anlayışı.

- 292 – **kamu yararına aykırı** [Fr. *contraire à l'intérêt public*] [İng. *against public policy*] [es. t. *menafi-i umumiye mugayir*]: Kamu yararına aykırı davranışlar.
- 293 – **karışmanın gerçek olmaması** [Fr. *vraisemblance de confusion*] [İng. *likelihood of confusion*] [es. t. *iltibasın bulunmaması*]: Karışma var gibi görüldüğü halde, gerçekte böyle bir durumun bulunmaması.
- 294 – **karıştırma** [Fr. *confusion, collision, interference*] [İng. *confusion, interference*] [es. t. *iltibas*]: İki markanın, birbirine ayırt edilemeyecek derecede benzemesi.
- 295 – **karşı çıkma hakkı** [Fr. *droit d'objection, droit d'opposition*] [İng. *objection right*]: Yapılan işlemlere, yasalarda tanınan karşı çıkma hakkı.
- 296 – **karşılık ilkesi** [Fr. *principe de la réciprocité*] [İng. *principle of reciprocity*] [es. t. *mütekâbiliyet prensibi*]: İki ülke uyruklarına aynı hakların tanınması ilkesi.
- 297 – **katılma payları** [Fr. *unités contributives*] [İng. *contributive unities*] [es. t. *iştirak hisseleri*]: Paris Birliği'ne giren üyelerin, giderleri karşılamak üzere ödeyecekleri pay.
- 298 – **kaydını silmek** [Fr. *radier*] [İng. *cancel*] [es. t. *terkin-i kayd etmek, terkin etmek*]: Bulgu ya da markanın, yasalarda gösterilen koşullara uygun olarak kaydını silmek.
- 299 – **kayıt silme davası** [Fr. *procès d'annulation*] [İng. *plea of nullity*] [es. t. *iptal davası, terkin-i kayıt davası*]: Kütüğe yazımın gerçeğe uymaması nedeniyle açılan dava.
- 300 – **kendi başına kayıt silme** [Fr. *annulation par Office*] [İng. *cancellation by Office*] [es. t. *resen terkin*]: Kütüğe yazımı, ilgili yönetim eliyle doğrudan doğruya, yasalarda gösterilen nedenlerle silme.
- 301 – **kendi yararına tekeli işletme hakkı** [Fr. *droit exclusif d'exploiter à son profit*] [İng. *exclusive right of use for his profit*] [es. t. *kendi istifadesi için inhisarî şekilde işletme hakkı*]: Bulgudan, yalnızca iyesinin yararlanıp başkalarının yararlanmamaları hakkı.
- 302 – **kesin kütüğe yazım** [Fr. *enregistrement définitif*] [İng. *definitive registration*] [es. t. *kat'i tescil*]: Başvurmadan sonra yapılan incelemeler sonunda, geçici olarak yapılan işlemlerin kütüğe yazımına karar verilerek kesinleşmesi.

- 303 – **kısıtlı tecim uygulaması** [Fr. *pratiques commerciales restrictives*] [İng. *restrictive business practices*]: Bulgunun işletilmesi için verilen özel izinde, tecimle ilgili kimi sınırlamaların yapılması.
- 304 – **kimlik özellikleri** [Fr. *caractères identifiables*] [İng. *identical characters*] [es. t. *tayin edici karakterler*]: Bitkisel yeniliklerde bitkiyi belirten ve öteki bitkilerden ayıran özellikler.
- 305 – **kişisel markalar** [Fr. *marques individuelles, marques personnelles*] [İng. *private marks*] [es. t. *ferdi markalar*]: Bir kişi ya da firma tarafından kullanılan markalar.
- 306 – **kişisel yasaklamalar** [Fr. *répressions individuelles*] [İng. *personal limitations*] [es. t. *ferdi memnuiyetler*]: Kimi kişilerin özel izin vermemelerinin ya da almalarının sınırlandırılması.
- 307 – **kokusal imler** [Fr. *signes olfactives*] [İng. *olfactive signs*] [es. t. *koku işaretleri*]: Kimi malları belli etmek için kullanılan kokular (Almanya'da Braunschweiger Zeitung adlı gazete bir süre kokulu olarak yayımlanmıştır).
- 308 – **kokusal marka** [Fr. *marque olfactive*] [İng. *olfactive mark*]: Başkalarından ayırıcı nitelikleri olan bir kokuyu marka olarak kullanma.
- 309 – **kopya** [Fr. *copie*] [İng. *copy*] [es. t. *köpye*]: Yapım modeli ya da resim olarak kullanmak için, güzel sanat yapıtlarını olduğu gibi alma.
- 310 – **koruma** [Alm. *Protektion*] [Fr., İng., *protection*] [es. t. *himaye*]: Kütüğe yazımla doğan hakların başkaları eliyle, yasalara aykırı olarak kullanılmasını önleme.
- 311 – **koruma görevi** [Fr. *fonction de protection*] [İng. *protection function*] [es. t. *himaye fonksiyonu*]: Markanın, tüketicilerin aldanmasını önleme görevi.
- 312 – **koruma işlevi** [Fr. *durée de protection*] [İng. *protection function*] [es. t. *himaye fonksiyonu*]: Markanın, tüketicilerin aldanmasını önleyen bir başka görevi.
- 313 – **korumanın kapsamı** [Fr. *contenu de la protection*] [İng. *extend of the protection*] [es. t. *himayenin şümulü*]: Korumanın sınırlarını çizen ve nelerin koruma sınırı içinde kaldığını gösteren kapsam.
- 314 – **koruma süresi** [Fr. *durée de protection*] [İng. *protection duration*] [es. t. *himaye müddeti*]: Bulgular ya da markalar için yasalarda belirtilen koruma süresi (Bizde bu süre markalar 10, bulgular için 15 yıldır).
- 315 – **koruma ücretleri** [Fr. *redevances prohibitives*] [İng. *excessive royalties*] [es. t. *hami ücretler*]: Özel izin anlaşmalarında, izin verenin hakkını korumak için, verilmesi öngörülen değişmez ücretler.

[316–326] koruyucu kaplar

- 316 – **koruyucu kaplar** [Fr. *enveloppes*] [İng. *boxes*] [es. t. *mahfazalar*]: Malın dış etkilere dokunma görmesini önleyen kaplar.
- 317 – **koruyucu markalar** [Fr. *marques de défenses, marques d'attentes, marques d'obstructions*] [İng. *prohibitive marks, marks reserve*] [es. t. *himaye markaları*]: Asıl markayı koruma amacı ile kütüğe yazdırılan benzer markalar (Arçelik markasının yanında benzer markaların yazdırılması: Akçelik, Ançelik, Atçelik, Apçelik gibi).
- 318 – **köken adı** [Fr. *indication de provenance, indication d'origine*] [İng. *mark of origin, mark of source*] [es. t. *menşe ünvanı*]: Bir yandan coğrafya ortamına, öte yandan yersel, geleneksel ve belirli üretim koşullarına bağlı olarak özel bir nitelik gösteren, belirli bir yerde üretilen ya da yapılan malı belirtmek amacıyla kullanılan ve herkesçe bilinen ad (Amasya elması, Ankara armudu, Kandıra keteni gibi, elma, armut ve keten için kullanılan adlar).
- 319 – **köken adının saptanması** [Fr. *identification des indications de provenance*] [İng. *confirm of source signs*] [es. t. *menşe ünvanının (işaretinin) tesbiti*]: Hangi mal için hangi adların köken adı olacağının belli edilmesi.
- 320 – **köken adının zoraltması** [Fr. *usurpation d'indication d'origine*] [İng. *usurpation of the mark of origin*] [es. t. *menşe ünvanının gasbı*]: Köken adının ilgisiz bulunmayan kişilerce kullanılması.
- 321 – **köken adını zorla alan** [Fr. *usurpateur d'indication d'origine*] [İng. *usurper of mark of origin*]: Bir yerde üretilmeyen ya da yapılmayan bir malın üzerine, ünlü olan o yerin adını koyan (Amasya'da üretilmeyen elmaya bu adı vererek genel satağa (piyasaya) sürme, Yunanlıların Kutahya çinileri diye satış yapmak amacıyla Kutahya demeleri gibi).
- 322 – **köken gösterme görevi** [Alm. *Herkunftsfunktion*] [Fr. *fonction d'indication de provenance*] [es. t. *menşe gösterme fonksiyonu*]: Markaların, malın hangi yerde üretildiğini ya da yapıldığını gösterme görevi.
- 323 – **köken ülke** [Fr. *pays d'origine*] [İng. *original country*] [es. t. *menşe memleket*]: Markanın ya da bulgunun kütüğe yazıldığı asıl ülke.
- 324 – **köken ülke belgesi** [Fr. *certificat d'origine*] [İng. *certificate of origin*] [es. t. *menşe memleket vesikası*]: Marka ya da bulgunun asıl ve ilkin kütüğe yazıldığı ülkece, bu durumu belirtmek üzere ilgiliye verilen belge.
- 325 – **kötü amaçla kütüğe yazım** [Fr. *enregistrement malice*] [İng. *malice registration*] [es. t. *suiniyetli tescil*]: Başkalarını zarara sokmak amacıyla yapılmış yazım.
- 326 – **kralın kişisel gediği** [Fr. *prérogative royale*] [İng. *royal prerogative*]

- [es. t. *kralın şahsî imtiyazı*]: Doğrudan doğruya kral eliyle bağışlanan ya da kendisine ayrılan gedik.
- 327 – **kullanılmayan belgeyi bozma** [Fr. *révocation des brevets inutilisées*] [İng. *revocation of non-used patents, cancellation of non-used patents*] [es. t. *istimal edilmeyen beratın iptali*]: Çeşitli nedenlerle kullanılmayan bulguların kullanılmasını sağlamak amacıyla, verilen belgelerin yok sayılması.
- 328 – **kullanma hakkı** [Fr. *droit d'exploitation*] [İng. *use right*] [es. t. *istimal hakkı, tasarruf*]: Bir belgenin ya da markanın kullanılmasını sağlayan hak.
- 329 – **kullanma niteliği** [Fr. *nature de l'usage*] [İng. *nature of used*] [es. t. *istimalin mahiyeti*]: Markanın, bir tecim adı taşıyan firmaca kullanılması koşulu.
- 330 – **kullanıma yönelme** [Fr. *intention d'exploitation*] [İng. *use intention*]: Bir markayı kullanmak için kütüğe yazdırma, eşyanın üzerine koymak için hazırlıklara başlama gibi işlemlerde bulunma.
- 331 – **kullanmama süresi** [Fr. *durée de non-usage*] [İng. *duration of unused*] [es. t. *istimal etmeme müddeti*]: Markanın asıl iyesinin iyeliğinden çıkması için, yasalarda belirtilen süre (Bu süre geçince bir başkası o markayı kullanabilir).
- 332 – **kullanma müddeti** [Fr. *priorité d'usage*] [İng. *priority of used*] [es. t. *istimal rüçhaniyeti*]: Markanın kütüğe yazılmadan kullanılması durumunda, daha önce kullanana tanınan hak (Kütüğe yazımda ve anlaşmazlıkta söz konusu edilir).
- 333 – **kullanma süresi** [Fr. *durée de l'usage*] [İng. *duration of used*] [es. t. *istimal müddeti*]: Markanın kütüğe yazılmadan kullanıldığı süre.
- 334 – **kullanma yasağı** [Fr. *interdiction d'exploiter*] [İng. *forbidden of use, use prohibition*] [es. t. *istimal memnuiyeti*]: Kütüğe yazılı olup da koruma süresi biten ve yazımı yeniden yaptırılmayan markanın, bir süre başkaları eliyle kullanılmaması (Bu süre 551 sayılı yasada 3 yıldır).
- 335 – **kullanmayı uygun bulma** [Fr. *consentement à l'usage*] [İng. *consent for use*] [es. t. *istimal rıza*]: Bir markayı ya da benzerini, başkasının kullanmasını uygun bulma (Benzer markaların kütüğe yazımı böylece yapılabilir).
- 336 – **kuzey ülkeleri belgesi** [Fr. *brevet nordique*] [İng. *nordic patent*] [es. t. *kuzey memleketleri ihtira beratı*]: Üç İskandinav ülkesinde geçerli olmak üzere, her ülke verilen belge.
- 337 – **Küçük İşletmeler Bürosu** [Fr. *bureau des petites entreprises*] [İng.

[338-347] kütüğe geçirme

small business office]: Yapım özel izinlerinden yararlanmak isteyen Amerikalı ve batı Avrupalı yapımcılar arasında ilişki kurmak üzere kurulan örgüt.

- 338 – **kütüğe geçirme** [Fr. *inscription au registre, enregistrement*] [İng. *registration*] [es. t. *sicile kayıt*]: Bulguyu ya da markayı kütüğe geçirme.
- 339 – **kütüğe yazılı marka** [Fr. *marque déposée, marque enregistrée*] [İng. *registered mark*] [es. t. *müseccel alâmet-i farika*]: Yöntemine uyularak kütüğe yazılmış marka.
- 340 – **kütüğe yazılmamış marka** [Fr. *marque non-enregistrée*] [İng. *un-registered mark*] [es. t. *gayr-i müseccel alâmet-i farika*]: Kütüğe yazılmadan kullanılan marka.
- 341 – **kütüğe yazılmamış markanın korunması** [Fr. *protection de marque non-enregistrée*] [İng. *protection of unregistered mark*] [es. t. *gayr-i müseccel alâmet-i farikanın himayesi*]: Kütüğe yazımı yapılmamış markaların Türk Ticaret Kanunu'na göre korunması.
- 342 – **kütüğe yazılmış markanın iyesi** [Fr. *propriétaire de la marque enregistrée*] [İng. *owner of registered mark*] [es. t. *müseccel alâmet-i farika sahibi*]: Yazılan markanın iyesi olarak kütükte belirtilen kişi.
- 343 – **kütüğe yazılmış markanın korunması** [Fr. *protection de marque enregistrée*] [İng. *protection of registered mark*] [es. t. *müseccel alâmet-i farikanın himayesi*]: Yönteme uygun olarak yapılan işlemler sonunda kütüğe yazılan markanın, yasaların gösterdiği koşullara ve yöntemlere uygun olarak korunması.
- 344 – **kütüğe yazıma dayanan belirti** [Fr. *présomption fondée sur l'enregistrement*] [İng. *presumption of registration*] [es. t. *tescile dayanan karine*]: Bir markanın kütüğe yazımının yapıp yapılmadığının bilinmemesi durumunda, kimi belirtilerle yazılı olduğunun sanılması (marka numarası konulması gibi).
- 345 – **kütüğe yazımdan doğan haklar** [Fr. *droits de l'enregistrement*] [İng. *rights of registration*] [es. t. *tescilden doğan haklar*]: Bulgu ve markaların kütüğe yazımı ile ortaya çıkan ve yasalarda belirtilen haklar.
- 346 – **kütüğe yazımdan doğan koruma** [Fr. *protection de l'enregistrement*] [İng. *protection of registration*] [es. t. *tescilden doğan himaye*]: Kütüğe yazımın bağışladığı koruma.
- 347 – **kütüğe yazımdan önce inceleme dizgesi** [Fr. *système de l'examen préalable*] [İng. *system of review before registration*] [es. t. *tescilden evvel tetkik sistemi*]: Bir bulgunun var olup olmadığını incelemeyi gerekli gören anlayış.

- 348 – **kütüğe yazım dizgesi** [Fr. *système de l'enregistrement*] [İng. *registration system*] [es. t. *tescil sistemi*]: Bulgu ve markaların korunması için, kütüğe yazılmasını temel alan düşünce (Bu dizge bugün her ülkede uygulanmaktadır).
- 349 – **kütüğe yazımı istenen ülke** [Fr. *pays dépositaire*] [İng. *depository country*] [es. t. *tescil istenen memleket*]: Bulgu ve markaların yazımı istenen ülke.
- 350 – **kütüğe yazımın bildirici görevi** [Fr. *fonction déclarative d'enregistrement*] [İng. *declarative function of registration*] [es. t. *tescilin beyan edici fonksiyonu*]: Hakkın geçerli biçimde doğmuş olduğunu belirtme.
- 351 – **kütüğe yazımın niteliği** [Fr. *nature de l'enregistrement*] [İng. *nature of registration*] [es. t. *tescilin mahiyeti*]: Kütüğe yazımın, bir hakkın doğumu olup olmadığı.
- 352 – **kütüğe yazımın olumlu sonucu** [Fr. *effet positif de l'enregistrement*] [İng. *positive effect of registration*] [es. t. *tescilin müsbet tesiri*]: Kütüğe yazılmış hakkın, maddi hukuk yönünden de geçerli bir hak sayılması.
- 353 – **kütüğe yazımın olumsuz sonucu** [Fr. *effet négatif de l'enregistrement*] [İng. *negative effect of registration*] [es. t. *tescilin menfi tesiri*]: Hakkın geçerli olarak kazanılması için, kütüğe yazımın gerekmesi.
- 354 – **kütüğe yazımın silinmesi davası** bkz. **kütüğe yazımın silinmesi isteği**
- 355 – **kütüğe yazımın yaratıcı görevi** [Fr. *fonction constitutive de l'enregistrement*] [İng. *constitutive function of registration*] [es. t. *tescilin inşai fonksiyonu*]: Hakkın kazanılması için kütüğe yazımın gerekmesi.
- 356 – **kütüğe yazımın yenilenmesi** [Fr. *renouvellement de l'enregistrement*] [İng. *renewal of registration*] [es. t. *tescilin tecdidi, tescilin yenilenmesi*]: Yasalarda gösterilen koruma süresi sonunda, korunması istenen kütüğe yazımın yeniden yaptırılması.
- 357 – **kütüğe yazım yasağı** [Fr. *interdiction de l'enregistrement*] [İng. *interdiction of registration*] [es. t. *tescil yasağı*]: Bir markanın, belirli bir süre için kütüğe başkası adına yazılması yasağı.
- 358 – **kütüğün açıklığı** [Fr. *publicité de registre*] [İng. *publicity of register*] [es. t. *sicilin aleniyeti*]: Kütüğün, isteyen herkese gösterilmesi.
- 359 – **kütük yazım süresi** [Fr. *durée de l'enregistrement*] [İng. *registration duration*] [es. t. *tescil müddeti*] bkz. **koruma süresi**

L

- 360 – **La Haye Uluslararası Belge Kurumu** [Fr. *Institut International de La Haye Pour des Brevets*] [İng. *International Institute of La Haye for Patents*] [es. t. *La Haye Milletlerarası Beratlar Enstitüsü*]: Bulguların yeniliğini araştırmak için, uluslararası bir anlaşma ile kurulan kurum.
- 361 – **Litsenzinrong**: Rusya'da bulgu belgelerinin alım satımı, işletilmesi, işletme izinleri ile teknik bilgi alım satımı konularında çalışan bir tüzel kişilik.
- 362 – **lonca damgası** [Fr. *sceau de corporation*] [İng. *mark of corporation, mark of guild*]: Eskiden, loncalarda yapılan mallar üzerine vurulan damga.

M

- 363 – **malın iyiye çıkan adı** [Fr. *bon nom de produit*] [İng. *reputation of product*] Malın üstün yapımı nedeniyle, halk arasında aranır duruma gelmesi ve markanın bundaki etkisi.
- 364 – **malın özgünlüğü inancı** [Fr. *notion d'originalité des produits*] [İng. *originality notion of products*] [es. t. *malların orijinallığı fikri*]: Halkın, belirlisarmalaç ve markayı taşıyan malın özgün olduğu yolundaki inancı.
- 365 – **malın sarmalacıyla belirlenmesi** [Alm. *Ausstattung*] [Fr. *conditionnement de la marchandise avec emballage*] [İng. *conditionment of product with packing*] [es. t. *malın ambalajı ile temyiz olunması*]: Bir işletmenin mallarını, benzer mallardan ya da başka kökenli aynı tür mallardan ayırmağa yarayan özellik.
- 366 – **malların güvenilirliği düşüncüsü** [Fr. *notation de garantie des produits*] [İng. *notion of guarantee of products*] [es. t. *malların teminatı fikri*]: Belirli sarmalaç içinde, belirli malın bulunacağı düşüncesi.
- 367 – **mal üzerine damga vurmak** [Fr. *apposer sceau sur les produits*] [İng. *mark to product*]: Malları, markanın ilkel bir biçimiyle damgalamak.
- 368 – **mal üzerine imza koymak** [Fr. *apposer signature sur les produits*] [İng. *apply signature to product*]: Elde yapılan mallara, başkalarının mallarından ayırmak ve alıcıya güven vermek için imza koymak.
- 369 – **marka** [Alm. *Mark*] [Fr. *marque*] [İng. *mark*] [es. t. *alâmet-i farika*]: Bir işletmenin yaptığı malları ya da ürettiği ürünleri, başkalarının mallarından ayırmak amacıyla malın ya da sarmalacın üzerine konulan özel im.
- 370 – **marka aktarılmasının geçerliği** [Fr. *validité de cession des marques*] [İng. *validity of marks cession*] [es. t. *alâmeti farikaların devrinin muteberiyeti*]: Yordamına ve yöntemine uygun olarak yapılan marka aktarılmasının geçer sayılması.
- 371 – **marka belgesi** [Fr. *certificat d'enregistrement*] [İng. *registration certificate*] [es. t. *alâmet-i farika ilmühaberi*]: Markanın kütüğe yazıldığını göstermek için verilen belge.

[372-383] marka dağıtımıcılığı anlaşması

- 372 – **marka dağıtımıcılığı anlaşması** [Fr. *accord de représentation de marque*] [İng. *distributorship agreement*]: Markanın dağıtım işlerinde kullanılması için, çeşitli ülkelerin dağıtımıcıları ile yapılan anlaşma.
- 373 – **markadan yararlanma** [Fr. *utilisation de la marque*] [İng. *use of the mark*] [es. t. *alâmet-i farikadan istifade*]: Markayı kullanarak onun çeşitli görevlerinden kazanç elde etme.
- 374 – **markadan yararlanmama** [Fr. *inutilisation de la marque*] [İng. *non-use of the mark*] [es. t. *alâmet-i farikadan istifade etmeme*]: Var olan ve kütüğe yazılmış bir markayı kullanmayarak ya da kullanamamaya yararlanmama.
- 375 – **marka duyurusu** [Fr. *annonce de la marque*] [İng. *notice of mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın ilânı, markanın ilânı*]: Kütüğe yazılan markanın, Resmî Yapım İyeliği Gazetesi ile duyurulması.
- 376 – **marka düzmeciliği** [Fr. *imitation frauduleuse de la marque*] [İng. *imitation fraudulent of mark*] [es. t. *alâmet-i farika sahtekârlığı*]: Aldatıcı bir yol ile, başka bir markanın asıl markaya benzetilmesi ve böylece kullanılması.
- 377 – **marka harcı** [Fr. *taxe de marque*] [İng. *tax of mark*] [es. t. *alâmet-i farika harcı*]: Markanın kütüğe yazımı için ödenmesi gereken harç.
- 378 – **marka iyesi** [Fr. *propriétaire de marque*] [İng. *mark owner*] [es. t. *alâmet-i farika sahibi*]: Geçerli bir kütüğe yazıma dayanarak, markayı elinde bulunduran kişi.
- 379 – **marka iyesinin yükümleri** [Fr. *obligations du titulaire de marque*] [İng. *obligations of mark owner*] [es. t. *alâmet-i farika sahibinin mükellefiyetleri*]: Yasalara göre, marka iyesinin yapmakla sorumlu bulunduğu yükümler.
- 380 – **marka koyma zorunluluğu** [Fr. *apposition obligatoire de la marque*] [İng. *putting of compulsory mark*] [es. t. *marka mecburiyeti*]: Yasalarda gösterilen durumlarda ve yasaların verdiği yetkiye göre, bütün ya da kimi mallar üzerine marka konulması zorunluluğu.
- 381 – **markalamak** [Fr. *apposer des marques sur des objets, usage de marquer des objets*] [İng. *to mark*] [es. t. *eşyaya alâmet-i farika vaz'ı*]: Malların üzerine marka koymak ya da vurmak.
- 382 – **markalama zorunluluğu** [Fr. *obligation d'apposer de marque*] [İng. *obligation to mark*] [es. t. *alâmet-i farika mecburiyeti*]: Yasalarla, kimi malların ya da bütün malların üzerine marka konulmasının zorunlu kılınması.
- 383 – **markaları bağımsız aktarma** [Fr. *cession libre des marques*] [İng.

- free cession of marks] [es. t. *alâmet-i farikaların müstakilen devri*]: Markaların, işletmeden ayrı olarak aktarılabilmesi.
- 384 – **markaları bölümleme** [Fr. *classification des marques*] [İng. *classification of marks*] [es. t. *alâmet-i farikaların tasnifi*]: Markaları mal kümelerine göre bölümlere ayırma.
- 385 – **markaları karıştırma** [Fr. *confusion des marques*] [İng. *confusion of marks*] [es. t. *alâmet-i farikaların iltibası*]: Birbirine çok benzer olan markaların, biri yerine öbürünün kullanılması ve halkın da böyle sanması.
- 386 – **markaları kullanma zorunluluğu** [Fr. *obligation d'exploiter les marques*] [İng. *obligation of use of marks*] [es. t. *alâmet-i farikaları istimal mecburiyeti*]: Kütüğe yazılan markaların zorunlu olarak kullanılması.
- 387 – **markaların aktarılması** [Fr. *cession des marques*] [İng. *cession of marks*] [es. t. *alâmet-i farikaların devri*]: Markaların, karşılıkla ya da karşılıksız olarak başkasına verilmesi.
- 388 – **markaların dağıtılması** [Fr. *distribution des marques*] [İng. *distribution of marks*]: Markaların, üzerine konulduğu mallarla birlikte, çok geniş yığınlara sunulacak biçimde dağıtımı.
- 389 – **markaların dayanıksızlığı** [Fr. *fragilité des marques*] [İng. *fragility of marks*]: Markaların, halkın gözünden düşüp canlılığını çabucak yitirivermesi.
- 390 – **markaların ekonomik görevi** [Fr. *rôle économique des marques*] [İng. *economic role of marks*] [es. t. *alâmet-i farikaların iktisadî rolü*]: Markaların, geniş halk toplulukları üzerindeki olumlu ya da olumsuz görevi.
- 391 – **markaların ekonomik gücü** [Fr. *force économique des marques*] [İng. *economic force of marks*] [es. t. *alâmet-i farikaların iktisadî kuvveti*]: Markaların halkın gözündeki güveni nedeniyle alım ve satım işlemlerindeki gücü.
- 392 – **markaların geri çevrilmesi** [Fr. *refus des marques*] [İng. *rejecting of marks*] [es. t. *alâmet-i farikaların reddi*]: Uygun görülmeyen markaların, kütüğe yazımının yapılmaması ve bu durumun ilgiliye bildirilmesi.
- 393 – **markaların her yerdeliği** [Fr. *ubiquité des marques*] [İng. *ubiquity of marks*]: Markaların, üzerine konulduğu mallarla birlikte, aynı anda bütün ülkede bulunması.
- 394 – **markaların olduğu gibi korunması** [Fr. *protection telle quelle des marques*] [İng. *protection of marks without being changed*] [es. t. *alâmet-i*

[394-405] markaların satışı

farikaların aynen himayesi]: Paris Birliği ülkelerinden birinde kütüğe yazılan bir markanın, öbür ülkelerde değiştirilmesinin istenememesi ve olduğu gibi korunması.

- 395 – **markaların satışı** [Fr. *vente des marques*] [İng. *sale of marks*] [es. t. *alâmet-i farikaların şıra'sı*]: Markaların para karşılığında başka birine verilmesi.
- 396 – **markaları uluslararası kütüğe yazımı** [Fr. *enregistrement international des marques*] [İng. *international registration of marks*] [es. t. *alâmet-i fârikaların beynelmilel tescili*]: Madrid Anlaşması gereğince, markaların Cenevre'de bulunan uluslararası kütüğe yazımı.
- 397 – **Markaların Uluslararası Kütüğe Yazım Tüzüğü** [Fr. *Régulation Enregistrement International des Marques*] [İng. *International Registration Regulation of marks*] [es. t. *Markaların Beynelmilel Tescili Nizamnamesi*]: Markaların uluslararası kütüğe yazımını düzenleyen tüzük.
- 398 – **markaların zorunlu kullanılması** [Fr. *exploitation obligatoire des marques*] [İng. *use compulsory of marks*] [es. t. *alâmet-i farika mecburiyeti*]: Kimi durumlarda, bütün ülkede marka kullanılmasının zorunlu kılınması.
- 399 – **markalar tüzesi** [Fr. *droits des marques*] [İng. *marks laws*] [es. t. *alâmeti farika hukuku*]: Markalar konusunu işleyen tüze dalı.
- 400 – **markalı mal** [Fr. *produit marqué*] [İng. *marked product*] [es. t. *alâmet-i farika vazedilmiş mal*]: Üzerine marka konulmuş olan mal.
- 401 – **markanın benzeti** [Fr. *imitation de la marque*] [İng. *imitation of mark*] [es. t. *markanın taklidi*]: Bir markanın, özdeşinin yapılması ve bunun kullanılması.
- 402 – **markanın bırakılması** [Fr. *abandon de la marque*] [İng. *abandon of the mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın terki, markanın terki*]: Markanın, çeşitli nedenlerle kullanılmaması.
- 403 – **marka çevirisi** [Fr. *traduction de la marque*] [İng. *translation of mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın tercümesi*]: Bir dildeki markanın başka dile çevrilerek kullanılması. (Fransa'daki "eau écarlate"ın İngilizce'ye "scarlet water" a çevrilip kullanılması ya da İngilizce "eagle" markasının dilimize "kartal" olarak çevrilmesi gibi).
- 404 – **markanın eşya adı olmasına karşı koruma** [Fr. *protection de marque contre la transformation en nom générique*] [İng. *protection of mark against transformation generic name*]: Zamanla eşya adı olan markaların (aspirin, frijider gibi) bu durumlarını önleme.
- 405 – **markanın görüntüsü** [Fr. *image de la marque*] [İng. *image of mark*]

- [es. t. *alâmet-i farikanın görünüşü*]: Markanın, biçimi ve biçimin kuruşu ile halk üzerinde bıraktığı izlenim.
- 406 – **markanın iyi tanınması** [Fr. *renom de la marque*] [İng. *reputation of the brand, reputation of the mark*]: Markanın, üzerine konulduğu malın iyi olması nedeniyle kazandığı ün.
- 407 – **markanın korunması** [Fr. *protection de la marque*] [İng. *protection of the mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın himayesi*]: Kütüğe yazılmış olsun olmasın bir markanın yasalarca korunması.
- 408 – **markanın kütükteki gibi kullanılması** [Fr. *emploi de la marque telle quelle est enregistrée au registre*] [İng. *use as registered mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın tescil edildiği gibi kullanılması*]: Markanın, kütüğe yazıldığı biçimde kullanılması.
- 409 – **markanın önceliği** [Fr. *priorité de la marque*] [İng. *priority of the mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın rüçhaniyeti*]: Markanın tecim adına yeğ tutulması.
- 410 – **markanın tanımı** [Fr. *définition de la marque*] [İng. *definition of the mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın tarifi*]: Markanın, kütüğe yazımı istenirken açıklanması.
- 411 – **markanın tanınması** [Fr. *notoriété de la marque*] [İng. *notoriety of the mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın umumen malum olması*]: Markanın geniş halk topluluğu arasında bilinmesi ve tanınması.
- 412 – **markanın tekil öğeleri** [Fr. *éléments séparés de la marque*] [İng. *seperated elemegts of the mark*] [es. t. *alâmet-i farikanın münferit unsurları*]: Markanın, bütününe ortaya çıkaran öğelerin her biri.
- 413 – **markanın tür adı olması** [Fr. *transformation de la marque en nom générique*] [İng. *transformation of the mark into generic name*] [es. t. *alâmet-i farikanın cins adı olması*]: Kimi markaların zamanla bir eşya türü adı olarak kullanılmağa başlaması. (eau de cologne'un kolonya olarak kullanıldığı gibi).
- 414 – **markanın üzerine konulacağı mal** [Fr. *produit auquel la marque sera apposée*] [İng. *product on which the mark is to be put*] [es. t. *alâmet-i farikanın üzerine vazolunacağı emtia*]: Markanın, üzerine konulacağı mal.
- 415 – **marka olarak kullanma** [Alm. *Markenmässiger gebrauch*] [Fr. *utilisation comme mark*] [İng. *use as mark*] [es. t. *alâmet-i farika olarak istimal*]: Bir imi, marka gibi malların üzerine koyma ve böylece kullanma.
- 416 – **marka örneği** [Fr. *copie de la marque, reproduction de la marque*]

[417-425] marka resmi

[İng. *copy of mark*] [es. t. *âlâmet-i farika örneği*]: Markanın baskı tekniğiyle elde edilen örneği.

417 – **marka resmi** [Fr. *taxe de marque*] [İng. *tax of mark*] [es. t. *âlâmet-i farika rûsûmu*]: bkz. **marka harcı**

418 – **marka bölümleri** [Alm. *Markenklasse*] [Fr. *classes des marques*] [İng. *mark categories*] [es. t. *âlâmet-i farika sınıfları*]: Markaların kütüğe yazımında ve kullanılmasında yararlanılmak üzere ayrılmış bulunan bölümler.

419 – **markaya elatma** [Fr. *transgression à la marque*] [İng. *transgression of the mark, infringement of the mark*] [es. t. *âlâmet-i farikaya tecâvüz*]: Markayı haksız yere kullanarak iyesine dokunma verme.

420 – **markaya elkoyma** [Fr. *saisie de la marque*] [İng. *distrainment of mark*] [es. t. *âlâmet-i farikanın haczi*]: Markaya, bir mal gibi elkoyma ve böylece satışını yapma.

421 – **markayı başkalaştırma** [Fr. *altération de la marque*] [İng. *alteration of mark*] [es. t. *markanın tağyiri*]: Markayı biraz değiştirerek ya da başkalaştırarak kullanma.

422 – **markayı geçici koruma** [Fr. *protection temporaire des marques pendant les exhibitions*] [İng. *temporary protection of marks during the exhibitions*] [es. t. *âlâmet-i farikaların sergilerde muvakkat himayesi*]: Kütüğe yazılmamış ve ilk kez sergilerde gösterilen markaların, sergi süresince korunması ve kütüğe yazımda gözönünde bulundurulması.

423 – **markayı kullanma hakkı** [Fr. *droit d'exploiter de la marque*] [İng. *use right of the mark*] [es. t. *âlâmet-i farikada tasarruf*]: Marka iyesinin markayı istediği gibi kullanabilmesi hakkı.

424 – **markayı kütüğe yazım yetkilisi** [Fr. *agent d'enregistrement de marque*] [İng. *registration agent of mark*] [es. t. *marka tescil ajanı*]: Bir ya da ayrı ülkelerde yaşayanların, markalarını kütüğe yazım konusunda yetkili kıldıkları kişi.

425 – **markayı kütükten silmek** [Fr. *eliminer de la marque*] [İng. *eliminate of the mark*] [es. t. *markayı tayyetmek*]: Uluslararası kütüğe yazılı bir markayı, üye ülkelerden birinin korumayı kabul etmemesi üzerine kütükten çıkarmak.

N

- 426 – **nedensellik ilkesi** [Fr. *principe de causalité*] [İng. *causality principle*] [es. t. *illiyet prensibi*]: Kütüğe yazımın geçerliği için, kabul edilebilir bir nedene, bir bağa dayanması anlayışı.
- 427 – **nesne bulgu belgesi** [Alm. *Sachpatente*] [Fr. *brevet de produit*] [İng. *product patent*] [es. t. *eşya ihtira beratı*]: Nesne bulgusu karşılığı verilen belge.
- 428 – **nesne bulgusu** [Fr. *invention de produit*] [İng. *product invention*] [es. t. *eşya ihtirarı, mahsul ihtirarı*]: Bir şey ya da bir ürün elde edilmesiyle ilgili bulgu.
- 429 – **niteleyici imler** [Fr. *signes spécifiques*] [İng. *specific signs*] [es. t. *vasıf gösteren işaretler, kalitatif işaretler*]: Malı niteleyen imler olup marka olarak kabul edilemeyen imler (üstün gibi).
- 430 – **nitelik markası** [Fr. *marque de qualité*] [İng. *quality mark*] [es. t. *kalite markası*]: Malın var olan ve yazılı olarak belirtilmiş bulunan niteliklerine uygunluğu göstermek için, yetkili kurumlarca mal üzerine konulan marka (Fransa’da *Qualité-France*’ın bir horoz resmi, Türkiye’de Türk Standartları Enstitüsü’nün TSE imi nitelik markası olarak kullanılmaktadır).



- 431 – **olgunlaştırma belgesi** [Fr. *brevet de perfectionnement*] [İng. *perfection patent*] [es. t. *tekemmül beratı*]: Var olan bir bulguyu olgunlaştıranlara, yalnızca olgunlaştırdıkları yön için verilen belge.
- 432 – **onama belgeleri** [Fr. *brevets de confirmation, brevet de validation*] [İng. *patents of confirmation, patents of revalidation*] [es. t. *tasdik beratları*]: Bulgu belgesinin yabancı bir ülkede henüz alındığını göstermek için verilen belge (Lâtin Amerika'da kullanılır).
- 433 – **onaşımli silim** [Fr. *annulation par consentement*] [İng. *cancellation by consent, acquiescence*] [es. t. *rızâi terkin*]: Kütükteki bir yazımı, ilgilinin uygun görüşünü alarak yönetimce silme.
- 434 – **onay markaları** [Fr. *marques de certification, marques de confirmation*] [İng. *certification mark, confirmation mark*] [es. t. *sertifika markaları*]: İyesi olmayanlarca, malın ya da işin bölgesini, yapım yönetimini, niteliğini ve daha başka özelliklerini gösteren mal ve işleviyle ilgili olarak bir sendika ya da birliğin onayını gösteren markalar.
- 435 – **ortak bulgu** [Fr. *invention commune*] [İng. *common invention*] [es. t. *müşterek ihtira*]: Birden çok kişinin, çalışma sırasında elde ettikleri bulgu.
- 436 – **ortak kullanım** [Fr. *mettre en commun des brevets*] [İng. *patent pooling*]: Birlik halinde çalışan kurumların, edindikleri belgeleri birlikte kullanmaları.
- 437 – **ortak marka** [Fr. *marque collective*] [İng. *collective mark*] [es. t. *kollektif marka, müşterek marka*]: Birlik olarak çalışan firmaların, ortak olarak kullandıkları marka.

Ö

- 438 – **ölçünlere uygunluğu gösteren ulusal markalar** [Fr. *marques nationales de conformité aux normes*] [İng. *national marks indicating conformity with standards*]: Var olan ölçünlere (standartlara) uygun olarak yapılan yapıtlar ve ürünler üzerine, ölçün kurallarınca konulan markalar.
- 439 – **önceden bilme** [Fr. *connaissance antérieure*] [İng. *prior knowledge*] [es. t. evvelden malum olma]: Bulgunun, belge için başvurulduğu tarihten önce bilinmesi.
- 440 – **önceden kütüğe yazım kuramı** [Fr. *théorie de l'enregistrement préalable*] [İng. *prior registration theory*]: Markaların, kullanılmadan önce kütüğe yazılması gerektiğini savunan görüş.
- 441 – **önceki ulusal kütüğe yazım** [Fr. *national enregistrement préalable*] [İng. *first national registration*] [es. t. mukaddem milli tescil]: Uluslararası kütüğe yazımdan önce, herkesin kendi ülkesinde yapmaya zorunlu olduğu kütüğe yazım işlemi.
- 442 – **öncelik** [Fr. *priorité*] [İng. *priority*] [es. t. rüçhaniyet]: Paris Birliği Anlaşması'na göre, bir yıllık kütüğe yazım süresi.
- 443 – **öncelik hakkı isteme süresi** [Fr. *durée de demande de priorité*] [İng. *duration of priority request*] [es. t. rüchan hakkı talep müddeti]: Öncelik hakkı istemek için verilen bir yıllık süre.
- 444 – **öncelik hakkı iyesi** [Fr. *titulaire de priorité*] [İng. *priority owner*] [es. t. rüchan hakkı sahibi]: Daha önce başvurduğu için, öncelik hakkı kazanan kişi.
- 445 – **öncelik hakkının düşmesi** [Fr. *déchéance de priorité*] [İng. *falling of priority*] [es. t. rüchan hakkının sukutu]: Yasalarda ve Birlik Anlaşması'ndaki belirtilen süre içinde, öncelik hakkının kullanılmaması ve böylece hakkın düşmesi.
- 446 – **öncelik hakkının kullanılması** [Fr. *utilisation de priorité*] [İng. *utilization of priority*] [es. t. rüchan hakkının istimali]: Yasalarda ve Birlik Anlaşması'ndaki belirtilen süre içinde öncelik hakkının istenmesi ya da istenmemesi.

447 – **öncelik süresi** bkz. **önceki hakkı isteme süresi**

448 – **öndenlik hakkı** [Fr. *droit d'antériorité*] [İng. *right of anteriority*] [es. t. *takaddüm hakkı*]: Herhangi bir markanın, daha eski tarihten başlayarak kullanılmasıyla doğan hak.

449 – **ön inceleme** [Alm. *Vorprüfung*] [Fr. *examen préalable, examen d'antérieur*] [İng. *prior review, first review*] [es. t. *tahkikat-ı evveliyye*]: Bulgu için gereken belgenin verilmesinden önce, yeniliğinin araştırılması.

450 – **ön inceleme yapılarak belge verilmesi** [Fr. *délivrance du brevet en procédant examen préalable*] [İng. *patent issue with examination*] [es. t. *tahkikat-ı evveliyye yapılarak berat itası*]: Belge istenen bulgunun yeniliğinin incelenerek belgesinin verilmesi.

451 – **ön inceleme yapılmadan belge verilmesi dizgesi** [Alm. *Vorprüfungssystem*] [Fr. *système de délivrance des brevets sans examen préalable*] [İng. *non-examination system of patent issue*] [es. t. *tahkikat-ı evveliyye yapılmadan berat verilmesi sistemi*]: Başvurulduktan sonra, hiçbir ön inceleme yapılmadan bulgu belgesi verilmesi yolundaki anlayış (Bizim yasamıza göre durum böyledir).

452 – **ön kütüğe yazımın genelliği kuramı** [Fr. *théorie de la généralité de l'enregistrement préalable*] [İng. *generality of first registration theory*] [es. t. *evvelki tescilin umumiyeti tezi*]: Belge verilmesinden önce yapılan kütüğe yazımın, genel olarak geçerli olduğunu savunan anlayış.

453 – **ön yararlanma** [Fr. *exploitation antérieure*] [İng. *prior use, first use*] [es. t. *mukaddem istifade*]: Belgesi alınmış bulgu ile elde edilen ürünlerin, satışa çıkarılması yoluyla yararlanma.

454 – **ön yayım** [Fr. *publication antérieure*] [İng. *first publication*] [es. t. *evvelki neşir, mukaddem neşir*]: Bulgu belgesi alınmadan herkese yapılan duyuru.

455 – **özdeş imler** [Fr. *signes identiques*] [İng. *identical signs*] [es. t. *aynı olan işaretler*]: Birbirinin özdeşi olduğundan, marka olarak kütüğe yazılmayan imler.

456 – **özdeşlik** [[Fr. *identifiable*] [İng. *identical*] [es. t. *aynıyet*]: Bitkisel yeniliğin varlığı için, ortaya çıkan yeni bitkinin hep aynı sonucu verebilmesi.

457 – **özel anlaşmalar** [Fr. *accord spéciaux*] [İng. *special agreements*] [es. t. *hususî mukavelenameler*]: Belge ile tanınan koruma dışında kalarak yapılan anlaşmalar.

458 – **özel çıkar** [Fr. *privilège exclusif*] [İng. *exclusive privilege*] [es. t. *hususî menfaat, hususî imtiyaz*]: Olağan koruma dışında sağlanan ayrıcalık.

- 459 – **özel haklar** [Fr. *droits exclusifs*] [İng. *exclusive rights*] [es. t. *hususî haklar*]: Olağan koruma dışında sağlanan kimi haklar (Bugün sözkonusu değildir).
- 460 – **özel izin** [Alm. *Lizenzvertrag*] [Fr. *licence*] [İng. *licence, royalty*] [es. t. *lisans*]: Sağlanan bulgu belgesini işletme konusunda, belge iyesinin başkalarına tanıdığı hak.
- 461 – **özel izin alan** [Fr. *licencié*] [İng. *licensee*] [es. t. *lisans alan*]: Belgenin işletilmesi için kendisine hak tanınan kişi.
- 462 – **özel izin alanın yükümü** [Fr. *engagement de licencié*] [İng. *engagement of licensee*] [es. t. *lisans alanın taahhüdü*]: Özel izin alanın, yasalarda ve anlaşmada gösterilen yükümleri.
- 463 – **özel izin alışverişi** [Fr. *échanges de licences*] [İng. *cross-licensing*] [es. t. *lisans alım satımı, lisans mübadelesi*]: Bir yapımın ya da üretimin en yeni teknik ile ve en iyi olarak yapılması amacıyla, yapımına karşılıklı özel izin verilmesi, satışına ilişkin işlemin yürütülmesi.
- 464 – **özel izin anlaşmaları** [Alm. *Lizenzverträge*] [Fr. *accords de licences*] [İng. *royalty agreements*]: Özel izin verilirken yapılan anlaşma ve bunun yazılı belgesi.
- 465 – **özel izin hakkı** [Fr. *droit de licence*] [İng. *royalty*] [es. t. *kullanma hakkı, işletme hakkı*]: Belge iyesince bir başkasına belgeyi kullanması için verilen izin.
- 466 – **özel izinli kişinin sorumluluğu** [Fr. *obligation de licencié*] [İng. *obligation of licensee*] [es. t. *lisans alanın mesuliyeti*]: Özel izin alanın, anlaşmada gösterilen sorumluluğu.
- 467 – **özel marka** [Fr. *marque spéciale*] [İng. *private brand*]: Firmaların ve özellikle büyük mağazaların, sattıkları kimi mallar üzerine ayrıca koydukları tecim markası.
- 468 – **özgen markalar** [Alm. *Freizeichenmarken*] [Fr. *marques communes*] [İng. *common marks*]: Ayırıcı niteliğini yitirip herkesin malı olmuş markalar.
- 469 – **öznel kamu hakkı** [Fr. *droit de public subjectif*] [İng. *subjective public right*] [es. t. *sübjektif amme hakkı*]: Bulgu belgesi üzerinde, kamunun var kabul edilen hakkı.
- 470 – **öz yeniliği** [Fr. *nouveauté intrinsèque*] [İng. *intrinsic novelty*] [es. t. *zati yenilik*]: Bir şeyin özünde bulunan yenilik.

R

- 471 – **radio yayın markaları** [Fr. *marques de radio service*] [İng. *radio service marks*]: Radyo yayınlarında kullanılan sesli markalar (Bir müzik parçası, özel başka bir ses gibi).
- 472 – **reklam görevi** [Fr. *fonction de publicité*] [İng. *advertising function*] [es. t. *reklam fonksiyonu*]: Markanın görevlerinden biri.
- 473 – **resimli imler** [Fr. *signes figuratives*] [İng. *figurative signs*] [es. t. *resimli işaretler*]: Resimlerden kurulu imler.
- 474 – **resimli markalar** [Fr. *marques figuratives*] [İng. *figurative marks*] [es. t. *resimli alâmet-i farikalar*]: Resimlerden yapılmış markalar (yalnız kartal, koyun vb. resimler gibi).
- 475 – **resimli ve yazılı markalar** [Fr. *marques figuratives et écrites*] [İng. *figurative and written marks*] [es. t. *resimli ve yazılı alâmet-i farikalar*]: Hem resim hem de yazıdan kurulu markalar (Kuzu resminden başka kuzu yazısının da bulunduğu bir marka gibi).
- 476 – **resmi denetleme damgası** [Fr. *poignon officiel de contrôle*] [İng. *official control marks*] [es. t. *resmî kontrol damgası*]: Marka olarak kütüğe yazımı istenmeyen ve yapılmayan, yalnız resmî denetleme işlerinde kullanılan markalar.
- 477 – **resmi denetleme imleri** [Fr. *signes officielles de contrôle*] [İng. *official control signs*] [es. t. *resmî kontrol işaretleri*]: Resmi organların denetlemelerde kullandıkları imler.
- 478 – **ruhbilimsel yöntemler** [Fr. *techniques psychologiques*] [İng. *psychological technics*]: Markanın geniş halk topluluklarına yayılmasını sağlamak üzere başvuru yöntem.

S

- 479 – **sağlığa aykırı imler** [Fr. *signes dangereuses pour la santé*] [İng. *dangerous signs for public health*] [es. t. *sıhhat için muzur işaretler*]: Kamu sağlığına aykırı bazı öğeleri bulunduran imler (Marka olarak kabul edilemez).
- 480 – **salt bilimsel buluşlar** [Fr. *découvertes purement scientifiques*] [İng. *invention purely scientific*] [es.t. *sırf nazari keşfiyyat*]: Yapıma uygu-lama olanağı bulunmayan buluşlar.
- 481 – **salt matematik buluşlar** [Fr. *découvertes purement mathématiques*] [İng. *inventions purely mathematical*]: Yapım uygulaması için olanaksız ve yetersiz olan buluşlar.
- 482 – **salt yenilik** [Fr. *nouveauté absolue*] [İng. *absolute novelty*] [es. t. *mutlak yenilik*]: Hiç bir ülkede bulgu konusunda bir buluş olmaması ya da buluş olduğu yolunda bir belirtinin bulunmaması ve halkın böyle bir şeyi kullanmamış olması.
- 483 – **sarmalaç** [Fr. *emballage*] [İng. *packing*] [es. t. *ambalaj*]: Malı koruyan kap ya da madde.
- 484 – **satış bilimi** [Fr. *techniques de marchés, marketing*] [İng. *marketing*] [es. t. *marketing*]: Malların iyi ve çok olarak nasıl satılabileceğini araştıran ve bunları uygulayan bilim.
- 485 – **satış yasağı** [Fr. *limitation de vente*] [İng. *restriction of sale*] [es. t. *satış memnuiyeti*]: Marka ya da bulguların işletilmesi için bağlayıcı koşul.
- 486 – **sendika markaları** [Fr. *marques syndicales*] [İng. *trade union marks, syndicate marks*]: Sendikalar ya da işçi birliklerince, kimi amaçlar uğruna kullanılan markalar.
- 487 – **sergilenmiş bulgular** [Fr. *inventions exhibées*] [İng. *exhibited inventions*] [es. t. *teşhir edilmiş ihtiralar*]: Kütüğe yazımda, sergilendikleri göz önünde tutulacak markalar.
- 488 – **sergilerde geçici koruma** [Fr. *protection temporaire de l'invention dans les expositions*] [İng. *temporary protection of invention in exhibition*] [es. t. *sergilerde ihtiraların muvakkat himayesi*]: Sergilerde ilk kez

[489-501] sergi önceliği

gösterilen bulguların o sergilerde geçici olarak, sonradan kütüğe yazımı koşuluyla korunması.

- 489 – **sergi önceliği** [Fr. *priorité d'exhibition*] [İng. *exhibition priority*] [es. t. *sergi rüchanı*]: Bir sergide gösterilme nedeniyle, serginin açılış tarihinden başlayan öncelik.
- 490 – **ses imleri** [Fr. *signes de sonores*] [İng. *sonorous signs*] [es. t. *ses alâmetleri*]: Radyo yayınlarında kullanılan imler.
- 491 – **sesli imler** [Fr. *signes auditives*] [İng. *sonorous signs, auditive signs*] [es. t. *sesli işaretler*]: bkz. **ses imleri**
- 492 – **ses markaları** [Fr. *marques acoustiques*] [İng. *acoustic marks*]: Radyo yayınlarında ya da televizyonda kullanılan markalar.
- 493 – **simgeli resim** [Fr. *emblème*] [İng. *emblem*] [es. t. *amblem*]: Kurumları birbirinden ayrılmaya yarayan özel im.
- 494 – **sonraki başvurma** [Fr. *dépôt ultérieur*] [İng. *ultimate request*] [es. t. *bilâhara yapılan müracaat*]: Herhangi bir nedenle, önceden durumu bildirerek yordaminca başvurulma.
- 495 – **soylayıcı** [Fr. *sélectionneur*] [İng. *selector, sorter*]: Soyu bozulmuş bitkiler üzerinde çalışarak, onların asıl türlerinin özelliklerini göstermeleri için çalışan ve bu özelliklerini yeniden sağlayan kişi.
- 496 – **sözlü imler** [Fr. *signes verbaux*] [İng. *verbal signs*] [es. t. *şifahi işaretler*]: Sözlü yayınlarda kullanılan imler.
- 497 – **sözlü markalar** [Fr. *marques verbales*] [İng. *verbal marks*] [es. t. *şifahi markalar*]: Sözlü yayınlarda kullanılan markalar.
- 498 – **sürekli özellikler** [Fr. *caractères stables*] [İng. *stable characters*]: Bitkinin değişmeyen kendine özgü özellikleri.
- 499 – **Sürelî Resmi Yapım İyeliği Gazetesi** [Fr. *Feuille Périodiques Officielle Pour la Propriété Industrielle*] [İng. *Official Periodical Journal for Industrial Property*] [es. t. *Mevkûl Resmî Sınâî Mülkiyet Gazetesi*]: 1. Her ülkenin belirli zamanlarda çıkarması Paris Birliği Anlaşması'nda öngörülen gazete. 2. Türkiye'de bu amaçla yayınlanan üç aylık gazete.
- 500 – **süreylî sınırlama** [Fr. *limitation temporaire*] [İng. *temporary limitation*] [es. t. *zaman nokta-i nazarından tahdit*]: Bir bulgunun belirli bir süreden önce yayımlanmasının önlenmesi.
- 501 – **sürgit** [Fr., İng. *stable*] [es. t. *devamlı*]: Bitkisel yeniliğin varlığından söz edilebilmesi için gereken değişmeme, bozulmama; değişmezlik.

T

- 502 – **tanınma adları** [Fr. *dénominations*] [İng. *denominations*] [es. t. *unvanlar, lakaplar*]: Herkesin tanıyıp benimsediği ve mal alırken aradığı markalar.
- 503 – **tat imleri** [Fr. *signes gustatives*] [İng. *gustative signs*]: Tatma duyusuyla ilgili imler.
- 504 – **tecim adı** [Fr. *raison sociale*] [İng. *trade name*] [es. t. *ticaret unvanı*]: Bir tecimenin tecim işlerinde kullandığı ve ticaret odasına yazdırmak zorunda bulunduğu ad (Marka olarak yazılabileceği gibi marka gibi de korunur).
- 505 – **tecimde kullanma** [Fr. *employer dans le commerce*] [İng. *use in the commerce*] [es. t. *ticari muamelâtta istimal*]: Markayı kullanmadan hakkın doğuşu için, o markanın tecim işlerinde kullanılmış olması koşulu.
- 506 – **tecim ve yapım markaları** [Fr. *marques de commerce et de fabrique*] [İng. *marks*] [es. t. *fabrikalar mamulâtıyla eşya-yı ticariyeye mahsûs alâmet-i farikalar*]: Tecimenlerin ya da yapımcıların mallar üzerine koydukları markalar.
- 507 – **tekelci iyelik** [Fr. *propriété exclusive*] [İng. *exclusive property*] [es. t. *inhisari mülkiyet*]: Tekel hakkından doğan iyelik.
- 508 – **tekelci özel izin anlaşması** [Alm. *Ausschliessliche Lizenz*] [Fr. *accord de licence monopolisée*] [İng. *monopolised royalty accordance*] [es. t. *inhisari lisans mukavelenamesi*]: Özel izin alana, tüm hak veren anlaşma.
- 509 – **tekeli gediği** [Fr. *privilèges de monopole*] [İng. *monopolistic privileges*] [es. t. *inhisar imtiyazatı*]: Yasaların çıkmadığı zamanlarda, hükümdarlarca tanınan tekelci haklar.
- 510 – **tekeli hakkı** [Fr. *droit privilège*] [İng. *monopolistic right*] [es. t. *inhisar hakkı*]: Verilen gediğe dayanan tekel hakkı.
- 511 – **teknik bilgisi** [Fr. *technologie*] [İng. *technology*] [es. t. *teknoloji*]: 1. Bilimsel bir kuramı uygulama. 2. Yaratmanın, insan yeteneklerini arttıran herhangi bir aracı ya da yolu.
- 512 – **teknik durum** [Fr. *état technique*] [İng. *technical state*]: Tekniğin,

[513–523] teknik düzey

bulgu yeniliğinin saptanmasında temel alınan özellikler yönünden ulaştığı düzey.

- 513 – **teknik düzey** [Fr. *niveau technique*] [İng. *technical level*] [es. t. *teknik seviye*]: Tekniğin o anda eriştiği yükseklik.
- 514 – **teknik elmeni** [Fr. *détenteur de technique*] [İng. *know how order*] [es. t. *teknik zilyedi*]: Bir konudaki tekniği elinde bulunduran kişi.
- 515 – **teknik hakların korunması** [Fr. *protection des droits techniques*] [İng. *protection of technical rights*] [es. t. *teknik hakların himayesi*]: Yasalarda, teknik haklar için kabul edilen koruma.
- 516 – **teknik yardım** [Fr. *assistance technique*] [İng. *technical assistance*] [es. t. *teknik yardım*]: Bir konudaki zorluğu yenmek üzere yapılan teknik yardım.
- 517 – **teknik yarışımı önleme** [Fr. *blocage de concurrence technique*] [İng. *blocking of competing technology*] [es. t. *teknik rekabete mani olma*]: Anlaşma yapılarak karşı teknikbilimin ele alınması yoluyla, yarışımın kaldırılması ve tekel yaratılması.
- 518 – **teknik yönetmelik** [Fr. *réglement technique*] [İng. *technical instruction*]: 551 sayılı Markalar Yasası'nın 44. maddesine uygun olarak, Birlik markasının kütüğe yazımı ve kullanılması için düzenlenmesi gereken belge.
- 519 – **televizyon yayın markaları** [Fr. *marques de télévision*] [İng. *television marks*] [es. t. *televizyon markaları*]: Televizyon yayınlarında kullanılan sözlü, resimli ya da hem resimli hem sözlü markalar.
- 520 – **temel öğelerde benzerlik** [Fr. *ressemblance des éléments essentiels*] [İng. *resemblance on basic elements*] [es. t. *esas unsurlarda benzeme*]: Bir markayı ortaya çıkaran temel öğelerin benzemesi (Kuş resmi bulunan iki markadaki kuşun öздеş olması gibi).
- 521 – **tıpkılık ilkesi** [Fr. *principe telle quelle*] [İng. *principle of in the same manner*] [es. t. *aynılık prensibi*]: Markaların birbirine benzerliğinden ötürü geri çevrilmesi ya da yok sayılması için, birbirinin tıpkı olması gerektiği anlayışı.
- 522 – **tıpkılık kuralı** [Fr. *règle telle quelle*] [İng. *rule of in the same manner*] [es. t. *ayniyet kaidesi*]: Markaların benzerlikleri yüzünden yok sayılması için, bunların tıpkı olmalarının gerekmesi kuralı.
- 523 – **töredışı imler** [Fr. *signes contraires aux convenances publiques*] [İng. *contrary signst to public decency*] [es. t. *adab-ı umumiyye mugayir işa-retler*]: Kamunun töre anlayışına ve geleneğine aykırı olan imler.

- 524 – **töreye aykırı** [Fr. *contraire aux bonnes moeurs*] [İng. *contrary to morality*]: [es. t. *ahlâka mugayir*]: Marka olarak kabul edilmeyen imlerdeki töreye aykırılık.
- 525 – **tüm ayrımlı markalar** [Fr. *marques totalement différentes*] [İng. *totally different marks*] [es. t. *tamamen farklı markalar*]: Birbirinden tüm olarak değişik biçimde ve yapıda olan markalar.
- 526 – **tüm benzet** [Fr. *imitation absolue*] [İng. *absolute imitation*] [es. t. *tam taklit*]: Bir markanın özdeşi, tıpkısı.
- 527 – **tüm işletme hakkı** [Fr. *licence totale*] [İng. *total royalty*] [es. t. *alelâde işletme hakkı*]: Özel izin anlaşması gereğince, izin alanın bölge üzerinde bütün hakların iyesi bulunması.
- 528 – **tümleme belgesi** [Fr. *brevet de perfectionnement*] [İng. *perfection patent*] [es. t. *ikmal beratı, itmam beratı*]: Varolan bir bulguyu geliştirip tümleyen kişiye, bu çalışması karşılığı verilen belge.
- 529 – **tümleyici kütüğe yazım** [Fr. *registre complémentaire*] [İng. *supplemental register*] [es. t. *munzam tescil*]: Eksik özelliklerin tümlenmesi ya da yeni kimi niteliklerin eklenmesi için yapılan kütüğe yazım.
- 530 – **türel inceleme** [Fr. *examen judiciaire*] [İng. *judicial review*] [es. t. *hukukî tetkikat*]: Bulgunun, belgesi verilmeden önce, yargı organlarıncasına incelenmesi.
- 531 – **türlerin korunması** [Fr. *protection des espèces*] [İng. *protection of species*] [es. t. *nebat cinslerinin himayesi*]: Yeni bitkinin her türlü kullanılma olanaklarını kapsamayan, yalnızca tecimdeki türler arasında bir ayrımı tanıyan koruma.

U

- 532 – **ulusal koruma** [Fr. *protection nationale*] [İng. *national protection*] [es. t. *millî himaye*]: Uluslararası korumayı kabul etmeme.
- 533 – **ulusal kütüğe yazımla kullanılan haklar** [es. t. *millî tesciller neticesinde kesbolunan haklar*]: Kütüğe yazımla kazanılan ve yasalarda belli edilen haklar.
- 534 – **ulusallık ilkesi** [Fr. *principe de la territorialité*] [İng. *principle of territorial*]: Bulguların ve markaların, yalnızca kütüğe yazıldıkları ülkenin sınırları içinde korunması gerektiği kuralı.
- 535 – **ulusal nitelik markaları** [Fr. *marques nationales de qualité*] [İng. *national quality marks*]: Özellikle dışsatım mallarının denetimi sonunda, malların niteliklerini belirtmek için, sarmalaçları üzerine vurulan markalar.
- 536 – **ulusal savunma alanında işletme** [Fr. *exploitation dans le domaine de la défense nationale*] [İng. *exploitation in the domain of national defence*]: Bulguların, gerektiğinde ulusal savunma araçlarına uygun olarak işletilmesi ve kimi zaman bu amaçla zorlamı.
- 537 – **ulusal savunma için zorunlu işletme** [Fr. *concession obligatoire pour la défense nationale*] [İng. *compulsory licencing for the national defence*]: Yasalarda gösterilen nedenlerle, bulguların ulusal savunma amacıyla kullanılması.
- 538 – **Uluslararası Belgeler Kurumu** [Fr. *Bureau International des Brevets*] [İng. *International Patent Office*]: Hollanda'nın La Haye şehrinde çalışan ve ülkelerin kimi konulardaki istemlerini karşılayan kurum (Türkiyede üyedir).
- 539 – **uluslararası bölümlleme** [Fr. *classification internationale*] [İng. *international classification*] [es. t. *milletlerarası tasnif*]: Bulguları ve markaları uluslararası bölümlleme.
- 540 – **Uluslararası Büro** bkz. **Uluslararası Yapım İyeliği Bürosu**
- 541 – **uluslararası koruma** [Fr. *protection internationale*] [İng. *international protection*]: [es. t. *beynelmilel himaye*]: Markaların, uluslararası anlaşmalara ve anlaşmalardaki konulara göre, bu anlaşma yanlısı ülkelerde korunması.

- 542 – **uluslararası kütüğe yazılmış markalar** [Fr. *marques enregistrées internationales* [İng. *international registered marks*] [es. t. *beynelmilel tescilli markalar*]: Uluslararası Büro'daki kütüğe yazılmış ve Madrid anlaşması'na üye ülkelerde korunan markalar.
- 543 – **uluslararası kütüğe yazım istemi** [Fr. *demande pour enregistrement international*] [İng. *request for international register*] [[es. t. *beynelmilel tescil talebi*]: Markaların uluslararası kütüğe yazımı için yapılan başvurma.
- 544 – **uluslararası kütük** [Fr. *registre international*] [İng. *international register*] [es. t. *beynelmilel sicil defteri*]: Markaların uluslararası kütüğe yazımı için Uluslararası Büro eliyle tutulan kütük.
- 545 – **Uluslararası La Haye Belgeler Kurumu** [Fr. *Institut International des Brevets de La Haye*] [es. t. *Milletlerarası La Haye Beratlar Enstitüsü*] bkz. **Uluslararası Belgeler Kurumu**
- 546 – **uluslararası markalar** [Fr. *marques internationales*] [İng. *international marks*] [es. t. *beynelmilel markalar, milletlerarası markalar*]: İsviçre'deki Uluslararası Büro'da bulunan kütüğe yazımı yapılmış markalar.
- 547 – **uluslararası tecim odası** [Fr. *Chambre de Commerce Internationale* (kısa adı *CCI*)] [İng. *International Chamber of Commerce* (kısa adı *ICC*)] [es. t. *Beynelmilel Ticaret Odası*]: Uluslararası tecim işlerini düzenlemek amacıyla kurulmuş örgüt.
- 548 – **Uluslararası Yapım İyeliği Bürosu** [Fr. *Bureau International de la Propriété Industrielle*] [İng. *International Bureau of Industrial Property*] [es. t. *Beynelmilel Sınâî Mülkiyet Kalemi*]: Uluslararası Yapım İyeliğini Koruma Derneği'ne bağlı, markaların uluslararası kütüğe yazımı ve bununla ilgili işleri yürüten örgüt.
- 549 – **Uluslararası Yapım İyeliğini Koruma Derneği** [Fr. *Association Internationale pour la Protection de la Propriété Industrielle, Littéraire et Artistique*] [İng. *International Association for the Protection of Industrial, Literary and Artistic Property*] [es. t. *Milletlerarası Sınâî Mülkiyetin Himayesi Cemiyeti*]: Yapım iyeliğinin korunması amacıyla kurulmuş uluslararası dernek.
- 550 – **ustalık** [Fr. *tours de main*] [İng. *mechanical skill*] [es. t. *maharet*]: Teknik bilginin yapıma uygulanmasındaki üstünlük.
- 551 – **uydurma adlar** [Fr. *appellation de fantaisie*] [İng. *fancy names*] [es. t. *fantezi isimler*]: Hiçbir yer ve kişi adı olmayıp uydurulan adlar.

[552-555] uygulama

- 552 – **uygulama** [Fr. *application, exploiter*] [İng. *application, using*] [es. t. *fiile getirme, tatbik mevkiine koyma*]: Bir bulguyu yeni ürünler elde etmek için yapımda ve üretimde kullanarak gereken işlemleri yerine getirme.
- 553 – **uygulama bilgileri** [Fr. *connaissance pratiques*] [İng. *practical experiences*] [es. t. *tatbiki bilgiler*]: Bir şeyi kolaylıkla, ustaca yapabilme bilgileri.
- 554 – **uygun dokunca ödemesi** [Fr. *indemnité raisonnable*] [İng. *reasonable compensation*] [es. t. *münasip zarar tediyesi*]: Bulgu ya da markaları kullanırken karşılaşılan dokunca karşısında, bu dokuncayı doğuranın uygun görülecek parayı ödemesi.
- 555 – **uyrukluk işlemi ilkesi** [Fr. *principe du traitement national*] [İng. *national treatment*] [es. t. *tebaa muamelesi yapma prensibi*]: Paris Birliği Üyesi ülkelerin, yabancılara da uyrukları gibi işlem yapması ilkesi.

Ü

- 556 – **ünlü markalar** [Fr. *marques de hautes renommées*] [İng. *famous marks*] [es. t. *herkes tarafından iyi bilinen alâmet-i farikalar*]: Tüketiciler arasında iyi bir ad yapmış ve aranmakta olan markalar.
- 557 – **üretilebilirlik** [Fr. *reproductible*] [İng. *reproducible*] [es. t. *istihsal edilme kabiliyeti*]: Elde edilen yeni bir bitkinin, özdeşini üretebilme yeteneği.
- 558 – **üretilebilme kuramı** [Fr. *théorie de la reproductibilité*] [İng. *reproducibility theory*]: Yeni bir bitkiye belge verilebilmesi için, onun üretilmeye elverişli olup olmadığının araştırılması.
- 559 – **üretim yeri imi** [Fr. *signe de la production d'origine*] [İng. *sign of producing origin*] [es. t. *istihsal menşe işareti*]: Bir malın, üretildiği yeri göstermek için kullanılan im.
- 560 – **üretim yöntemi** [Fr. *procédé reproductible*] [İng. *reproducible process*]: Bir bitkinin ne biçimde üretilebildiğini gösteren yol.
- 561 – **üstün marka** [Alm. *Übermarke*] [Fr. *sur-marque*] [İng. *super-mark*]: Bir işletmenin, başka mallarından daha iyi nitelikte yaptığı mallar için kullandığı üstün niteliği gösteren marka.

V

- 562 – **varım düzeyi** [Alm. *Bereicherungsnorm*] [Fr. *zone traversée*] [İng. *surpasse zone*]: Bir bulguya konu olan teknik düzey ile iyi yetişmiş bir meslek adamının bilgi ve yeteneği arasındaki düzeyde, kuramsal olarak var kabul edilen aşama.
- 563 – **veriş yöntemleri** [Fr. *procédures délivrance*] [İng. *grant process*] [es. t. *ita usulleri*]: Bir belgenin verilmesi sırasında izlenen yol.

Y

- 564 – **yabancı anamal** [Fr. *capital d'étranger*] [İng. *foreign capital*] [es. t. *ecnebi sermaye, yabancı sermaye*]: Yabancı kişilerin ya da yabancı ülkelerin getirdiği anamal.
- 565 – **yalın özel izin anlaşması** [Alm. *einfache Lizenz*] [Fr. *accord de licence normale*] [İng. *elementary licence accord, elementary royalty*] [es. t. *basit lisans mukavelesi*]: Yararlanma hakkını bir kişiye verirken, kendisi için yararlanmayı ve üçüncü kişilere verme hakkını da tanıyan anlaşma.
- 566 – **yan yana koyma** [Fr., İng. *juxtaposition*]: Aralarında kimyasal bir kaynaşma olmaksızın, bilinen öğelerin yanyana konulması (Bu durumda belge verilmez, çünkü bir bulgu söz konusu değildir).
- 567 – **yapım** [Fr. *industrie*] [İng. *industry*] [es. t. *sanayi*]: Sürekli olan ve herkese bir gereksinmenin giderilmesi araçlarını sunan insan çalışması.
- 568 – **yapım anlaşmaları** [Fr. *contrats de gestion*] [İng. *management contracts*] [es. t. *idari mukaveleler*]: Yönetimde en iyi ve verimli sonuçlara varmak için, bu konuda görgüsü olanlarla yapılan anlaşmalar.
- 569 – **Yapımcılar Birliği** [Fr. *Union des fabricants*] [İng. *Manufacturers' Association*] [es. t. *İmalâtçılar Cemiyeti*]: Bütün dünyadaki yapımcıları bir arada toplamağa çalışan bir dernek.
- 570 – **yapımda uygulama yeteneği** [Fr. *susceptible d'application industrielle*] [İng. *applicable to industry*] [es. t. *sanayide tatbik kabiliyeti*]: Elde edilen bir yeniliği yapıma uygulama yeteneği.
- 571 – **yapımda uygulanabilir bulgular** [Fr. *inventions susceptibles d'application industrielle*] [İng. *inventions applicable to industry*] [es. t. *sanayiye tatbik elverişli ihtiralar*]: Salt kuram olmayıp, yapım alanında bir üretim için kullanıma olanağı olan belgeler.
- 572 – **yapımda yararlanma** [Fr. *utilité pour l'industrie*] [İng. *industrial utility*] [es. t. *sanayide istifade*]: Yapım alanında bulgulardan bir yarar sağlama.
- 573 – **yapım gizleri** [Fr. *secrets de manufacture, secrets de fabrication*] [İng. *trade secrets, manufacturing secrets*] [es. t. *imalât sırları*]: Bir malın

[574-583] **yapım görgüleri**

yapımında, o işletmenin özel yapım yolları ve öğeleri birleştirme ustalığı, gizli teknik bilgileri.

- 574 – **yapım görgüleri** [Fr. *expériences de la gestion*] [İng. *management experiences*] [es. t. *idari tecrübeler*]: Bir işletmede, yapıtların yapımı sırasında edinilen görgüler, gizler.
- 575 – **yapımın gelişmesini önlemek** [Fr. *entraver le développement de l'industrie*] [İng. *prevent the development of industry*] [es. t. *sınai terakkiyata mani olmak*]: Bulgu belgelerinin yarattığı tekel yüzünden, yapımın gelişmesini önlemek.
- 576 – **yapım iyeliği** [Fr. *propriété industrielle*] [İng. *industrial property, intellectual property*] [es. t. *sınai mülkiyet*]: Yapım alanı ile ilgili bulguları, modelleri, resimleri ve markaları (tecim markaları) kütüğe yazım yolu ile iyelerinin doğan hakları.
- 577 – **yapım iyeliği hakları** [Fr. *droits de propriété industrielle*] [İng. *industrial property rights*] [es. t. *sınai mülkiyet kararı*]: Yapım iyeliği ile ilgili haklar.
- 578 – **Yapım İyeliği Müdürlüğü** [Alm. *Patentamt*] [Fr. *Office de la Protection de la Propriété Industrielle, Bureau des Brevets*] [İng. *Patent Office*] [es. t. *Sınai Mülkiyet Müdürlüğü*]: Yapım iyeliği işlerini yürüten ve kütüğü saklayan yetkili yer.
- 579 – **Yapım İyeliğini Koruma Bürosu** [Fr. *Bureaux Internationaux Réunis Pour la Protection de la Propriété Industrielle*] [İng. *United International Bureaus for the Protection of Industrial Property*] [es. t. *Sınai Mülkiyet Himayesi İçin Büro*]: Paris Birliği Anlaşması gereğince kurulan ve Cenevre'de çalışan uluslararası büro.
- 580 – **yapım iyeliğinin korunması** [Fr. *protection de la propriété industrielle*] [İng. *protection of industrial property*] [es. t. *sınai mülkiyetin himayesi*]: Yapım ile ilgili olan bulguların, modellerin, resimlerin ve markaların (tecim markalarının) korunması.
- 581 – **yapım iyeliğini uluslararası koruma** [Fr. *protection internationale de la propriété industrielle*] [İng. *international protection of industrial property*] [es. t. *sınai mülkiyeti beynelmilel himaye*]: Yapım haklarını uluslararası koruma.
- 582 – **yapım iyeliğini sınırlama** [Fr. *limitation territoriale de la propriété industrielle*] [İng. *territorial limitation of industrial property*] [es. t. *mülkiyet*]: Yapım iyeliği haklarını, ülke sınırları ile kısıtlama.
- 583 – **Yapım İyeliğini Uluslararası Koruma Derneği** [Fr. *Association Internationale Pour la Protection Industrielle*] [İng. *International Association for the Protection of Industrial Property*] [es. t. *Sınayi Mülkiyetin Bey-*

nelmilel Himayesi Cemiyeti]: Bu konuda çalışan ve bilim adamlarıyla yapım iyeliği temsilcilerinin kurduğu dernek.

- 584 – **yapım iyeliği temsilcisi** [Fr. *agent de la propriété industrielle*] [İng. *commissioner of patents*] [es. t. *sınai mülkiyet ajanı*]: Yapım iyeliği ile ilgili işlemleri, başkası adına izleyen kişi.
- 585 – **yapım modelleri** [Fr. *modèles industriels*] [İng. *industrial models*] [es. t. *sınai modeller*]: Yapımda tip işini görebilecek nitelikte olan ve düzeni, dış durumu, süslenmesi ya da görünüşü bakımından ayırıcı ve tanımlayıcı niteliği bulunan eşyalar.
- 586 – **yapım özelliği** [Fr. *caractère industriel*] [İng. *industrial character*] [es. t. *sınai karakter*]: Bir bulgunun uygulama olanağının varlığı ya da yokluğu.
- 587 – **yapım resimleri** [Fr. *dessins industriels*] [İng. *industrial designs*] [es. t. *sınai resimler*]: Tecim amacıyla, el, makina ya da kimyasal bir yöntemle herhangi bir şeyin süslenmesinde, uygulanmaya elverişli olan çizgi ve renklerin birleştirilmesi ve düzeni.
- 588 – **yapımsal buluş** [Fr. *découverte industrielle*] [İng. *industrial discovery*] [es. t. *sınai keşif*]: Yapım alanına ilişkin yenilik.
- 589 – **yapımsal yararlanma** [Fr. *utilisation industrielle*] [İng. *industrial utilization*]: Yapım alanına uygulayarak bir bulgudan yarar sağlama.
- 590 – **yapımsal yararlılık** [Fr. *utilité industrielle*] [İng. *industrial utility*] [es. t. *sınai faide*]: Bir bulgunun yapım açısından yararlılığı.
- 591 – **yapım sonucu** [Fr. *résultat industriel*] [İng. *industrial result*] [es. t. *sınai netice*]: Bulgudan elde edilmesi gereken ürün.
- 592 – **yapım tekniği** [Fr. *techniques industrielles*] [İng. *industrial technics*] [es. t. *sınai teknik*]: Bulgunun yapım ile ilgili ve yapıma uygulanma yolunu belirten yöntem.
- 593 – **yapım yeri imi** [Fr. *signe de fabrication d'origine*] [İng. *sign of manufacturing origin*] [es. t. *imal menşe işareti*]: Bir malın yapıldığı yeri göstermek için konulan im (Türkiye’de yapılan mal için Türk malı ya da “made in Turkey” kullanılır).
- 594 – **yapım yordamı** [Fr. *procédé de fabrication industrielle*] [İng. *manner of new manufacture, manufacturing process*] [es. t. *sınai imalât usulü*]: Yapım alanında, yeni bir düzen ortaya koymanın kendine özgü yolu.
- 595 – **yapım yöntemi** [Fr. *méthode de fabrication*] [İng. *industrial manufacture method*] [es. t. *sınai imalât metodu*]: yapım alanına, yeni ürünler sağlamanın yolu.

- 596 – **yararlanmama süresi** [Fr. *période d'inutilisation*] [İng. *non-used period*] [es. t. *faydalanmama müddeti*]: Elde edilen belgenin belirli bir süre sonunda kesin olarak işletilmesi gerektiğinden, hazırlıkların yapılmasına olanak sağlamak için ilgiliye verilen süre (en çok beş yıldır).
- 597 – **yararlanma zorunluğu** [Fr. *obligation de profit*] [İng. *profit obligation*] [es. t. *istifade mecburiyeti*]: Tekelci özel izinlerde, izin alanın bunu kullanması ve ürünlerinden herkesin yararlanmasına olanak sağlaması zorunluluğu.
- 598 – **yararlı modeller** [Alm. *Gebrauchsmuster*] [Fr. *modèles d'utilités*] [İng. *utility models*] [es. t. *faydalı modeller*]: Yapım alanında yararlanılan ve kütüğe yazımı yapılabilen modeller.
- 599 – **yaratıcı düşünü** [Fr. *idée inventive*] [İng. *inventive idea*] [es. t. *icad fikri*]: Bir şeyden daha iyi yararlanma ya da ortaya yeni bir şey koyma için, var olan itici ve yöneltici düşünü.
- 600 – **yaratıcı güç** [Fr. *effort créateur*] [İng. *creative effort*] [es. t. *ibda kuvveti*]: Yeni bir sonuca varmak amacıyla gösterilen çaba.
- 601 – **yaratıcı kütüğe yazım** [Fr. *enregistrement attributif*] [İng. *attributive registration*] [es. t. *ibdaî tescil,*]: Kütüğe yazımın bir hakkın doğmasını sağlaması.
- 602 – **yargıyla kütükten silme** [Fr. *annulation par décision*] [İng. *cancellation by judgement*] [es. t. *hükmen terkin*]: Yargı organlarının kararı ile kütüğe yazımı silme.
- 603 – **yasa dışı yarışım** [Fr. *concurrence déloyale*] [İng. *unfair competition*] [es. t. *gayr-i kanunî rekabet, kanunsuz rekabet*]: Yasalarda, yasa dışı olarak nitelenen ve belirtilen yarışım.
- 604 – **yasa dışı yarışıma karşı korunma** [Fr. *protection contre la concurrence déloyale*] [İng. *protection against unfair competition*] [es. t. *gayr-i kanuni rekabete karşı himaye, kanunsuz rekabete karşı himaye*]: Yasalarca, yasa dışı olarak sayılan yarışmalara karşı koruma.
- 605 – **yasal uygunluk markaları** [Fr. *marques de vérification légale*] [İng. *legal verification marks*] [es. t. *kanunî tahkik damgaları*]: Malın ve sarmalaçların, önceden belli edilen ölçülere uygunluğunu belirtmek için konulan markalar, imler.
- 606 – **yatırımcılar belgesi** [Fr. *octroi de brevets aux investisseurs*] [İng. *patents to investors*]: Bir ülkeye yatırım yapmak için başvuran kişilere verilen özel belgeler.
- 607 – **yayım** [Fr., İng. *publication*] [es. t. *mevki-i intişar*]: Bulgunun çeşitli araçlarla duyurulması.

- 608 – **yayımcı** [Fr. *éditeur*] [İng. *editor*] [es. t. *nâşir*]: Bahçe kültüründe elde edilen yenilikleri bir bölgede yetiştirmek, bitkisel belge iyeyince yetkili kılınan kişi.
- 609 – **yazar hakkı** [Fr. *droit d'auteur*] [İng. *author's right*] [es. t. *müellif hakkı*]: Yazarlara, yapıtları için yasalarca tanınan iyelik ve başka haklar.
- 610 – **yazım ve söyleniş yönünden benzerlik** [Fr. *ressemblance sur l'orthographe et prononciation*] [İng. *resemblance on orthography and pronunciation*] [es. t. *imlâ ve telaffuz bakımından benzerlik*]: Yazım ve söyleyiş yönünden benzerliği olması nedeniyle, marka olarak kullanılmayan imler.
- 611 – **yedek markalar** [Alm. *Vorratzeichen*] [İng. *marques réservées*] [es. t. *reserve marks*] [ihtiyat markalar, paravana markalar]: İleride kullanılmak ya da markayı korumak üzere kütüğe yazımı yaptırılan markalar.
- 612 – **yenilemede hak süresi** [Fr. *durée de demande de renouvellement*] [İng. *renovation duration*]: Yenileme için başvurulabilecek olan süre (Korumanın bittiği tarihten başlayarak yasalara göre üç yıldır).
- 613 – **yenileme isteği** [Fr. *demande de renouvellement*] [İng. *renovation request, renewal request*] [es. t. *tecdit talebi, yenileme talebi*]: Kütüğe yazımın yenilenmesi için yapılan istek.
- 614 – **yenileme süresi** [Fr. *durée de renouvellement*] [İng. *duration of renovation, duration of renewal*] [es. t. *tecdit müddeti, yenileme müddeti*]: Yenileme isteğinin yapılabilmesi için yasalarda belirtilen süre.
- 615 – **yenilemenin sonuçları** [Fr. *conséquences de renouvellement*] [İng. *consequences of renovation*] [es. t. *tecdidin neticeleri*]: Yenileme sonunda doğması gereken haklar.
- 616 – **yenilemenin yokluğu** [Fr. *absence de renouvellement*] [İng. *absence of renovation*] [es. t. *adem-i tecdit*,]: Yenileme yapılması gereken bir markanın yenilenmemiş olması.
- 617 – **yenileyici** [Fr. *innovateur*] [İng. *innovator*] [es. t. *tecdit eden, müceddit*]: Markaların yenilenmesini yapan ya da bulguya daha başka yenilikler ekleyerek onu geliştiren.
- 618 – **yenilik** [Fr. *notion de la nouveauté*] [İng. *novelty*]: Özdeşi bulunmama, ortaya ilk kez konulma.
- 619 – **yeni tekniği uygulama** [Fr. *lancer les techniques nouvelles*] [İng. *pioneering applications of new technology*]: Yapım alanında gelişen ve yeni elde edilen tekniğin kullanılması ve böylece öncülük edilmesi.
- 620 – **yerli dilekçiler** [Fr. *requérants nationaux*] [İng. *domestic applicants*] [es. t. *müracaatçı teboor*]: Bir ülkenin uyruğu olan dilekçiler.

[621-628] yineleme olanağı

- 621 – **yineleme olanağı** [Fr. *possibilité de répétition*] [İng. *repetition possibility*] [es. t. *tekrarlama imkânı*]: Sağlanan sonucun her zaman sağlanabilmesi, üretilebilirliği.
- 622 – **yoğrumlu markalar** [Fr. *marques plastiques*] [İng. *plastic marks*]: Resim ve yontu gibi yapıtlardan yararlanarak yapılan markalar.
- 623 – **yoksayılma** [Fr. *invalidité, action de nullité*] [İng. *invalidity, annulation*] [es. t. *butlan*]: Bulgu belgesini, yasalarda belirtilen nedenlerle yok sayma ve kütükten silme.
- 624 – **yöntem bulgu belgesi** [Alm. *Verfahrenspatente*] [Fr. *brevet de procédure*] [İng. *process patent*] [es. t. *usul ihtira beratı*]: Yapım işlerinde elde olunan yeni bir yöntem karşılığı verilen belge.
- 625 – **yöntem bulgusu** [Alm. *Verfahren*] [Fr. *invention de procédé*] [İng. *process invention*] [es. t. *usul ihtirai*]: Bir malın ya da bir durumun ortaya konulmasına, sürüp gitmesine, yönetilmesine, ortaya çıkmasını önlemeğe ilişkin teknik yollar konusundaki bulgu.
- 626 – **yurda giriş izin belgesi** [Fr. *certificats d'importation*] [İng. *patents of importation*] [es. t. *ithalât şehadetnamesi*]: Belçika ve İspanya'da kullanılan ve yabancı ülkeden belge alındığını gösteren geçici belge.
- 627 – **yükümlülük belgesi** [Fr. *certificats d'attribution*] [İng. *certificates of authorship*]: Doğu Avrupa ülkelerinde bulgu belgesi yerine verilen ve bütün devlet kurumlarına, izinsiz yararlanma hakkı ve yetkisi sağlayan belge.
- 628 – **yükümlülük bulgusu** [Alm. *obliegenheitserfindung*] [Fr. *invention d'obligation*] [İng. *obligation invention*] [es. t. *mükellefiyet ihtirai*]: Bir işletmedeki teknik çalışmalar sırasında sağlanan bulgu.

Z

- 629 – **zanaatlar** [Fr. *métiers*] [İng. *crafts*] [es. t. *hiref*]: El ve kol gücü ile yapılabilen ve beceri isteyen işler.
- 630 – **zorunlu işletme** [Fr. *concession obligatoire de licence d'exploitation des brevets*] [İng. *compulsory licencing of patents*] [es. t. *beratların mecburî işletilmesi*]: Savaşta ya da barışta toplumun mal ve görevlerden belirli bir fiyatla ve eşit olarak yararlanmasının sağlanması gerektiğinde, bir belgeyi zorunlu olarak devletçe ya da devlet eliyle uygun görülenlerce işletme.
- 631 – **zorunlu işletme koşulları** [Fr. *clauses d'exploitation obligatoire*] [İng. *compulsory working provisions*] [es. t. *mecburî işletme şartları*]: Zorunlu işletme için yasalarda belirtilen koşullar.
- 632 – **zorunlu izin düzeni** [Fr. *régime de la concession obligatoire*] [İng. *compulsory licencing provisions*] [es. t. *mecburî lisans rejimi*]: Yurt savunması ile ilgili konularda, ülkenin ekonomik kalkınması bakımından yasalarda gösterilen koşullarla uygulanan düzen.
- 633 – **zorunlu özel izin** [Fr. *concession obligatoire, licence obligatoire*] [İng. *compulsory licencing*] [es. t. *mecburî lisans*]: Yasalarda belirtilen durumlarda, kamu yararına kullanılması gereken özel izin.
- 634 – **zorunlu özel izinle bağışlama** [Fr. *octroyer des concessions*] [İng. *patent grant by compulsory licencing*] [es. t. *mecburî lisans şartıyla ita*]: Gerektiğinde, zorunlu izin kullanılması koşulu ile bulgu belgesinin verilmesi.
- 635 – **zorunlu satın alma hakkı** [Fr. *droit d'acquérir d'office de brevet*] [İng. *right of compulsory purchase of the patent*]: Sovyet Rusya'da, verilen belgenin, zorunlu olarak satın alınması yolunda devlete tanınan hak.

YARARLANILAN KAYNAKLAR

A, Kitaplar

1. ABADAN Yavuz: *Fikrî haklara ait bazı mülâhazalar*, CHP Konferansları, c. 9, Ankara.
2. ALEXANDROFF Leon: *Traité théorique et pratique des marques et de la concurrence déloyale*, Paris 1935.
3. ALLART Henri et Andre: *Traité théorique et pratique des marques de fabrique et de commerce*, Paris 1914.
4. AMDUR Leon: *Trade mark law and practice*, New York 1948.
5. ARSEVEN Dr. Haydar: *Nazarî ve Tatbikî Alâmeti Farika Hukuku*, İstanbul 1951.
6. AYİTER Dr. Nurşin: *İhtira Beratı Hukuku*, Ankara 1968.
7. BERNASCON Jean: *Contrefaçon et imitation frauduleuse des marques de fabrique*, Lyon 1941.
8. BODENHAUSEN G. H. C.: *Extension de la protection internationale de la propriété intellectuelle*, Amsterdam 1961.
9. BRAUN Thomas: *Précis des marques de fabrique et de commerce*, Bruxelles 1936.
10. CALLMANN Rudolf: *Unfair competition and trade marks*, Chicago 1945.
11. CASALONGA: *Traité de la brevetabilité*, Paris 1939.
12. Comité des Experts en matière de Brevets: *Rapport de la Délégation Française sur la questions d'unification des droits Européennes concernant les brevets*, 1957.
13. CORNU J.: *Le principe d'universalité de la marque*, Neuchâtel 1938.
14. DERİCİOĞLU Hayri: *Yürürlükteki Sınai mülkiyet mevzuatı*, Ankara 1962.
15. DERİCİOĞLU Hayri: *Marka mevzuatımız ve tatbikatı*, Ankara 1967.
16. DEVLETIAN A. (Çev. Muzaffer UYGUNER): *Menşe adları ve mahreç işaretlerinin himayesi*, Ankara 1959.
17. ELBERG Marie A.: *Le lien entre la marque et l'entreprise*, Paris 1961.
18. ELVINGER Francis: *La marque*, 8. basım Paris 1934.

19. EREM Turgut S.: *Türk marka hukuku*, İstanbul 1967.
20. FLEURY Eric: *Les marques de service*, Lausanne 1958 (Bazı bölümleri tarafımızdan çevrilip 1962 yılında Hizmet Markaları adı ile yayımlanmıştır).
21. GATT: *Recommandation concernant les marques d'origine*, Geneve 1959.
22. GATT: *Recommandation on marks of origin*, Geneve 1959.
23. HAEGEN G. Vander: *Brevets d'invention, marques et modèles*, Bruxelles 1928.
24. HIRŞ E.: *Fikrî sây*, İstanbul 1942.
25. HIRŞ E.: *Fikrî haklar*, İstanbul 1943.
26. HIRŞ E.: *Fikrî ve sınai haklar*, İstanbul 1948.
27. HIRŞ E.: *Ticaret hukuk dersleri*, İstanbul 1948.
28. JATON Michel: *La protection des marques de haute renommée*, Lausanne 1961.
29. KRANBUHL Robert: *Essai sur le droit des marques*, Lausanne 1946.
30. LADAS Stephane P.: *La protection internationale de la propriété industrielle*, Paris 1933.
31. LE GRAND Fernand: *La marque de fabrique au point de vue internationale*, Paris 1926.
32. MAGNIN Charles: *Protection international des marques de fabrique*, CCI Broşürü No: 138.
33. MARTIN-ACHARD Edmond: *La cession libre de la marque*, Genève 1946.
34. MASCAREANS C. E.: *Hizmet markaları* (Çev. M. UYGUNER, 1962).
35. MASSON Claude: *La protection "telle quelle" des marques de fabrique et de commerce*, Fribourg 1956.
36. MATTHEY Robert Jean: *Les brevets de végétaux*, Lausanne 1954.
37. MAZZOLA ve arkadaşları: *Protection des nouveautés végétal*, rapor, 1954.
38. Nations Unies Conseil Economique et Social: *Le rôle des brevets dans le transfert des connaissances techniques aux pays sous-développés*, 1964.
39. Millet Meclisi Adalet Komisyonu: *Markalar Kanunu raporu*, No: 142.
40. Millet Meclisi Adalet Komisyonu: *Markalar Kanunu raporu*, No: 4060-140.
41. Millet Meclisi Sanayi Komisyonu: *Markalar Kanunu raporu*, No: 13.
42. OUDEMANS G. ve arkadaşları: *Protection des nouveautés végétaux*, rapor 1954.
43. ÖÇAL Dr. Akar: *Türk hukukunda markaların himayesi*, Ankara 1967.
44. PILLET Antoine: *Les grandes marques*, Paris 1962.

45. PLAISANT Marcel: *Traité de droit conventionel internationa concernant la propriété industrielle*, Paris 1949.
46. POINTET P. J. et BLUM Rudolf: *Limitations des motifs de refus d'une marque*, Bern 1952.
47. POINTET Pierre J.: *La protection de la marque*, Basel 1963.
48. POUILLET Eugène: *La Convention d'Union International du 20 Mars 1883 pour la Protection de la Propriété Industrielle*, Paris.1896.
49. PRETNAR Dr. Stoyan (Çev. Muzaffer UYGUNER): *Sinai mülkiyetin beynelmilel himayesi ve devletlerin ekonomik gelişmesinde farklı safhalar*, Ankara 1958.
50. ROBERT Daphne: *The new trade mark manuel*, Washington 1947.
51. MİLE ROBIN ve arkadaşları: *Protection des nouveautés végétales*, rapor 1952.
52. ROSCIONI Marcello ve arkadaşları: *Protection des nouveautés végétales*, rapor 1952.
53. ROUBIER Paul: *Le droit unioniste de la propriété industrielle*, Paris 1951.
54. ROUBIER Paul: *Le droit de la propriété industrielle*, Paris 1952.
55. RIZZO: *La législation Turque brevet d'invention et marques de fabrique*, Istanbul 1929.
56. SAINT-GAL Yves: *Protection et défense des marques de fabrique et concurrence déloyale*, ikinci basım, Paris 1962.
57. SAMSEL Richard: *American law and procedure*, Chicago 1947.
58. TOPÇUOĞLU Hamide: *Kanuna karşı hile*, İzmit, 1950.
59. United Nations Economic and Social Council: *The role of patents in the transfer of technology to under-developed countries*, 1964.
60. UYGUNER Muzaffer: *Tatbiki ihtira beratı hukuku*, Ankara 1958.
61. UYGUNER Muzaffer: *Lisans ve teknik bilgi anlaşmaları ve sanayicileri ilgilendiren başka konular*, Ankara 1967.
62. UYGUNER Muzaffer: *Standard ve kalite*, Ankara 1968
63. VAUNOIS A.: *Droit d'auteur*, Paris 1931.
64. VERHULST P. A.: *Protection légale des nouvelles variétés de plantes*, Amsterdam 1949.
65. WEINSTEIN Z.: *Le droit des brevets d'invention*, Paris 1968.
66. WHITE T. A. Blance et LOWRY Martin H.: *Protection des nouveautés végétales*, rapor 1952.
67. WUESTHOFF Dr. Franz et Dr. Freda: *Protection des nouveautés végétales*, rapor 1952.

B. Yazılar

1. ALLEN Erastus: *Service marks for services connected with the sale of merchandise bearing the mark*, Trade Mark Reporter 1945, s. 973.
2. ANSAY Tuğrul: *Yabancı markaların Türkiye’de himayesi*, Banka ve Ticaret Dergisi, 1963, Cilt II, sayı 2.
3. BEGUIN Georges: *Réflexions à propos de la réforme de l’Arrangement de Madrid concernant l’enregistrement international des marques de fabrique ou de commerce*, Revue Suisse, 1950 Fas. 1.
4. BEIER et REIMER: *Etude préliminaire en vue d’une définition internationale de la marque*, Propriété Industrielle 1955, s. 24.
5. BLAUSTEIN Renée: *La validité des marques de fabrique*, Gazette du Palais, 1962, s. 1.
6. BLUM Rudolf: *Les marques de service*, Prop. Ind. 1953, s. 115.
7. CHAVANNE Albert (Çev. Dr. Akar Öçal): *Markalar ve Ortak Pazar*, Avrupa Ekonomik Topluluğu Üzerine Çeviriler II - Eskişehir 1968.
8. COOK R.: *Les brevets pour nouveautés végétales*, Prop. Ind. 1933 s. 22.
9. DEAN Arthur: *Service mark*, Trade Mark Reporter 1944, s. 120.
10. DERİCİOĞLU Hayri: *Sınai mülkiyete dair katıldığımız milletlerarası anlaşmalar*, Türkiye İktisat Gazetesi (TİG), 1957, sayı 205, 6, 21.
11. DERİCİOĞLU Hayri: *Marka tescillerinde aranan hususlar*, TİG sayı 235.
12. DERİCİOĞLU Hayri: *Sanayi mamullerine tescilli marka konulması*, TİG 1956, s. 240.
13. DERİCİOĞLU Hayri: *Markanın Adliye Vekâletinde sicile geçirilmesi ve ilmühaberinin tasdiki*, TİG 1957, sayı 243.
14. DERİCİOĞLU Hayri: *Umumen malum markalar ve memleketimizdeki tatbikatı*, TİG 1960, sayı 384.
15. DERİCİOĞLU Hayri: *Marka ve menşe işaretleri hakkındaki görüşler*, TİG 1963, sayı 511.
16. DERİCİOĞLU Hayri: *Marka tescillerinde milletlerarası markaların durumu*, TİG 1963, sayı 558.
17. DERİŞ Etem D.: *Ticaret ve fabrika markalarının beynelmilel tescilline müte-dair 1891 tarihli Madrid İtilâfnamesi*, Türkiye İktisat Mecmuası 1954, sayı 67
18. EKŞİOĞLU Naci: *İhtira beratı*, Mülkiyeliler Birliği Dergisi 1967, s. 7.
19. ELLWOOD Leslie Ashcret (Çev. Muzaffer UYGUNER): *Markalar konusunda beynelmilel tatbikatın bugünkü eğilimleri*, İst. Baro Der. c. XXXII sayı 11-12.

20. FERNAND-JACQ: *Subtilité dans le domain des marques*, Prop. Ind. 1955 s. 11.
21. FINNIS: *La propriété industrielle et le Marché Commun*, La Revue du Marché Commun 1959, s. 15.
22. GOTZEN: *Propriété industrielle et Marché Commun*, Prop. Ind. 1958, s. 69.
23. FREI-GODET. B.: *De la protection des nouveautés végétales*, Prop. Ind. 1923, s. 31.
24. GREENBERG Abraham: *Radio service marks*, Trade Mark Reporter 1939, s. 79.
25. ISLER William: *Service mark registration requirements*, Journal of Patent Office Society 1955, s. 243.
26. KAZGAN Haydar: *Sınai ve ticari markaların pazarlamadaki rolü*, İst. Ticaret Odası Mec. 1963, sayı 11.
27. LADAS Stephane P.: *Propriété industrielle et développement économique*, Prop. Ind. 1955 sayı 1.
28. LADAS Stephane P.: *Transformation d'une marque de fabrique en nom générique*, Prop. Ind. 1965, s. 3.
29. LIDDY Sylvester: *Opposition, cancellation and interference proceedings*, Trade Mark Reporter 1940, s. 1031.
30. LUNSFORD Julius: *Distinctive packages and slogans are registrable on the principal register*, Trade Mark Reporter 1945, s. 1131.
31. MASCARENAS C. E. (Çev. Muzaffer UYGUNER): *Hizmet markaları*, Ankara Baro Dergisi 1959, sayı 4-5.
32. POINTET Prof. Dr. P. J. (Çev. Dr. Akar ÖÇAL): *Ekonomik kalkınmada sınai mülkiyetin rolü*, Eskişehir İk. ve Tic. İl. Ak. Der. 1968, c. IV, sayı 2.
33. SAINT-GAL Yves et ROTTGER: *La problême de la création d'une marque Européenne*, Revue Int. Prop. Ind. 1961, s. 79.
34. SAINT-GAL Yves: *Marques et Marché Commun*, Revue Int. Prop. Ind. 1961, s. 113.
35. REDIES Dr. Bernd (Çev. Muzaffer UYGUNER): *Beratlardaki yeniliklerin mekanik olarak incelenmesi*, TİG 1960, sayı 359.
36. REIMER Dietriche (Çev. Muzaffer UYGUNER): *Markaların müstakillen devri*, Resmî Sınai Mülkiyet Gazetesi, 1957.
37. SARGUEIL Jean: *Essai de définition de la marque*, Esthetique Industrielle, Eylül 1952 s. 30.
38. SPOEDNLIN Kaspar: *The problem of the service mark*, J. P. Os 1955.
39. STOUGHTON Lenore: *Registring on the principal and supplemental registers*, Trade Mark Reporter 1940 s. 893.

40. UYGUNER Muzaffer: *Sınai mülkiyet konusunda notlar* TİG 1957, sayı 215.
41. UYGUNER Muzaffer: *Markaların tasnifi ve Nice konferansı*, TİG 1957, sayı 230.
42. UYGUNER Muzaffer: *Türkiye’de menşe adları ve mahreç işaretleri*, TİG 1957, sayı 275.
43. UYGUNER Muzaffer: *Sınai mülkiyet mevzuatı günün şartlarına uygun görünmüyor*, TİG 1959 sayı 333.
44. UYGUNER Muzaffer: *Sloganlar*, TİG 1959 sayı 344.
45. UYGUNER Muzaffer: *Türkiye’de hizmet markaları*, TİG 1959 sayı 350.
46. UYGUNER Muzaffer ve DERİCİOĞLU Hayri: *İlâçlara ihtira beratı verilebilir mi?*, TİG 1960 sayı 417–418.
47. UYGUNER Muzaffer: *Uсталık hakkı anlaşmaları*, TİG 1961 sayı 497.
48. UYGUNER Muzaffer: *TSE alâmeti farikası*, Standard 1962 sayı 7.
49. UYGUNER Muzaffer: *İsviçre’de kalite markası*, Standard 1963 sayı 13.
50. UYGUNER Muzaffer: *Marka ve menşe işaretleri hakkında görüşler*, TİG 1963 sayı 512.
51. UYGUNER Muzaffer: *Yabancı sermaye mevzuatının uygulanmasında markalar ve ihtira beratlarının durumu*, TİG 1964 sayı 597.
52. UYGUNER Muzaffer: *İhtira beratı ve teknik bilgi*, Makina ve Mühendis Derg. 1964 sayı 80.
53. UYGUNER Muzaffer: *İhtira beratları üzerine*, Makina ve Mühendis, 1965 sayı 97.
54. UYGUNER Muzaffer: *Markalar Kanunu*, Standard 1965 sayı 40.
55. UYGUNER Muzaffer: *İhtira beratlarında mecburî lisans*, TİG 1965, sayı 651.
56. UYGUNER Muzaffer: *İhracatın artırılmasında ulusal işaretler*, TİG 1965 sayı 663.
57. UYGUNER Muzaffer: *Sınai imalât ve himayesi*, Sümerbank Derg. 1965 sayı 48.
58. UYGUNER Muzaffer: *Patent hırsızlığı*, Yeni Gazete 7.2.1966.
59. UYGUNER Muzaffer: *Yabancı sermaye ve gayrimaddî haklar*, Yeni Gazete 12.2.1966.
60. UYGUNER Muzaffer: *Standarlara uygunluk markası ve ISO*, Standard 1966 sayı 59.
61. UYGUNER Muzaffer: *İhtira beratı ve teknik bilgi*, Mülkiyeliler Birliği Derg. 1967, sayı 7.

62. UYGUNER Muzaffer ve DERİCİOĞLU Hayri: *İhtira beratı ve özürlü makbul*, Ekonomi ve Politika Gaz. 23.1. 1968, sayı 106.
63. VELİDEDEOĞLU Hıfzı Veldet: *Şahsiyet hakları ve Fikrî haklar*, İst. Hukuk Fak. Mec. 1939 c. V., sayı 136.
64. WINTER H. J. (Çev. Dr. Akar ÖÇAL): *Amerikanın beratlar konusundaki milletlerarası politikası*, Eskişehir İk. ve Tic. İl. Ak. Derg. c. IV sayı 2.
65. WUESTHOFF Dr. Freda (Çev. Muzaffer UYGUNER): *Bitkisel yeniliklerin himayesi*, Resmî Sinaî Mülk. Gaz. 1957.

C. Yasalar, anlaşmalar, tüzükler

I. Yasalar

1. 10 Mart 1296 (23 Mart 1879) tarihli İhtira Beratı Kanun-i Muvakkati.
2. 12 Mart 1965 tarih ve 551 sayılı Markalar Kanunu.
3. Paris Birliği Anlaşmasının ve Ticaret Eşyası Üzerine Sahte Mahreç İşaretlerinin Men'i Hakkındaki 14 Nisan 1891 tarihli Madrid Anlaşmasının onaylanması hakkında 27.2.1957 tarih ve 6894 sayılı Kanun.
4. 6 Haziran 1947 tarihinde La Haye'de kurulan Milletlerarası Beratlar Enstitüsü'ne katılmamız hakkında 13.5.1955 tarih ve 6563 sayılı Kanun.
5. "Berat taleplerinde aranan formalitelere müteallik Avrupa Anlaşması" ile "İhtira beratlarının milletlerarası tasnifi hakkında Avrupa Anlaşması"na iştirak edilmesine dair 26.6.1956 tarih ve 6749 sayılı Kanun.
6. Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti arasında imzalanan "Müdafaa maksatları için ihtira beratı haklarının ve teknik malûmatın mübadelesinin kolaylaştırılmasına dair Anlaşma"nın tasdiki hakkında 18.2.1957 tarih ve 6919 sayılı Kanun.

II. Onaylanmamış anlaşmalar

1. Paris Birliği Anlaşmasının 31 Ekim 1958 tarihinde Lizbon'da yapılan değişikliği.
2. Ticaret Eşyası Üzerine Sahte Mahreç İşaretlerinin Men'i Hakkındaki 14 Nisan 1891 tarihli Madrid Anlaşmasının 31 Ekim 1958 tarihinde Lizbon'da yapılan değişikliği.
3. Fabrika veya ticaret markalarının uygulandığı mamullerin, mahsullerin ve hizmetlerin milletlerarası tasnifine ilişkin 5 Haziran 1957 tarihli Nice Anlaşması.

III. Uygulanmakta iken hükümetimizin ayrıldığı anlaşma

1. Markaların Beynelmilel Tescili ve Himayesi Hakkında 14 Nisan 1891 tarihli Madrid Anlaşması.

IV. Tüzükler

1. Fabrikalar mamulâtile eşyayı ticariyeye mahsus alâmeti farikalara dair Nizamname (11 Mayıs 1888 tarihli olup Markalar Kanunu ile yürürlükten kaldırılmıştır).
2. Markaların Beynelmilel Tescili Nizamnamesi (Bakanlar Kurulu'nun 31. 1.1932 tarih ve 12229 sayılı Kararnamesiyle yürürlüğe konulan bu Tüzük, dayanağı olan Anlaşma'dan çıktığımız için uygulanamamaktadır).

ALMANCA DİZİN

A		N	
Addition patente	225	Nachahmung	43, 69
Ausschlussleistungserfindung	227	Nutzeffekt	172
Ausschliessliche lizenz	508	K	
Ausstattung	365	Kombinationserfindung	75
B		Konzern Mark	82
Bereicherungsnorm	562	O	
Betriebserfindung	272	Obliegenheitserfindung	628
D		P	
dienstleistungsmarte	281	Patent Fähigkeit	53
E		Patentamt	578
Einfache lizenz	565	Pioniererfindungen	190
Einführungspatente	199	Pflanzenzucht	92
Entdeckung	4	Privilegiensystem	30
Erfindernennung	156	Protektion	310
Erfinderrecht	153	R	
Erfindung	100, 180	Recht am Patent	142
Erfindungshöhe	159, 174	Rechte aus dem Patent	115, 133
Erfindungshöhe theori	196	Rechtsuollender formal	254
F		S	
Firmen marken	277	Sachpatente	427
Freizeichenmarken	468	Schutz der pflanzischer Neuch-	
G		eiten	93
Garantiefunktion	248	U-Ü	
Gebrauchsmuster	598	Unionspriorität	83
Gebundene dienstleistungserfindung	40	Urheberrecht	209
H		Übermarke	501
Herkunftsfunktion	322	V	
L		Verfahren	625
Lizenzvertrag	460	Verfahrenspatente	624
Lizenzverträge	464	Vorbehaltserfindung	282
M		Vorprüfung	449
Mark	369	Vorprüfungssystem	451
Markenklasse	418	Vorratzeichen	611
Marken des Unternehmens	277	W	
Markenmässiger gebrauch	415	Warenzeichen marken	231

FRANSIZCA DİZİN

A

abandon de la marque	402
abandon temporaire	234
abolir le monopole	28
absence de renouvellement	616
accord de concession de licence	
d'exploitation	280
accords de licences	464
accord de licence monopolisée	508
accord de licence normale	565
accord de représentation de	
marque	372
accord spéciaux	457
achats et ventes des brevets	101
agent d'enregistrement de	
marque	424
agent de la propriété industrielle	584
amélioration	211
allénation du brevet	122
altération	43
altération de la marque	421
annonce de la marque	375
annulation du brevet	123, 126
annulation par consentement	433
annulation par décision	602
annulation par Office	300
appellation de fantaisie	551
application	552
apposer des marques sur des ob-	
jets	381
apposer la signature sur les pro-	
duits	368
apposer sceau sur les produits	367
apposition obligatoire de marque	380

assistance technique	516
Association Internationale pour la	
Protection de la Propriété In-	
dustrielle, Littéraire et Artis-	
tique	549
Association Internationale pour la	
Protection Industrielle	583
ayant droit	252

B

biens intellectuels	209
biologie des grandes marques	183
blocage de concurrence technique	517
bon nom de produit	363
bordereau des pièces	226
brevetabilité	54
brevetable	53
brevet de fonction	246
brevet dépendant	40
brevet de perfectionnement	213, 431, 528
brevet de procedure	624
brevet de produit	427
brevets de protection provisoire	236
brevet de travail	272
brevet végétal	90
brevet d'importation	199
breveté	114
brevet essentiel	17
brevet nordique	336
brevets de confirmation	432
brevets de résurrection	204
brevets interdépendants	81
brevets de validation	432
bureau des petites entreprises	337

Bureau International des Brevets	538	classification des inventions	165
Bureau International de la Propriété Industrielle	548	classification des marques	384
Bureaux Internationaux Réunis pour la Protection de la Propriété Industrielle	579	classification internationale	546
		classification des brevets	105
		clauses de vente liée	42
		clauses d'exploitation obligatoire	631
		Comité des experts en matière de brevets de Conseil de l'Europe	21
C		concession	29
capital d'étranger	564	concessionnaire	32
caractère descriptif	59	concession obligatoire	633
caractère distinctif	59	concession obligatoire de licences d'exploitation des brevets	630
caractère industrielle	586	concession obligatoire pour la défense nationale	537
caractère inventif	170	concurrence déloyale	603, 257
caractères identifiables	304	concurrence illicite	257
caractères stables	498	conditionnel brevet pour employeur	282
caractère suffisant de la distinction	60	conditionnement de la marchandise avec emballage	365
caractère suffisant de la description	60	confusion, collisions	294
cas où les brevets tombent dans le domaine public	131	confusion des marques	385
certificat d'addition	225	connaissances antérieures	439
certificat d'enregistrement	371	connaissances brevetées	118
certificat d'invention	109	connaissances pratiques	553
certificat d'occupation	268	connaissances techniques non-brevetées	116
certificat d'origine	324	Conseil de l'Europe	20
certificats d'attribution	627	consentement à l'usage	335
certificats d'importation	626	conséquences de renouvellement	615
certificats d'inventions	178	conséquences monopolistiques du système des brevets	110
certificat temporaire	233	considérer comme nul du brevet	137
cession	7	contenu de la protection	313
cession de brevet	121	contraire à la sécurité du public	283
cession de droit d'attente	52	contraire à l'intérêt public	292
cession des marques	387	contraire au bien-être du public	289
cession libre des marques	383	contraire aux bonnes mœurs	524
cession des droits conférés par le brevet	148	contraire aux mœurs sexuelles	188
Chambre de Commerce Internationale (CCI)	547	contraire aux sens religieux	203
classes des marques	418		
classification des brevets	104		

contrats de gestion	568	divulcation d'invention	168
contrefacteur	217	divulguer	1
contrefaçon del'inventions	150	droits de brevets	173
contrefaçon	222	droit conféré	35
contrefait	216	droit conféré par le brevet	133
conventions régionales en matière de brevets	97	droit d'antériorité	448
copie	309	droit d'attente	51
copie de la marque	416	droit d'auteur	609
créateur de nouveauté végétale	94	droit de brevet délivré	34
création végétale	91	droit de licence	465
		droit de donation de brevet	145
		droit de gage sur le brevet	143
		droit de priorité de dépôt	45
		droit de privilège	31
		droit de profit sur le brevet	144
		droit de public subjectif	469
		droit d'être mentionné comme l'inventeur	12
		droit d'exploitation	328
		droit d'exploiter de la marque	423
		droit d'inventeur	153
		droit d'invention de travail	273
		droit d'objection	295
		droit d'opposition	295
		droit exclusif d'exploiter à son profit	301
		droit privilège	510
		droits de l'enregistrement	345
		droits de propriété industrielle	577
		droits des brevets	112
		droits des marques	399
		droits découlant du brevet	115
		droits du brevets	115
		droits exclusifs	459
		droits moraux de l'inventeur	155
		droit résultant du brevet délivré	34
		droits sur le brevet	142
		durée d'attente	49
		durée de demande de priorité	443
		durée de demande de renouvellement	612

D

date de commencement	44
déchéance	210
déchéance de droit d'invention	253
déchéance de priorité	445
déchéance du brevet	126
décision de refus	244
déclaration de refus	243
découverte industrielle	588
découvertes purement mathématiques	481
découvertes purement scientifiques	480
découverte scientifique	78
découvreur	5
définition de la marque	410
degré d'invention	158
délivrance du brevet en procédant examen préalable	450
demande de renouvellement	613
demande pour enregistrement international	542
dénominations	502
dépôt national régulier	215
dépôt ultérieur	494
description	2
dessins industriels	587
détenteur de brevet	114
détenteur de technique	514
distribution des marques	388

durée de l'enregistrement	359	établissement industriel et commercial effectif et sérieux en territoire unioniste	86
durée de l'usage	333	établissement principal	10
durée de non-usage	331	état technique	512
durée de protection	312, 314	étendue du droit conféré	36
durée de renouvellement	614	étiquette d'exportation	202
durée d'examen	263	évaluation de l'invention	174
durée du brevet	141	examen d'antérieur	449
durée du droit conféré	38	examen judiciaire	530
E		examen préalable	449
échange de connaissance et d'expérience	76	exhibition des inventions dans des expositions publiques	164
échanges de licences	463	expérience de la gestion	574
éditeur	608	expiration automatique des brevets	103
effet du brevet sur l'économie	127	exploitation antérieure	453
effet négatif de l'enregistrement	353	exploitation dans le domaine de la défense nationale	536
effet positif de l'enregistrement	352	exploitation de juste	255
effet créatrice	600	exploitation de l'invention	175
effet inventive	171	exploitation des procédés brevetés	108
éléments distinctifs	25	exploitation effective du brevet	138
éléments séparés de la marque	412	exploitation illicite	256
éliminer de la marque	425	exploitation licite	255
emballage	483	exploitation obligatoire des marques	398
emblème	493	exploitation par les établissements publics d'une invention brevetée	284
emploi de la marque telle quelle est enregistrée au registre	408	exploitation par les pouvoirs publics d'invention brevetée	284
emploi premier	261	exploité de brevet	130
employer dans le commerce	505	exploiter sans cesse	16
employer pour des services	270	exploiter consécutivement	16
engagement de licencié	462	expropriation dans l'intérêt public	287
enregistrement attributif	601	F	
enregistrement déclaratif	74	fausse appellation d'origine	220
enregistrement définitif	302	fausses indications de provenance	221
enregistrement international des marques	396	fausses indications d'origine	218
enregistrement malice	325		
enseigne	275		
entraver le développement de l'industrie	575		
enveloppes	316		
établissement effectif	240		

invention de produit	428	marque déposée	339
invention de réduction	227	marque enregistrée	339
invention d'obligation	628	marque de qualité	430
invention faite par l'employé	269	marque olfactive	308
invention non-brevetée	57	marque refusée	245
invention brevetée	55	marque parapluie	11
inventions non-brevetables	58	marques acoustiques	492
inventions exhibées	487	marques à deux dimensions	258
inventions pionniers	190	marques communes	468
inventions susceptibles d'application industrielle	571	marques de certification	434
invention végétale	89	marques de confirmation	434
J			
jurisprudences	79	marques de commerce et de fabrique	506
juxtaposition	566	marques de concerns	82
juxtaposition d'éléments connus sans interaction	80	marques de défense	317
L			
localité faussement indiquée comme lieu de provenance	192	marques d'obstructions	317
lancer des techniques nouvelles	619	marques des distributeurs	195
licence	460	marques de fabrique	231
licence obligatoire	279, 633	marques des grandes magasins	181
licence totale	527	marques de hautes renommées	556
licencié	461	marques de radio service	471
lieu de demande	48	marques de service	281
lieu d'exercice du droit conféré	39	marques d'établissement	277
lieu où la demande a été faite	48	marques de télévision	519
limitations des ventes à certaines secteurs géographiques	98	marques de vérification légale	605
limitation de vente	485	marques faussement descriptives	72
limitation temporaire	500	marques figuratives	474
limitation territoriale de la propriété industrielle	582	marques figuratives et écrites	475
M			
maisons affiliées	41	marques imitées	68
marque	369	marques individuelles	305
marque abandonnée	71	marques internationales	545
marque collective	437	marques enregistrées internationales	542
marque non-enregistrée	340	marques invalidées	96
		marques nationales de conformité aux normes	438
		marques nationales de qualité	535
		marques personnelles	305
		marques plastiques	622
		marques réservées	611
		marque spéciale	467

marques syndicales	486	octroyer des concessions	634
marques totalement différentes	525	Office de la Protection de la Propriété Industrielle	578
marques trompeuses	6	Organisation Mondiale de Propriété Intellectuelle (OMPI)	207
marques verbales	497	obligation de licencié	466
membres de l'Union	87	obligation de profit	597
méthode de fabrication	595	obligation d'exploiter les marques	386
métiers	629	obligations du titulaire de marque	379
mettre en commun des brevets	436	obteneur	229
mettre en exécution de l'invention	176	octroi de brevets aux investisseurs	606
modalités de délivrance des brevets	146	octroi d'immunité	33
modalités des contrats	15	octroi du privilège	206
modalités du droit conféré	111		
modèles d'utilité	598		
modèles industriels	585		

N

nationaleregistrement préalable	441
nature à tromper le public	9
nature de trompeux	9
nature de l'enregistrement	351
nature de l'usage	329
nature distinctive	23
nature du droit conféré	37
niveau inventif	159
niveau technique	513
nom d'établissement	271
non-exploitation d'invention brevetée	56
non-exploité du brevet	129
notation de garantie des produits	366
notion de la nouveauté	618
notion d'originalité des produits	364
notoriété de la marque	411
nouveauté absolue	482
nouveauté intrinsèque	470
nouveautés végétales	92

O

obligation d'apposer de marque	382
obligation d'attente	50
octroi par le souverain	223

P

papier d'explication	3
pathologie des grandes marques	185
pays dépositaire	349
pays d'origine	323
pays d'Union	85
pays qui octroi le brevet	140
pays où demande est déposée	266
perfectionnement	212
période d'inutilisation	596
perte du caractère distinctif	24
poinçon	247
poinçon officielle de contrôle	476
posséder un établissement effectif et sérieux	242
possibilité de répétition	621
pouvoir des grandes marques sur les prix	184
pouvoir des grandes marques sur les produits	187
pouvoir des grandes marques sur persuasion	186
pratiques commerciales restrictives	303
première demande	260

prérogative royale	326	propriété intellectuelle	208
présomption fondée sur l'enregistrement	344	propriété scientifique	77
principe de l'assimilation	62	protection	310
principe de causalité	426	protection contre la concurrence déloyale	604
principe de la réciprocité	296	protection assurée par le brevet	134
principe de la territorialité	534	protection de la marque	407
principe de l'invention	160	protection de la propriété industrielle	580
principe d'inventeur véritable	239	protection de l'enregistrement	346
principe du traitement national	555	protection de marque contre la transformation en nom générique	404
principe mentionner de nom de l'inventeur	156	protection de marque enregistrée	343
principe de nationalité du brevet	136	protection de marque non-enregistrées	341
principe telle quelle	521	protection des droits techniques	515
priorité	442	protection des espèces	531
priorité de la marque	409	protection des nouveautés végétales	93
priorité de l'Union	83	protection internationale	540
priorité d'exhibition	489	protection internationale	540
priorité d'usage	332	protection internationale de la propriété industrielle	581
privilège	29	protection nationale	532
privilèges de monopole	509	protection telle quelle des marques	394
privilège exclusif	458	protection temporaire	235
privilège temporaire	237	protection temporaire de l'invention dans les expositions	488
procédé de fabrication industrielle	594	protection temporaire des marques pendant les exhibitions	422
procédé de l'enregistrement en examinant	264	publication	607
procédé reproductible	560	publication antérieure	454
procédures délivrance	563	publication d'invention	169
procès d'annulation	299	publicité de registre	358
production des produits brevetés	107		
produit auquel la marque sera apposée	414	Q	
produit marqué	400	qualification de demande	267
produits similaires	65		
propriétaire de brevet	114	R	
propriétaire de la marque enregistrée	342	radier	298
propriétaire de marque	378		
propriété exclusive	507		
propriété industrielle	576		

raison sociale	504	résultat	172
réalisation de l'invention	176	résultat industriel	591
récompensation de l'auteur	179	revendications	250
rectificateur	214	revendications omnibus	194
rectification	212	révocation du brevet	123
redevances au titre de brevets		révocation des brevets inutilisés	327
non-exploités	274		
redevances prohibitives	315	S	
refus de breveter des inventions	163	saisie de la marque	420
refus de marques	392	saisie du brevet	120
refuser d'exploiter	278	sceau de corporation	362
régime de la concession obligatoire	632	sceau de garantie	247
registre complémentaire	529	secrets de manufacture	573
registre fondamental	18	secrets de fabrication	573
registre international	543	segmentation des marchés	238
registre principal	18	sélectionneur	495
régle d'égalité	230	signe	262
réglement technique	518	signe de fabrication d'origine	593
régle telle quelle	522	signe de garantie	249
requérants nationaux	620	signe de la production d'origine	559
régularité du dépôt	47	signe distinctif	22
régulation enregistrement inter-		signes transmis au domaine public	286
national des marques	397	signes auditives	491
renom de la marque	406	signes contraires aux convenances	
renouvellement de l'enregistre-		publiques	523
ment	356	signes dangereuses pour la santé	479
rôle économique des marques	390	signes sonores	490, 491
repressions individuelles	306	signes de souveraineté	224
reproductible	557	signes figuratives	473
reproduction	61	signes gustatives	503
ressemblance au point de vue de		signes identiques	455
sens	13	signes officielles de contrôle	477
ressemblance sur l'orthographe et		signes olfactives	307
prononciation	610	signes spécifiques	429
ressemblance des éléments essen-		signes tactiles	205
tiels	520	signes verbaux	496
ressembler totalement	19	slogan	189
ressortissant de l'Union	84	sous-revendications	259
ressortissant des pays contractants	14	stable	501
restauration de brevet qui tombe		sur-marque	561
en déchéance	232	susceptible d'application indus-	

trielle	570	transformation de la marque en nom générique	413
système de délivrance des brevets sans examen préalable	451	transgression à la marque	419
système de l'enregistrement	348	transgression au brevet	119
système de l'enregistrement sans examen préalable	265	transmettre à l'utilité publique	288
système de l'examen préalable	347	transmission au public	290
système de privilège	30	transmission à l'utilité publique	285
système du dépôt	46		

U

		ubiquité des marques	393
		Union des fabricants	569
taxe de marque	377, 417	unités contributives	297
taxes perçus sur les brevets	113	usage analogue	64
techniques brevetées	106	usage public de l'invention	157
techniques de marché	484	usage telle quelle	64
techniques industrielles	592	usurpateur d'indication d'origine	321
techniques psychologiques	478	usurpation d'indication d'origine	320
technologie	511	utilisation comme marque	415
théorie de l'enregistrement préa- lable	440	utilisation de la marque	373
théorie de l'évaluation	196	utilisation de priorité	446
théorie de la reproductibilité	558	utilisation des inventions	162
théorie de l'indépendance de la marque importée	201	utilisation industrielle	589
théorie de l'intérêt public	291	utilité industrielle	590
théorie de propriété privée du brevet	132	utilité pour l'industrie	572

V

thèse de la généralité de l'enregis- trement préalable	452	validité de cession des marques	370
titulaire de brevet	124	validité du brevet	128
titulaire de priorité		vente des marques	395
tours de main	550	vignette	70
traduction de la marque	403	vraisemblance de confusion	293

Z

traits caractéristiques	26		
transfert d'un domaine technique dans un autre domaine	88	zone traversée	562

İNGİLİZCE DİZİN

A		author's right	609
abandoned mark	71	automatic lapse of patents	103
abandon of the mark	402	awaiting right	51
absence of renovation	616	B	
absolute imitation	526	beginning date	44
absolute novelty	482	be similar and non-distinguishable	19
abused patents	256	biology of great marks	183
acceptance null of the patent	137	blocking of competing technology	517
acoustic marks	492	boxes	316
additional certificate	225	business marks	277
additional patent	213	business paper	268
administrative relating to form		C	
act of disposal for perfection of		cancel	298
right	254	cancellation by consent	433
advertising function	472	cancellation by judgement	602
against public policy	292	cancellation by Office	300
alienation of patent	122	case in which patents are subject	
alteration	43	to public use	131
alteration of mark	421	causality principle	426
analogous use	64	certificate for invention	109
annulated marks	96	certificate of inventions	178
annulment of the patent	126	certificate of origin	324
applicable to industry	570	certificates of authorship	627
application	552	certification mark	434
application system	46	cession of awaiting right	52
apply signature to product	368	cession of expectant right	52
assignment	7	cession of marks	387
assignment of rights granting by		ceveats	236
the patent	148	citizen of contractant parties	14
assimilated principle	62	citizen of Union	84
assured immunity to inventor	152	claims	250
attributive registration	601	classification of inventions	165
auditive signs	491	classification of marks	384
author's points of view	79		

classification of patents	104	creator of plant novelty	94
collective mark	437	cross-licencing	463
collocation of known integers			
without interrelation	80		
colorable imitation	8	D	
combination invention	75	dangerous signs to public health	479
commissioner of patents	584	deceptive marks	6
common invention	435	deceptive nature	9
common marks	468	declarative function of registra-	
compulsory licencing	633	tion	350
compulsory licencing for the na-		definite registration	302
tional defence	537	definition of the mark	410
compulsory licencing of patents	630	denominations	502
compulsory licencing provisions	632	dependent patent	40
compulsory working provisions	631	depository country	349
conditionally patent for the em-		description	2
ployer	282	descriptive character	59
conditionment of product with		descriptive terms	59
packing	365	disclose	1
confirmation mark	434	discoverer	5
confirmation of source signs	319	distinctive elements	25
confusion	294	distinctive features	26
confusion of marks	385	distinctive function	27
consent for use	335	distinctive nature	23
consequences of renovation	615	distinctive sign	22
constitutive function of regis-		distrain of mark	420
tration	355	distrain of patent	120
contrary signs to public decency	523	distribution of marks	388
contrary to morality	524	distributorship agreement	372
contrary to public safety	283	domestic applicants	620
contrary to public welfare	289	duration of patent	141
contrary to sexual morals	188	duration of priority request	443
contributive unities	297	duration of renovation	614
copy	309	duration unused	331
copy of mark	416	duration of used	333
Council of Europe	20	E	
counterfeit	216	economic force of marks	391
counterfeiter	217	economic role of marks	390
crafts	629	editor	608
creative effort	600	effective and serious industrial	

and commercial establishment of unionist territory	86	false indications of source	221
effective establishment	240	false name of origin	220
effective exploiting of patent	138	false signs of origin	218
effects of the patent on the economy	127	false place of origin	219
elementary licence accord	565	famous marks	556
elementary royalty	565	fancy names	551
eliminate of mark	425	figurative signs	473
emblem	493	figurative and written marks	475
engagement of licensee	462	figurative marks	474
ensign	275	first and true inventor	241
equality rule	230	first national registration	441
essential patent	17	first publication	454
establishment name	271	first request	260
evaluation theory	196	first use	261
excessive royalties	315	forbidden of use	334
exchange of knowledge and ex- periences	76	foreign capital	564
exclusive privilege	458	forfeiture	210
exclusive property	507	forfeiture of patent right	253
exclusive rights	459	fraudulent indicated locality of source locality	192
exclusive right of use for his profit	301	fragility of marks	389
exhibited inventions	487	free cession of marks	383
exhibition of inventions in the public expositions	164	fruits of the invention	166
exhibition priority	489	function patent	246
expectant right	51		
expectation period	49	G	
explicative paper	3	gage of the patent	135
exploitation in the domain of na- tional defence	536	generality of first registration theory	452
exploitation of invention	175	granting by the sovereign	223
explorer	5	grant of the patent privilege	206
exportation label	202	grant process	563
expropriation in the public in- terest	287	great marks	182
extend of the protection	313	guarantee and sponsor of State	198
extend of the patent right	36	guarantee function	248
		guarantee against the monopolis- tic features of the patent sys- tem	110
F		guarantee sign	249
falling of priority	445	gustative signs	503
fall to public field	288		

i

identical	456	International Association for the Protection of Industrial, Literary and Artistic Property	549
identical characters	304	International Association for the Protection of Industrial Property	583
identical signs	455	International Bureau of Industrial Property	548
illicite competition	257	International Chamber of Commerce (ICC)	
image of mark	405	International classification	546
imitated marks	68	International classification of patents	105
imitator	67	International Institute of La Haye for Patents	360
imitation	66, 69	International marks	545
imitation fraudulent of mark	376	International Patent Office	538
imitation offigurative elements	73	International Protection	540
imitation of invention	150	international protection of industrial property	581
imitation of mark	401	international register	543
immunity granting	33	international registration of marks	396
imported patent	199	international registration regulation of marks	397
improvement	211, 212	intrinsic novelty	470
improved patent	213	invalid	95
independence of patents	102	invalidity	623
independence of imported mark theory	201	invent	154
independence of imported mark of basic registration	200	invented	161
indications of source	191, 193	invention	4, 100, 180
industrial character	586	inventions applicable to industry	571
industrial designs	587	invention disclose	168
industrial discovery	588	invention evaluation	174
industrial manufacture method	595	invention of reduction	227
industrial models	585	invention principle	160
industrial property	576	invention purely scientific	480
industrial property rights	577	inventions purely mathematical	481
industrial result	591	inventive character	170
industrial technics	592	inventive idea	599
industrial utility	572, 590	inventive level	159
industrial utilization	589	inventiveness	600
industry	567		
informing registration	74		
infringement	222		
innovator	617		
intellectual goods	209		
intellectual property	208, 576		
interdependant patents	81		
interdiction of registration	357		
interferences	294		

inventive step	600	mark to product	367
inventive work	171	marks	506
inventor	151, 177	marks of distributors	195
inventor right	153	mark of guarantee	247
J		marks of konzern	82
joint list	226	marks law	399
judicial review	530	mechanical skill	550
juxtaposition	566	misdescriptive marks	72
K		monopolised royalty accordance	508
know how order	514	monopolistic privileges	509
knowledges covered by patent	118	monopolistic right	510
L		moral rights of the inventor	155
legal verification marks	605	N	
licence	460	national marks indicating confor-	
licence agreement	280	mity with standards	438
licensee	32, 461	national protection	532
licencing of the patent	279	national quality marks	535
likelihood of confusion	293	national treatment	555
loss of distinctive character	24	national of registration	351
M		national of the patent right	37
malice registration	325	national of used	329
management contracts	568	nationality principle of the patent	136
management experiences	574	negative effect of registration	353
manner of new manufacture	594	non-examination system of patent	
Manufacturer's Association	569	issue	451
manufacturing process	594	non-patentable inventions	58
mark	369	non-use of the mark	374
mark categories	418	non-use of the patent	129
marked product	400	non-used period	596
marketing	484	non-used of patented invention	56
mark of corporation	362	nordic patent	336
mark of guild	362	notice of mark	375
mark of objects	381	notion of guarantee of products	366
mark of origin	318	notoriety of the mark	411
mark of source	318	novelty	618
mark owner	378	O	
		objection right	295
		obligation invention	628
		obligation of expectation	50

obligation of licensee	466	patents of confirmation	432
obligations of mark owner	379	patents of importation	626
obligation of use of marks	386	patents of revalidation	432
obligation to mark	382	patents to investors	606
obtenter	229	pathology of great marks	185
official control marks	476	perfection patent	431, 528
official control signs	477	personal militations	306
Official Periodical Journal for Industrial Property	499	person entitled	252
olfactive mark	308	pioneering applications of new technology	619
olfactive signs	307	pioneer inventions	190
omnibus revendications	194	place of the patent right	39
operability	176	plant creation	91
original country	323	plant invention	89
originality notion of products	364	plant patent	90
owner of registered mark	342	plants novelties	92
P			
packing	483	plastic marks	622
partial imitation	99	plea of nullity	299
patentability	54	positive effect of registration	352
patentable	53	possess a true and serious establishment	242
patented innovation	117	power of great marks on product	187
patented invention	55	power of great marks to price	184
patented technics	106, 116	power of persuasion of great marks	186
patentee	114, 276	practical experiences	553
Patent Experts Committee of Council of Europe	21	precautional patents	236
patent fees	113	presumption of registration	344
patent form	125	presumption of rightful party	251
patent grant	35, 133	prevent the development to industry	575
patent grant by compulsory licensing	634	principal establishment	10
patent-holder	124	principle of in the same manner	521
patent issue with examination	450	principle of mentioning of the inventor's name	156
patent owner	114	principle of reciprocity	296
patents law	173	principle of territorial	534
Patent office	578	principle register	18
patent pooling	436	priority	442
patent rights	112	priority of patent application	45
		priority of the mark	409

priority of used	332	public interest theory	291
priority owner	444	publicity of register	358
prior knowledge	439	public use of the invention	157
prior registration theory	440	public use of patented inventions	284
prior review	449	purchase and sale of patents	101
prior use	453	putting of compulsory mark	380
private brand	467		
private marks	305	Q	
private property theory of the		qualification of request	267
patent	132	quality mark	430
privilege right	31		
privilege system	30	R	
process invention	625	radio service marks	471
process patent	624	reasonable compensation	554
product invention	428	recompensation of inventor	179
production of patented products	107	refusal of inventions	163
product on which the mark is to		refuse of use	278
be put	414	regional patent arrangements	97
product patent	427	registered mark	339
profit obligation	597	registered marks	541
prohibitive marks	317	registration	338
protection	310	registration agent of mark	424
protection against unfair competi-		registration certificate	371
tion	604	registration duration	359
protection assured by the patent	134	registration system	348
protection duration	314	registration system without first	
protection function	311, 312	review	265
protection of industrial pro-		registration with review process	264
perty	580	regular national entrusting	215
protection of mark against trans-		regularity of application	47
formation generic name	404	rejected mark	245
protection of marks without		rejecting decision	244
being changed	394	rejecting declaration	243
protection of plants novelties	93	rejecting of marks	392
protection of species	531	related companies	41
protection of the mark	407	renovation duration	612
protection of registered mark	343	renovation request	613
protection of un-registered mark	341	renewal of registration	356
protection registration	346	renovator	214
protection of technical rights	515	repetition possibility	621
psychological technics	478	reproducibility theory	558
publication	607	reproducible process	560
publication of invention	169	reproducible	557

reproduction	61
reputation of product	363
reputation of the brand	406
reputation of the mark	406
requested country of deposit	266
request for international register	542
request place	48
resemblance on basic elements	520
resemblance on orthography and pronunciation	610
resemblance point of view of meaning	13
reserve marks	317, 611
restoration of null patent	232
restoration patents	204
restriction of sale	485
restrictions on sales territories	98
restrictive business practices	303
result	172
review duration	263
revocation of non-used patents	327
revocation of patent	123
rights from patent	115
right from giving patent	34
right of anteriority	448
right of compulsory purchase of the patent	635
right of gage on patent	143
right of patent giving	145
right of profit on patent	144
rights of registration	345
rights on patent	142
right to be mentioned as the in- ventor	12
royal prerogative	326
royalties for unused patents	274
royalty	31, 29, 465
royalty agreements	464
rule of in the same manner	522

S

safeguard against abuses of the patent privilege	147
sale of marks	395
scientific exploration	78
scientific property	77
segmentation of market	238
selector	495
separated elements of the mark	412
service marks	281
sign	262
sign of manufacturing origin	593
sign of producing origin	559
signs contrary to religious senses	203
similar forms	63
similar products	65
slogan	189
Small Business Office	337
sonorous signs	490, 491
sorter	954
sovereignty signs	224
special agreements	457
specific signs	429
stable	501
stable characters	498
sub-claims	259
subjective public right	469
sufficient terms of description	60
superiority of invention	167
super-mark	561
supermarket marks	181
supplemental register	529
supplement period	228
supplier of invention	139
suppression of monopoly	28
surpassed zone	568
system of review before registra- tion	347

T

tactile signs	205
tax of mark	377, 417

technical assistance	516	transmission to public use	285
technical instruction	518	true inventor principle	239
technical level	513	two-dimensioned marks	258
technical state	512		
technology	511	U	
television marks	519	ubiquity of marks	393
temporary abandonment	234	ultimate request	494
temporary certificates	233	umbrella brand	11
temporary limitation	500	unfair competition	603
temporary privilege	237	unionist country	85
temporary protection	235	Union priority	83
temporary protection of inven- tion in exhibition	488	Union's members	87
temporary protection of marks during the exhibitions	422	United International Bureaus for the Protection of Industrial Property	579 57
terms and conditions in the gran- ting of patent	146	unpatented invention	57
terms and conditions of assign- ment	15	unpatented technological know- how	149
terms and conditions of the pa- tent right	111	unregistered mark	340
territorial limitation of industrial property	582	use as mark	415
tie-in clauses	42	use as registered mark	408
time of the patent right	38	use intention	330
to mark	381	use in the commerce	505
total royalty	527	use obligatory of marks	398
totally different marks	525	use of just	255
trade marks	231	use of the mark	373
trade name	504	use of the patent	130
trade secrets	573	use of patented process	
trade union marks	485	use on services	270
translation of mark	403	use prohibition	334
transfer to public	290	use right	328
transferred signs to public field	286	use right of the mark	423
transferring of the patent	121	use unceasingly	16
transformation of the mark into generic name	413	usurper of mark of origin	321
transgression of the mark	419	usurpation of the mark of origin	320
transgression to patent	119	utility models	598
transmission from technical domain to another domain	88	utilization of inventions	162
		utilization of priority	446
		V	
		validity of the marks cession	370

validity of patent	128	worker invention	269
verbal marks	497	working patent	272
verbal signs	496	working right	273
vignette	70	World Intellectual Property Or- ganization (WIPO)	
W			
wills	250		

ESKİ TERİMLER DİZİNİ

A

- adab-ı umumiyyeye mugayir işaretler 523
adem-i tecdit 616
ahlâka mugayir 524
akit memleketleri tebaası 14
alâmet-i farika 369
alâmet-i farikadan istifade 373
alâmet-i farikadan istifade etmeme 374
alâmet-i farikada tasarruf 423
alâmet-i farika harcı 377
alâmet-i farika hukuku 399
alâmet-i farika ilmühaberi 371
alâmet-i farikaları istimal mecburiyeti 386
alâmet-i farikaların aynen himayesi 394
alâmet-i farikaların beynelmilel tescili 396
alâmet-i farikaların devri 387
alâmet-i farikaların devrinin muteberiyeti 370
alâmet-i farikaların iktisadî kuvveti 391
alâmet-i farikaların iktisadî rolü 390
alâmet-i farikaların iltibası 385
alâmet-i farikaların müstakilen devri 383
alâmet-i farikaların reddi 392
alâmet-i farikaların sergilerde muvakkat himayesi 422
alâmet-i farikaların şıra'sı 395
alâmet-i farikanın tarifi 410
alâmet-i farikaların tasnifi 384
alâmet-i farika mecburiyeti 382, 398
alâmet-i farikanın cins adı olması 413
alâmet-i farikanın görünüşü 405
alâmet-i farikanın haczi 420
alâmet-i farikanın himayesi 407
alâmet-i farikanın ilânı 375
alâmet-i farikanın münferit unsurları 412
alâmet-i farikanın rüçhanıyeti 409
alâmet-i farikanın sahtesi 376
alâmet-i farikanın tercümesi 403
alâmet-i farikanın terki 402
alâmet-i farikanın tescil edildiği gibi kullanılması 408
alâmet-i farikanın umumen malum olması 411
alâmet-i farikanın üzerine vazolunacağı emtia 414
alâmet-i farika vazedilmiş mal 400
alâmet-i farika olarak istimal 415
alâmet-i farika örneği 416
alâmet-i farika rüsümü 417
alâmet-i farika sahibi 378
alâmet-i farika sahibinin mükellefiyeti 379
alâmet-i farika sınıfları 418
alâmet-i farikaya tecavüz 419
alelâde işletme hakkı 527
ambalaj 483
amblem 493
amme nizamına mugayir 283
amme sıhhatine mugayir 289
ammeye intikal 285, 290
ammeye intikal etmek 288
ammeye intikal etmiş işaretler 286

Avrupa Konseyi 20
Avrupa Konseyi Berat Eksperleri Komitesi 21
aynen istimal 64
aynı emtia 65
aynı olan işaretler 455
aynılık prensibi 521
aynıyet 456
aynıyet kaidesi 522

B

bahşedilen hak 35
bahşedilen hakkın mahiyeti 37
bahşedilen hakkın mühleti 38
bahşedilen hakkın tatbik mahalli 39
bahşedilen hakkın vüsati 36
bahşedilmiş berattan doğan hal 34
basit lisans mukavelesi 565
bazı coğrafi mıntakalarda satış memnuiyeti 98
bekleme mecburiyeti 50
bekleme müddeti 49
beklenen hakkın devri 52
belgenin keenlemyekün addedilmesi 137
benzerlik prensibi 62
benzer şekiller 63
berata bağlanabilir ihtira 53
berata bağlanabilme 54
berata bağlanamayan ihtiralar 58
berata bağlanan yenilik 117
berata bağlanmış ihtira 55
berata bağlanmış teknikler 106
berata tecavüz 119
berat hakkının hususî şartları 111
berat hakları 112
berat harçları 113
beratı hacz 120
beratı ikmal eden 139
beratın ammeye intikali 131
beratın asıl sahibi 124

beratın bahşettiği hak 133
beratın bahşeylediği himaye 134
beratın beyü şırası 101
beratın devri 121
beratın hakikî olarak işletilmesi 138
beratın hususî mülkiyet nazariyesi 132
beratın iktisada tesirleri 127
beratın iptali 123
beratın iskati 126
beratın işletilmesi 130
beratın işletilmemesi 129
beratın muteberiyeti 128
beratın mülkiliği prensibi 136
beratın rehni 135
beratın şekli 125
beratın temliki 122
beratın verilmesi hakkı 145
beratı veren memleket 140
berat itasında hususî şartlar 146
beratlar bahşedilen hakların devri 148
beratla bahşedilen imtiyaza karşı himaye 147
beratların ammeye intikali 103
beratların beynelmilel tasnifi 105
beratların mecburî işletilmesi 630
beratların müstakilliği 102
beratların tasnifi 104
beratlı ihtirain amme müesseseleri tarafından işletilmesi 284
beratlı ihtirain işletilmemesi 56
beratlı malların istihsali 107
beratlı usullerin işletilmesi 108
berat mutasarrıfı 276
berat müddeti 141
berat sahibi 114
beratsız ihtira 57
berattan doğan haklar 115
berat usulünün inhisarî neticeleri 110
berat üzerinde intifa hakkı 144
berat üzerindeki haklar 142

berat üzerinde rehin hakkı 143
beyan edici tescil 74
Beynelmilel Sınai Mülkiyet Kalemi
548
beynemilel himaye 540
beynemilel Kalem 539
beynemilel markalar 545
beynemilel sicil defteri 543
beynemilel tescilli markalar 541
beynemilel tescil talebi 542
Beylelmilel Ticaret Odası 547
bihakkın istimal 255
bilâfasıla istimal etmek 16
bilâhare yapılan müracaat 494
butlan 623

C

cinsî ahlâka mugayir alâmetler 188

Ç

çığır açan ihtiralar 190

D

devamlı 501
devamlılık gösteren karakterler 498
devir 7
devletin zımn ve kefaleti 198
dinî hislere mugayir işaretler 203
Dünya Fikrî Haklar Teşkilâtı 207

E

ecnebi sermaye 564
esas berat 17
esas müessese 10
esas sicil 18
esas unsurlarda benzeme 520
eşya ihtira beratı 427
eşya ihtirai 428
eşyaya alâmet-i farika koymak 381
etablisman işareti 275
evrak cetveli 226
evvelden malum olma 439

evvelki neşir 454
evvelki tescilin umumiyeti tezi 452

F

fabrika alâmeti farikaları 231
fabrikalar mamulatiyle eşya-yı ticari-
yeye mahsus alâmet-i farikalar 506
fantezi isimler 551
faydalanmama müddeti 596
faydalı modeller 598
ferdî markalar 305
ferdî memnuiyetler 306
fiile getirme 552
fikrî mallar 209
fikrî mülkiyet 208
fonksiyon ihtirai 246

G

garanti fonksiyonu 248
gayr-i kanuni rekabet 603
gayr-i kanuni rekabete karşı himaye 604
gayr-i müseccel alâmet-i farikanın hi-
mayesi 341
gayr-i müseccel marka 340

H

hakikî müessese 240
hakikî ve asıl muhteri 241
hakikî ve ciddi işletmeye sahip olmak
242
hakk-ı ihtirain sukutu 253
hakkı itmam eden şekli idarî tasarruf
254
hak sahibi 252
hak sahipliği karinesi 251
haksız istimal 256
haksız rekabet 257
halkı aldatacak mahiyet 9
hami ücretler 315
herkes tarafından iyi bilinen alâmet-i
farikalar 556
himaye 310

himaye fonksiyonu 311, 312
himaye markaları 317
himaye müddeti 314
himayenin şumulü 313
hiref 629
hizmet alâmet-i farikaları 281
hizmetlerde istimal 270
hukukî tetkikat 530
hususî haklar 459
hususî imtiyaz 58
hususî menfaat 458
hususî mukavelenameler 457
hükmen terkin 602
hükümrânın bahşetmesi 223
hükümrânlık alâmetleri 224

i

ibda kuvveti 600
ibadî tescil 601
icad, icat 180
icad fikri 599
idarî mukaveleler 568
idarî tecrübeler 574
ifşa etmek 1
ihdas 154
ihracat etiketi 202
ihtira 100
ihtira beratı 109
ihtiradan ammenin faydalanması 157
ihtiragerde 161
ihtira hukuku 173
ihtirânın faikiyeti 167
ihtirânın ifşası 168
ihtirânın işletilmesi 175
ihtirânın kıymetlendirilmesi 174
ihtirânın netaici 166
ihtirânın reddi 167
ihtirânın mevki-i fiile konulması 176
ihtirânın neşri (intişarı) 169
ihtirânın taklidi 150
ihtirâî mesai 171

ihtiraldan faydalanma 162
ihtiraların sergilerde teşhiri 164
ihtiraların tasnifi 165
ihtiraların prensibi 160
ihtiraların seviyesi 159
ihtiraların vasfı 170
ihtiyat markalar 611
iki buutlu alâmet-i farikalar 258
ikmal beratı 528
ilâve tasdikname 225
ilk defa istimal 261
ilk talep 260
illiyet prensibi 426
ilmî içtihat 79
ilmî keşif 78
ilmî mülkiyet 77
iltibas 294
iltibasın bulunması 293
İmalâtçılar cemiyeti 569
imalât sınırları 573
imal menşe işareti 593
imlâ ve telaffuz bakımından benzerlik 610
imtiyaz 29
imtiyaz bahşedilmesi 206
imtiyaz hakkı 31
imtiyazın ref'i 28
imtiyazlı 32
imtiyaz tevcihi 33
inhisar hakkı 510
inhisarî lisans mukavelenamesi 508
inhisarî mülkiyet 507
inhisar imtiyazatı 509
iptal davası 299
iptal etmek 95
iptal edilmiş alâmet-i farikalar 96
iskat 210
ıslah 211
ıslah beratı 213
istifade mecburiyeti 594
istihsal edilme kabiliyeti 557

istihsal menşe işareti 559
istimal edilmeyen beratın iptali 327
istimal etmeme müddeti 331
istimale rıza 335
istimal hakkı 328
istimalin mahiyeti 329
istimal memnuiyeti 334
istimal müddeti 333
istimal rüçhaniyeti 332
işaret 262
işletme hakkı 273
işletme ihtirai 272
işletme mezuniyeti 279
işletme mezuniyeti mukavelenamesi 280
işletmenin reddi 278
işletme ünvanı 271
iştirak vesikası 268
iştirak hisseleri 297
işverenin olacağı şart kılınmış ihtira 282
ita usulleri 563
ithal alâmet-i farikasının asıl tescilden müstakillliği 200
ithalât şهادetnamesi 626
ithal beratı 199
ithal markasının müstakillliği 201
ikmal beratı 528
ittihada dahil memleket 85
İttihada dahil memlekette hakikî ve ciddî sınaî ve ticarî müessese 86
İtihat azaları 87
İtihat memleketi 85
İtihat rüçhanı 83
İtihat tebaası 84

K

kalite markası 430
kanunî tahkik damgaları 605
kanunsuz rekabet 603
kanunsuz rekabete karşı himaye 604
kâşif 5

kat'î tescil 302
kendi istifadesi için inhisarî şekilde işletme hakkı 301
keşif 4
kıralın şahsî imtiyazı 326
kısmî taklit 99
kıymetlendirme nazariyesi 196
koku işaretleri 307
kollektif marka 437
Konzern markaları 82
kopye 309
kullanma hakkı 465
kuzey memleketleri ihtira beratı 336

L

La Haye Milletlerarası Beratlar Enstitüsü 360
lâyiha 3
lisans 460
lisans alan 461
lisans alanın mesuliyeti 466
lisans alanın taahhüdü 462
lisans alım satımı 463
lisansın istimali 279
lisans mübadelesi 463

M

mahall-i mahreç olarak hileyle gösterilen mallar 192
maharet 550
mahfazalar 316
mahreç işaretleri 191
mahsul ihtirai 428
malın ambalajı ile temyiz olunması 365
malların orijinalliği fikri 364
malların teminatı fikri 366
mana itibariyle müşahebet 13
marka kullanma mecburiyeti 380
Markaların Beynelmilel Tescili Nizamnamesi 397
markanın tağyiri 421

- markanın taklidi 401
 marka tescil ajanı 424
 markayı kaydetmek 425
 marketing 484
 mecburî işletme şartları 631
 mecburî lisans 633
 mecburî lisans rejimi 632
 mecburî lisans şartlarıyla 634
 menafi-i umumiye için kullanma 287
 menafi-i umumiye nazariyesi 291
 menafi-i umumiye mugayir 292
 menşe gösterme fonksiyonu 322
 menşe memleket 323
 menşe memleket vesikası 324
 menşe ünvanı 318
 menşe ünvanını gasbenden 321
 menşe ünvanının gasbı 320
 menşe ünvanının (işaretinin) tesbiti 319
 metalip 250
 mevki-i fiile konmayan beratlar için tediya 274
 mevki-i intişar 607
 Mevkuat Resmî Sinaî Mülkiyet Gazetesi 499
 mevrit işaretleri 193
 mintakavî berat anlaşmaları 97
 Milletlerarası La Haye Beratlar Enstitüsü 544
 Milletlerarası Sinaî Mülkiyetin Hima-yesi Cemiyeti 549
 Milletlerarası tasnif 546
 millî himaye 532
 millî tesciller neticesinde kesbolunan haklar 533
 muafiyet verilmesi 33
 mucid 177
 mucidin mükâfatlandırılması 179
 mucid sertifikaları 178
 muhteri 151
 muhteri hakkı 153
 muhteriin manevî hakları 155
 muhteriin zikredilmesi prensibi 156
 muhteri sıfatıyla zikredilmek hakkı 12
 muhteris tanınmış muafiyet 152
 mukaddem istifade 453
 mukaddem millî tescil 441
 mukaddem neşir 454
 mukavelenin hususî şartları 15
 muntazam millî tevdi 215
 munzam müddet 228
 munzam tescil 529
 muslih 214
 mutlak yenilik 482
 muvakkat himaye 235
 muvakkat himaye beratları 236
 muvakkat ilmühaber 233
 muvakkat menfaat 237
 muvakkat terk 234
 müellif hakkı 609
 mükellefiyet ihtirai 628
 mülkiyet 582
 münasip zarar tediyesi 554
 müracaatçı tebaalar 620
 müracaat mahalli 48
 müracaat sistemi 46
 müracaatta tekaddüm (rüçhan) hakkı 45
 müsavat kaidesi 230
 müseccel alâmet-i farika 339
 müseccel alâmet-i farikanın himayesi 343
 müseccel alâmet-i farika sahibi 342
 müstahdem ihtirai 269
 müşterek ihtira 435
 müşterek marka 437
 mütekabiliyet prensibi 296
- N**
- nâşir 608
 nebat cinslerinin himayesi 531
 nebatî berat 90

nebatî ihtira 89
nebatî yenilikler 93
nebatî yeniliklerin himayesi 93
nebatî yenilik müddii 94
netice 172

P

piyasanın parçalara bölünmesi 238
paravana markalar 611

R

red beyannamesi 243
reddedilmiş marka 245
red kararı 244
reprodüksiyon 61
reklam fonksiyonu 472
resen terkin 300
resimli alâmet-i farikalar 474
resimli işaretler 473
resimli ve yazılı alâmet-i farikalar 475
resmî kontrol işaretleri 477
resmî kontrol damgası 476
rızaî terkin 433
rüçhan hakkının istimali 446
rüçhan hakkının sukutu 445
rüçhan hakkı sahibi 444
rüçhan hakkı talep müddeti 443
rüçhaniyet 442

S

sahte mahreç işaretleri 218
sahte mahreç yeri 219
sahte menşe işaretleri 221
sahte menşe ünvanı 220
sakıt olan beratın eski haline getiril-
mesi 232
sanayi 567
sanayide istifade 572
sanayide tatbik kabiliyeti 570
sanayiye tatbiki elverişli ihtiralar 571
satış memnuiyeti 485
sergilerde ihtiraların muvakkat hima-
yesi 488

sergi rüçhanı 489
sertifika markaları 434
ses alâmetleri 490
sesli işaretler 491
sıhhat için muzur işaretler 479
sınaî faide 590
sınaî imalât metodu 595
sınaî imalât usulü 594
sınaî karakter 586
sınaî keşif 588
sınaî modeller 585
sınaî mülkiyet 576
sınaî mülkiyet ajanı 584
sınaî mülkiyet hakları 577
sınaî mülkiyeti beynelmilel himaye 581
Sınaî mülkiyeti Beynelmilel Himaye
Cemiyeti 583
sınaî mülkiyet himayesi 580
Sınaî Mülkiyet Himayesi İçin Büro 579
Sınaî Mülkiyet Müdürlüğü 578
sınaî netice 591
sınaî resimler 587
sınaî teknik 592
sınaî terakkiyata mani olmak 575
sırf nazarı keşfiyyat 480
sicile kayıt 338
sicilin aleniyeti 358
slogan 189
suiniyetli tescil 325
sübjektif amme hakkı 469

Ş

şeklî unsurlarda taklit 73
şifahî işaretler 496
şifahî markalar 497

T

tâbi berat 40
tâbi müesseseler 41
tağyir 43
tahkikat-ı evveliyeye 449
tahkikat-ı evveliyeye icra bakımından

- berat verilmesi sistemi 451
 tahkikat-ı evveliyeye yapılarak berat
 itası 450
 tahsis edici vasıf 59
 takaddüm hakkı 448
 taklit eden, mukallid 67, 217
 taklit etme 69
 taklit olunan markalar 68
 talebin tevdi edildiği memleket 266
 talep ehliyeti 267
 tali sebepler 259
 tamamen farklı markalar 525
 tam taklit 526
 tarifname 2
 tasdik beratları 432
 tasdik markaları 434
 tashihat 212
 tatbikî bilgiler 553
 tatbik mevkiine koyma 552
 tayin edici karakterler 304
 tebaa muamelesi yapma prensibi 555
 tecdidin neticeleri 615
 tecdit eden, müceddit 617
 tecdit müddeti 614
 tefrik fonksiyonu 27
 tekemmül beratı 431
 teknik hakların himayesi 515
 teknik rekabete mani olma 517
 teknik seviye 513
 teknik yardım 516
 teknik zilyedi 514
 teknoloji 511
 tekrarılama imkânı 621
 televizyon markaları 519
 temas işaretleri 205
 teminat damgası 247
 teminat fonksiyonu 248
 teminat işareti 249
 temyiz edici hatlar 26
 temyiz edici unsurlar 25
 temyiz edici vasıf 23
 temyiz edici vasfın kaybolması 24
 temyiz ve tahsis etmeğe kâfi vasıf 60
 temyiz ve tefrik edici işaret 22
 tenkis ihtirai 227
 terk edilmiş alâmet-i farikalar 71
 terkin-i kayıt etmek 298
 terkin-i kayıt davası 299
 terkip ihtirai 75
 tescilden doğan haklar 345
 tescilden doğan himaye 346
 tescilden evvel tetkik sistemi 347
 tescile dayanan karine 344
 tescilin beyan edici fonksiyonu 350
 tescilin inşâi fonksiyonu 355
 tescilin mahiyeti 351
 tescilin menfi tesiri 353
 tescilin müsbet tesiri 352
 tescilin tecdidı 356
 tescil istenen memleket 349
 tescil müddeti 359
 tescil sistemi 348
 tescil yasağı 357
 teşhir edilmiş ihtiralar 487
 tetkikli tescil usulü 264
 tetkik müddeti 263
 tetkiksiz tescil sistemi 265
 tevdiin usulüne uygunluğu 47
 tezyinat 70
 ticaret unvanı 504
 ticarî memlekette istimal 505
- U**
- unvanlar, lâkaplar 502
 usul ihtira beratı 624
 usul ihtirai 625
- V**
- vasıf gösteren işaretler 429
- Y**
- yabancı anamal 564
 yanıltıcı alâmet-i farikalar 6

yanılıcı mahiyette alâmet-i farikalar yenileme müddeti 614

72

Z

yanılıcı taklit 8

zaman nokta-i nazarından tahdit 500

yaratıcı tescil 601

zatî yenilik 470

D Ü Z E L T M E L E R

I — Kimi sayfalarda satır karışıklıkları olmuştur. Bunların aşağıdaki biçimde düzeltilmesi gerekmektedir :

- 1 — 30. sayfanın en alttan üç satırıyla 31. sayfanın başındaki ilk satır, 29. sayfanın en alt satırından sonraya,
- 2 — 29. sayfada **bölge kullanım tasar**ı maddesinin son üç satırı, 30. sayfadaki **bölge tasarcısı** maddesine,
- 3 — 65. sayfada **kat çıkma** maddesinin son satırı, 67. sayfadaki **kat yüksekliği** maddesine,
- 4 — 121. sayfada, sondan beş satır, 122. sayfadaki **yenikent** maddesine eklenecektir.
- 5 — 31. sayfanın 2. satırındaki «dümleyen tasar» sözcükleri,
- 6 — 102. sayfanın 8. satırındaki «taşınmaz» sözcüğü çıkarılacaktır.
- 7 — 132. sayfanın başındaki kılavuz sözcük «**yüksek yapım bölgesi**», «**yükseklik sınırı**» biçiminde değiştirilecektir.

II — Göndermelerle ilgili düzeltmeler :

- 1 — **kalabalıklık** maddesinin sonundaki gönderme **konut bunalımı**,
- 2 — **katkısız kat alanı payı** maddesinin sonundaki gönderme **yararlı alan**,
- 3 — **toplum kalkınması** maddesinin sonundaki gönderme **imece** biçiminde değiştirilecektir.

III — Abecesel dizilişte kimi karışıklıklar olmuştur. Doğru dizilişler aşağıda gösterilmiştir:

yanlış diziliş	doğru diziliş
1 — ağır önyapım ağırlık özeği	1 — ağırlık özeği ağır önyapım
2 — arayol arabalık	2 — arabalık arayol
3 — bölme duvarı bölmeçli ödeme	3 — bölmeçli ödeme bölme duvarı
4 — düğümyol düşkünler yurdu	4 — düğümyol düşkent düşkünler yurdu
5 — günlük üzerişim güzel kent akımı güzelduyusal bölgeleme	5 — günlük üzerişim güzelduyusal bölgeleme güzelduyusal denetim güzel kent akımı

yanlış

- 6 — kamu konut kurumu
kamu sağlığı
- 7 — kamu sağlığı
kamu taşınmazları
- 8 — kentsel işlev
kentsel sıradüzen
- 9 — kesim kuramı
kesimevi
- 10 — önalım hakkı
- 11 — salma
sakinç
- 12 — yapı ögesi
yapı tasarımı
- 13 — yeraltı yerleşmesi
yerbetim
- 14 — yükseklik sınırı
yüksekti
- 15 — yükselti tasar

doğru

- 6 — kamu konut kurumu
kamulaştırma
kamulaştırma değeri
kamulaştırma karşılığı
kamu sağlığı
- 7 — kamu sağlığı
kamusal aydınlatma
kamusal katılım
kamusal kent işgörülleri
kamusal konut
kamusal toprak iyeliğı
kamusal ulaşım
kamu taşınmazları
- 8 — kentsel işlev
kentsellik
kentsel sıradüzen
- 9 — kesimevi
kesim kuramı
- 10 — ödeme koşulları
ödeme süresi
ödense
ödünc ayırcası
ödünc tavanı
ölü kent
önalım hakkı
- 11 — sakınç
salma
- 12 — yapı ögesi
yapıtasar
yapıtasarcılık
yapı tasarımı
- 13 — yeraltı yerleşmesi
yer ayırma
yerbetim
- 14 — yükseklik sınırı
yüksek yapım
yüksek yapım bölgesi
yüksekti
- 15 — yükseltilmiş yol

IV — Kimi sözcüklerin yazınlarındaki dizgi yanlışları aşağıdaki gibi düzeltilecektir :

madde başı	satır	yanlış	doğru
açık alan	1	espace	espace
açık alan katsayısı	5	yerbölümünün	yerbölümün
ayrık yapı düzeni	3	oluşturduu	oluşturduğu
ayrışma	3	yanlızhğa	yalnızhğa
bayındırılmış toprak	2	aménage	aménagé
bayındırılmış toprak	3	Kentesl	Kentsel
biriktirim ödenci	2	epargne	épargne
birlik	5	Birlklerln	Birliklerin
doğal kıran akçesi	1	doğal kıran akçesi	Doğal Kıran Akçesi
doğal kıran ayırcası	1	Doğal kıran akçesi	Doğal Kıran Akçesi
dolaşım bölgesi	3	birimi	birim
dolaşım tıkanması	3	gidiş gelişine	gidiş gelişine
dolaşım yükü	2	traffic	trafic
dolaşım yükü	4	gidiş gelişinin	gidiş gelişinin
düzenleme ortaklık payı	6	toprakların	topraklardan
düzensiz gelişme	4	eğitim	eğilim
düzey ayrımlaştırma	3	olanaksızın	olmaksızın
düzey ayrımlaştırma	3	durumagetirilmesi	duruma getirilmesi
ev halkı	1	Ménage	ménage
ev halkı	2	Household	household
gecekondu toplamı	2	kentleşmiş	kentlileşmiş
genbini	1	genbini	genbinit
genişletme tasarı	2	bir	Bir
geriye çekme	8	çekme kat	çekmekat
görev yapıtasarcılığı	8	tasarımları	tasarıları
hava kirlenmesi	3	etkinleri	etkinlikleri
ısıdüzenleme	4	gereçlerle	araçlarla
iş bölgesi	1	distriot	district
işlemesiz tutmalık	3	oturduktan ve	oturduktan sonra ve
kamu yapıları	2	edifices	édifices
kamu yararı	2	publique	public
kat iyeliği	2	probrîété var	propriété par
kentten uzaklaşma	2	décentralization	décentralisation
kırsal nüfus	4	Nüfusun	Nüfusu
kırıkent	1	littorele	littorale
komşuluk hakkı	1	droit ve	droit de
konut araştırması	2	enqête	enquête
konut ödenci	2	hypotécaire	hypothécaire
konut pazarı	2	maché	marché

niadde başı	satır	yanlış	doğru
onaylı tasar	2	apprové	approuvé
ortak alanlar	1	espaces	espaces
ödeme süresi	1	Vade	vade
özekköy	4	köy kent	köykent
özekten yönetim	2	central	centrale
sağlığa ayları işleyim	2	Industriel	Industrie
sürekli yapı	1	İng.	Fr.
tapu kütüğü	1	régistre	registre
tasarlama kurulu	4	düzen tasarlarını	düzentasarlarını
taşına dizgesi	4	durgunluk	durguluk
tıkanma	3	,besleyemeyeceği	nüfusunu besleye- meyeceği
toplu konut	3	residentielle	résidentiel
tutu bankası	2	hypotécaire	hypothécaire
uydukent	2	r.	Fr.
uygulayıcı	2	technician	technician
uzun süreli tutmanlık	2	emphythéotique	emphythéotique
üniversite kenti	1	üniversitätstadt	Universitätstadt
üsterme	3	aypacak	yapacak
üstgeçit	2	niveaax	niveaux
yangın çekince düzeyi	1	barême	barême
yangın çıkanağı	2	à incendie	à l'incendie
yangın çıkanağı	5	içerdiklerin	içerdekilerin
yapı oylumu	2	yapıma	yapının
yeraltı yaya geçidi	4	alt geçit	altgeçit
yerbölüm	3	yalnız	yalnız
yerbölümü	5	edenleriyle	ederleriyle
yerbölümleme kural- ları	2	yasalarında	yasalarına
yerbölümleme kural- ları	3	yönetmeliklerinde	yönetmeliklerine
yerbölümleme kural- ları	3	düzentasarlarında	düzentasarlarına
yerel vergi	4	diğerleri	değerleri
yerel yönetimler birliği	3	authorités	autorités
yerleşik alan sınırı	4	alanların	alanların
yeryazım	2	korumalarını	konumlarını
yeşil kuşak	6	yalnız	yalnız
yoksul komşulukları- nın temizlenmesi	2	Viertal	Viertel
yoksulluk adası	1	ilot	îlot
yol dışı durguluğu	2	vehicules	véhicules
yöntasar	3	bulunamayanların	bulunmayanların